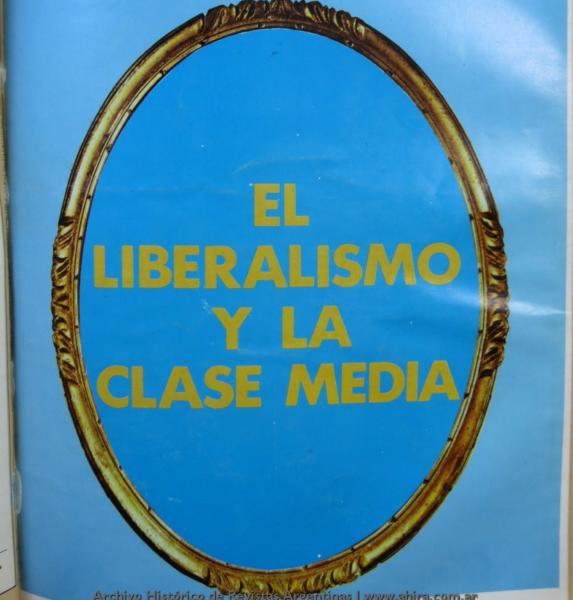


Precio \$ 18,000



Archivo Histórico de Revistas Argentinas www.ahira.com.ar

sea el piloto de su viaje ivuele tap!



Archivo Flistórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

El decano de los bancos privados argentinos.

El que presta todos los servicios que el país y la comunidad argentina necesitan para crecer.



Fundado el 19 de Agosto de 1872.

Banco de Italia y Río de la Plata/Reconquista 100/Buenos Aires/83 sucursales en todo el país.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



una filosofía en atención médica.

Que se expresa a través de la libre elección del médico, sanatorio y laboratorio.

Imprime también una exitosa trayectoria de más de 10 años.

Esto es Medicus. El nivel de Medicina Privada que Usted merece.



Medicus. Eficiencia y vocación.

Casa Central: Maipú 1252 - Tel. 311-8904/09/1164/1272/9462/1170 - Cap

Agencia Alvear: Av. Alvear 1809 - Tel. 41-9607/8299 - Cap. Agencia Belgrano: José Hernández 2413 - Tel. 782-7274

Agencia San Isidro: 9 de Julio 351 - Tel. 743-7473

Agencia Rosario: Urquiza 1441 - Tel. 24-8383/8980

Agencia Bariloche: Mitte 125, Of. 17-Tel 2-4826



DIRECTOR

Dr. Avelino J. Porto

SUBDIRECTOR

Enrique Pugliese

SECRETARIOS DE REDACCION

Política y Economía: Ignacio Palacios Videla Carlos Quirós

Cultura y Tiempos Modernos: Gabriela Massuh

ARTE

Arte y Diagramación: Alberto Replanski

Corrección: Hugo Mario Berra, Silvia Verbitsky

Armado: Fernando E. Marchizano Composición: Haydée A. Moure

COLABORAN EN ESTE NUMERO

César Aira, Enrique Alonso, Odile Baron Supervielle, Angel Bonomini, Howard Cape, Héctor Iñigo Carrera, Alberto Constantini. Fermin Chavez, José Donoso, Berardo Dujovne, Maurice Duverger, Carlos Eroles, Sara Facio, Rodolfo Fogwill, John Kenneth Galbraith, Carlos Gerard, María Esther Gilio, Kalondi, Landrú, Félix Luna, Marta Lynch, Juan Carlos Martini Real, Fernando Mateo, Marcelo A. Moreno, Héctor Palomino, Nélida Pinon, Everardo Power, Daniel Raffo, Mercedes Riani, Daniel Ríos, José Sbarra, Juan José Sebrelli, Antonio Tróccoli, Silvia Verbitsky, Oscar Hermes Villordo, Olivier Warin, Gil Wolf.

DIRECCION COMERCIAL

Gerente: Carlos Gerard

Producción: Martha Arismendi, Alicia Haines, Lydia Socol

SERVICIOS ESPECIALES

Der Spiegel, Le Nouvel Observateur,
Magazine Littéraire, The New York
Times Magazine, Les Nouvelles Litéraires, Eco, Zona Franca, Opera
Mundi, Camera Press.

ENERO 1982

VIGENSIA

SEGUNDA EPOCA



Galtieri

El nuevo presidente militar ha anunciado dos opciones precialineamiento occidental en política exterior; liberalismo en política económica. Y ha registrado un dato incontrastable de la realidad: "El tiempo de las palabras está agotado". Sólo los hechos mandarán en el futuro. Un análisis de Ignacio Palacios Videla.

10 Liberalismo y clases medias

Una amplia cobertura a la que aportan colaboradores desde diversas perspectivas y opiniones, da cuenta de la situación actual de la clase media argentina, de sus expectativas frente al liberalismo económico y político, y de lo que éste puede ofrecerle a esa ancha franja de la sociedad.

22 Democristianos

Continuando la serie sobre fuerzas políticas argentinas, Carlos Presenta ahora la historia, la realidad actual y las perspectivas de la democracia cristiana, en proceso de convergencia y unidad. Un reportaje de Carlos Quirós a Basilio Serrano y una columna de Fermín Chávez, completan esta investigación.

Polonia

Enrique Alonso desmenuza la crítica situación que atraviesa la patria de Juan Pablo II, Oliver Warin, de Les Nouvelles Littéraires, descubre las ideas y objetivos de Solidaridad, en un extenso reportaje a Bronislaw Geremek, uno de los principales asesores intelectuales Lech Walesa.



Cultura

43 Erotismo
Como una forma
sublimada del amor,
el erotismo avasalla
la realidad, la enriquece y la dota de

el erotismo avasalla la realidad, la enriquece y la dota de
un poder que muchas veces tiene que
ver con las sombras.
¿Qué es, en última
instancia, el erotismo? ¿Por qué se lo
censura, si los escribas afirman que es
la mejor forma del
arte? ¿Por qué es
aun más peligroso
que la pornografía?



Amor a primera vista

Denise de Rougemont brinda un testimonio alucinante, por lo íntimo y personal. Hace tiempo, una mujer lo dejó sin habla y ahora pergeña algo así como la "radiografía del flechazo".

Fotografia

El sueño de todo clan familiar es eternizarse ante una cámara. Sara Facio escribe y muestra a la familia argentina.

56 Lévi-Strauss

El horror al incesto

El horror al meesto no es sólo atavismo. Es una norma antropológica que el autor de Tristes trópicos desmenuza en otro de sus libros, ahora un clásico.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

"El tiempo de las palabras se ha agotado"

Con esa frase, el nuevo presidente, teniente general Galtieri, ha dado en el clavo: sólo los hechos hablarán en el futuro próximo el lenguaje de la verdad.

Sé que el tiempo de las palabras y de las promesas se ha agotado éste es el tiempo de la firmeza y de la acción ". Tal afirmación del flamante presidente Galtieri —formulada en su discurso de asunción del mando—tiene todo el valor de un auténtico acto de sinceramiento del Proceso de Reorganización Nacional, consigo mismo y con el país. Y se vincula estrechamente con estas otras: "Ha sido arduo el camino recorrido y grande el desgaste sufrido. Ello no nos permite arriesgar lo que nos resta . . . No le

pedimos a la ciudadanía confianza y consenso en lo inmediato; (ellos) se ganan con el ejemplo, coherencia y eficiencia en los actos de gobierno".

Una semana antes, la mayoría de la civilidad —reunida en la multipartidaria, alrededor de las cinco fuerzas políticas de alcance nacional—coincidía básicamente en una apreciación semejante de la realidad argentina aunque, por supuesto, dicha en un tono más apocalíptico y dramático: "Antes de que sea tarde", tituló el pentágono político su llamado y propuesta a la

Nación, en el que reclaman fundamentalmente el retorno inmediato al estado de derecho, la definición de un cronograma de normalización institucional y la perentoria rectificación de la política económica.

Sin embargo, las coincidencias actuales entre el poder militar y la mayoría de la sociedad civil se agotan en este diagnóstico, que sólo comparte. en mayor o menor medida, el concepto de crisis para caracterizar la actual covuntura. No exento de ácida ironía. el doctor Marcelo Sánchez Sorondo dijo por los mismos días: "Hemos ingresado ya al circuito más estrecho y más arcano de la crisis: a la crisis de la crisis". Y también sostuvo: "Los argentinos experimentamos una sensación aplastante de derrota y. sin embargo, ignoramos qué guerra hemos perdido". Juicio que, aunque de otra manera, también expresó el presidente Galtieri en su primer mensaje: "... nos ha ganado una apatía que parece invadirnos, una falta de credibilidad". Pero se cuido de advertir: "Esta realidad no alcanza a desvirtuar ni a poner en tela de juicio al Proceso inaugurado el 24 de marzo de 1976".

Definiciones para un gobierno

Desde el ojo de esta tormenta que sacude al país, el presidente Galtieri derramo claridad sobre algunos propositos y lineamientos de su futuro gobierno. Ciertas definiciones fueron pristinas: el alineamiento de la Argentina en Occidente, en política exterior; el retorno a las fuentes de la filosofía liberal, en economia. Ambas decisiones estuvieron corroboradas por la elección de los personajes a quienes les cuadra exactamente el "physique du rol" para desarrollar ambos objetivos: Nicanor Costa Mendez como ministro de Relaciones Exteriores y Roberto T. Alemann como ministro de Economia-No hubo tanta claridad en materia de política interna, pues se limito a anunciar: "Continuaremos con el desarrollo de la acción política a fin de alcanzar la normalidad institucional de la Nación". Tan escueto enunciado



general Leopoldo Fortunato Galtieri



Síl... creelo, vamos a hablar por el sistema digital más grande del mundo.





Telefonia urbana obras realizadas en 1981 Cinturón Digital Baires

Considerada la obra de mayor envergadura en el mundo, en su género, el Cinturón Digital Baires mundo, en su género, el Cinturón Digital Baires de la comparción del área metropolitana, cursando las comunicaciones por fibra óptica y/o radioenlaces digitales.

Durante 1981, completamos el tendido de, aproximadamente, 350 kilómetros de cable de fibras ópticas, interconectando más de 100 centrales urbanas. Concluímos la

Concluimos la construcción de los 6 edificios que integran el sistema: Barracas, Belgrano, Flores, Monte Chingolo, Munro y Ramos Mejía.

Instalamos, también, todo el complejo equipamiento, y en la actualidad estamos realizando las prueprimer semestre de 1982.

Muy pronto, nuestra voz, convertida en señal luminosa po biodolaser, recorrerá grandes distancias a la selocidad de la luz, para volver a ser nuevamente palabra.

Lineas Telefónicas

Habilitamos 152.600 líneas de equipo de conmutación urbana en 124 centrales telefónicas de todo el

Automatización 114 (Pedido de reparación)

Incorporamos las centrales de Capital y Gran Buenos Aíres a un nuevo sistema computarizado que centraliza los pedidos de reparación del servicio telefónico y los deriva inmediatamente al área que corresponden para su tramitación.

Edificios

Construímos 64 edificios para albergar equipos de conmutación, en un total de 34.000 m².

Plantel Exterior

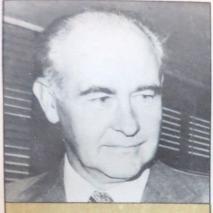
Instalamos 707.400 km./par en cables para vincular abonados y centrales, siendo necesario emplear 8.700.000 horas-hombre, compartidas con 13 empresas priyadas.

Este enorme esfuerzo, que mantiene permanentemente activa la industria de las telecomunicaciones, persigue como objetivo comunicarnos cada dia más y mejor. MINISTERIO DE CIBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SUBSECRETARIA DE COMUNICACIONES



Gente que trabaja para que l'd. se comunique mejor.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



parece indicar que Galtieri apuesta al éxito de su gestión gubernamental especialmente en lo económicosocial- y a recomponer desde adentro un proceso deteriorado, como supuesto previo a cualquier apertura y diálogo político formal y público.

Roberto T. Alemann

El estilo es el hombre

Otro elemento importante confirma esta presunción: la modificación de la estructura de poder -generalizadamente criticada-, con la eliminación del cuarto hombre, apunta a fortalecer la autoridad presidencial y otorgarle una ejecutividad y una eficiencia de la que careció durante el segundo periódo del presidente Videla y el interrumpido mandato del presidente Viola. Firmeza, autoridad, dedicación full-time, voluntad, decisión, son los calificativos elegidos por Galtieri para definir el perfil de su gobierno.

A ellos se añade el ingrediente de la autoridad (los comandantes mantendrán sus sueldos congelados durante 1982; el presidente renunció a su remuneración por ese cargo), ordenada imperativamente a todas las áreas de la administración pública. Y también la afirmación vehemente del nuevo presidente de que "llegamos al gobierno con las manos limpias y sin compromiso alguno": una apelación a que se tenga confianza en la honestidad del nuevo equipo que conducirá esta cuarta etapa del proceso militar iniciado en 1976. Evidentemente, todo esto, y algunos

otros gestos personales de Galtieri, marcan un estilo diametralmente opuesto a sus predecesores y constituyen la expresión de una firme voluntad de reconstituir la imagen del poder militar, desgastada y deteriorada.

Más allá de estas buenas intenciones y manifestaciones, cabe preguntarse si los gestos bastan para conformar una política, sobre todo cuando se elije una línea económica liberal que torna difícil avizorar por dónde va a mejorar las condiciones de la realidad actual. Quizá se ha puesto toda la confianza en alguna carta escondida, como podría ser la concreción de las ideas petroleras del ministro Alemann que, al margen de su viabilidad técnica, provocarían un inmenso debate político en el país y serían susceptibles. de revisión en un futuro gobierno institucional, tal como ya lo han anunciado, por su parte, los radicales.

Mientras tanto, la sociedad civil se ha expresado a través de la multipartidaria: no ha declarado la guerra al gobierno, pero se ha ubicado en una actitud opositora sin retorno, desde la cual las negociaciones -si las hubiera-, serán arduas y difíciles. También los trabajadores se aprestan a multiplicar sus reclamos. Y un buen sector de empresarios está a la expectativa de los resultados más o menos inmediatos del renovado liberalismo económico.

En esta confrontación, es previsible una tregua hasta marzo próximo: a pesar de la crisis económico-social, el verano argentino -como institución vacacional- no ha perdido vigencia. El gobierno de Galtieri cuenta con 90 días preciosos para que se sepa si su movimiento se demuestra andando.

Pero, en todo caso, las cartas están echadas y en marzo próximo se



Nicanor Costa Méndez

iniciará una etapa política clave para el futuro del país. En diciembre se produjo una grave ruptura del proceso militar institucionalizado: un presidente sin fuerza ni apoyo de las Fuerzas Armadas fue removido (vale la pena destacar que Viola se retiró dignamente) y otro accedió al poder con la plenitud de ese apovo.

Sin embargo, el propio Galtieri ha reconocido que los tiempos son cada vez más cortos. Y el problema argentino de fondo sigue siendo el mismo: la posibilidad de encuentro o desencuentro entre el pueblo y sus Fuerzas Armadas. El nuevo presidente tiene razón: el tiempo de las palabras se ha agotado. Sólo los hechos hablaria en el futuro próximo el lenguaje de la verdad



Banco Federal Argentino un servicio acorde a la jerarquía de VISA.



Nota de tapa

El liberalismo y las clases medias

S i algo está claro después de la asunción presidencial del teniente general. Galtier (*) general Galtieri (además de su rotunda definición occidental en política exterior) es que con él ha tomado - ;o retomado? - las riendas de la conducción económica un equipo liberal. De una inconfundible coherencia liberal, podria agregarse. Seria interminable la discusión acerca de lo que emparienta o separa a este plantel técnico del doctor Roberto Alemann del que condujo la economía argentina entre el 26 de marzo de 1976 v el 31 de marzo de 1981, bajo la batuta absoluta del doctor Alfredo Martinez de Hoz y sus Chicago-boys. En todo caso, el parecido o la diferencia estarán dados por la proporción en que se mezclen la dosis doctrinaria de las recetas neoliberales (tipo Escuela de Chicago) con la imprescindible dosis de pragmatismo argentino para adaptarlas a la covuntura nacional. El mismo pragmatismo que llevó a Martínez de Hoz a ser heterodoxo -respecto de sus abrevaderos doctrinales- en materia de cambio (tablita mediante), salarios (controlados) y reducción del gasto público (no alcanzada): pequeñas desviaciones criollas impuestas por su visión de la realidad o concebidas para fortalecer su batalla contra la inflación en la que jugó todo su prestigio y finalmente cavó derrotado, aun antes de la etapa Viola-Sigaut que torció a medias el rumbo económico original del Proceso. Es precisamente en este objetivo liminar v casi filosófico del gobierno militar -la lucha sin cuartel a la inflación-donde ha puesto el acento el ministro Roberto Alemann. Y ya optó por un mecanismo técnico -la devaluación cambiaria - y se halla en pleno cumplimiento de un mandato presidencial -la desestatización y la reducción acelerada del gasto públicoque lo diferencian de su predecesor doctrinario.

Pero más allá de los detalles técnicos y el rumbo práctico que transite la nueva conducción económica liberal, la expectativa abierta en la Argentina se expresa a través de otros interrogantes: ¿servirá la política económica elegida por el general

Galtieri para reactivar la economía, remontar la recesión y paliar la desocupación? ¿Cuáles serán sus consecuencias sociales? ¿Esta nueva etapa tiene en carpeta alguna política social apta para amortiguar los efectos inmediatos de una conducción económica dura y austera? ¿O el país continuará en el largo invierno que -sin anuncio previo, contrariamente al recordado de Alsogaray - se viene prolongando por años? Estas son algunas de las preguntas que se formula, hoy por hoy, la mayoría de los argentinos. Pero se las hacen con mayor énfasis y ansiedad -en ocasiones con irritación - los sectores medios de la Argentina, ese amplio espectro de la llamada clase media que, sin ser homogénea, reúne una ancha franja de la población, en la que convergen empresarios medianos v pequeños, intelectuales y profesionales. sacerdotes v militares, estudiantes v docentes, empleados públicos y privados . . . y a la que aspira a incorporarse -movilidad social mediante- un amplio sector de la clase obrera.

Pero los sectores medios del país se formulan un interrogante todavía más profundo y trascendente: ;es compatible el liberalismo económicosocial con un auténtico liberalismo político, con la democracia representativa y republicana como estilo de vida y de convivencia? Más concretamente aun: ¿Puede funcionar en la Argentina un régimen económico neoliberal -a lo Martínez de Hoz o a lo Alemann-sin autoritarismo v estatismo políticos? El economista v Premio Nobel norteamericano Paul Samuelson ha contestado a esta pregunta diciendo rotundamente que no. El llamó no hace mucho al sistema socio-económico-político vigente en nuestro país -y en otros países sudamericanos-fascismo de mercado. porque el liberalismo económico no es en ellos aceptado y consentido. sino impuesto. La misma opinion genérica comparte nuestro compatriota Raúl Prebisch, cuando polemiza con las ideas económicas de los Premios Nobel Milton Friedman y

Friedrich von Hayek. A estos defensores teóricos de la libertad y los derechos individuales, junto a la irrestricta inmanencia mecanicista del mercado, Prebisch les ha hecho notar que sus dogmas económicos son aplicables a los países periféricos sólo mediante el sacrificio de la libertad y la democracia.

En rigor, nos encontramos ante una verdadera y curiosa paradoja: la tradición política liberal y democrática de nuestra Constitución -sistema al que adhiere mayoritariamente la clase media argentina- se ha expresado modernamente a través de corrientes políticas también mayoritarias -el radicalismo principalmente, en gran medida el policlasista peronismo y otras agrupaciones menores- que en el terreno económico y social plantean una política donde el Estado juega un papel importante y una buena dosis de dirigismo está presente, al modo de las actuales democracias sociales de los países desarrollados o de las pautas que propone la doctrina social de la Iglesia católica. Ello ha conducido a los neoliberales económicos puros -cuya posibilidad de acceso al poder se da en regimenes de fuerza y no electorales- a acusarlos de estatistas. populistas v demagogos.

La contradicción flagrante entre liberalismo económico y liberalismo político en su versión argentina es un problema vigente y no resuelto en el país. Las Fuerzas Armadas parecen haber optado racionalmente por el primero, sin medir quizá la magnitud de cómo afecta esa opción a la clase media, a la cual ellas pertenecen

mayoritariamente.

Estas reflexiones condujeron a Vigencia a formularse las expectativas de los sectores medios frente al liberalismo, la propuesta que éste puede ofrecerle a esos sectores y, más allá todavia, la situación actual de esa ancha franja de la sociedad argentina en sus diversas manifestaciones. Desde distintos ángulos, plurales y a veces discrepantes, varios articulistas responden a estos interrogantes, o plantean otros.

LP.1

Una conciencia desgarrada

Ta reflexión sobre la situación actual de las clases medias implica remover una serie de preconceptos sobre nuestra realidad social. Comúnmente se las considera como el telon de fondo de un secnario donde cruzan sus fuegos empresas y sindicatos. La carencia de organizaciones políticas autónomas de las clases medias (más allá de cierta adscripcion al radicalismo en algunas corunturas) reflejaría la imposibilidad de imponer un proyecto propio al conjunto de la sociedad.

Se multiplican así los argumentos que pretenden dar cuenta de su heteronomia. Hasta en su definición misma se elude denominarlas clases: o bien son estratos analíticamente recortados en una escala construida por m observador, o bien se consideran residuos del cruce de relaciones de producción diversas. No obstante. y más alla de la justeza de dichas afirmaciones, las clases medias constituyen una presencia insistente de nuestra realidad social. Pueblan nayoritariamente las principales ciudades de un país que es sencialmente urbano. Son destinatarias prinlegiadas de las apelaciones publicitarias, dada la magnitud de ms consumos. Constituyen los principales demandantes de los servicios educativos medios y superiores. Se reclutan en ellas los profesionales, los istelectuales, los cuadros de gestión administración de las empresas y del latado, los agentes comerciales de los cacuitos de distribución, los prestatarios le servicios diversos, etcétera. Pero landamentalmente, por su peso demográfico y por sus expectativas en un sistema que las reproduce Permanentemente, constituyen un factor decisivo de inestabilidad Politica. Mucho más en las actuales aconstancias en que la crisis económica la producido una honda fractura en el ono de las clases medias. En lo que sue intentaremos dar cuenta de su strictura, sus origenes y su situación

Volumen y composición

Puede afirmarse que el rasgo diferencial de la estructura social argentina estriba en el volumen y la composición interna de sus clases medias. Cerca del 50 por ciento de nuestra población puede ser clasificada como tal, lo que representa un volumen mayor al de cualquier país de América latina y similar al de las sociedades industrializadas de Occidente. No cantidad de asalariados por la de empleadores, se obtiene, para Argentina, un promedio de 14 asalariados por cada empleador; en Inglaterra ese promedio es de 47. Ello implica que una importante porción de los clasificados como empleadores en la Argentina son pequeños empresarios.

Aquellos que trabajan como empleados en organizaciones . económicas y administrativas privadas y estatales constituyen el otro gran sector de las clases medias. Si bien

TOTAL POBLACION ACTIVA	100	(24,200,000)
Trabajadores familiares sin remuneración	3	1
Asalariados	74	93
CUENTA PROPIA	17	4
Empleadores	6	2/
	0/0	0/0
CATEGORIAS OCUPACIONALES	ARGENTINA (1970)	INGLATERRA (1966)

obstante, en Europa y los Estados Unidos, el grueso de las clases medias está constituido por asalariados dependientes de grandes organizaciones económicas o administrativas; en la Argentina, en cambio, una importante porción la conforman pequeños empresarios, profesionales, comerciantes, etcétera, cuyo rasgo común es el trabajo independiente. Precisamente, los censos de población relevan parte de estos estratos bajo la categoría laboral cuenta propia.

Del cuadro expuesto puede inferirse además otra conclusión: si se divide la

censalmente son categorizados como asalariados, se diferencian de los obreros por el carácter no manual de sus tareas. Una categoría tan genérica engloba multitud de situaciones particulares: desde profesionales dependientes y ejecutivos de empresa (los estratos altos de las clases medias) hasta empleados de cuello duro, que ocupan muchas veces zonas fronterizas con la clase obrera. Pero estos empleados de menor jerarquía tienden a diferenciarse de los obreros por el estilo de vida o el tipo de consumos: a la inversa de los obreros, gastan más en vivienda y educación que en alimentos.

Clases medias independientes

Una polémica sorda subyace en la interpretación de las llamadas clases medias independientes. Sus denostadores las definen como un elemento retrógrado de nuestra sociedad: constituyen un estorbo y una traba para el desarrollo de las fuerzas productivas. La concentración y centralización del capital deberían eliminarlas en su marcha histórica por el predominio social. Desgraciadamente para estos denostadores, las clases medias independientes no han dejado de crecer durante el transcurso del siglo:

vastos espacios vacíos de nuestro territorio, de hecho el grueso de los inmigrantes se estableció en las ciudades, sobre todo en Buenos Aires. Es que la distribución de la tierra entre los miembros de las elites dominantes de principios de siglo indujo a los inmigrantes a la inserción laboral en actividades urbanas, industriales, comerciales, de servicios. Un sector importante de nuestras clases medias halla aquí su origen.

Asimismo, el intenso crecimiento urbano (actualmente el 85 por ciento de la población argentina reside en ciudades de más de 2,000 habitantes) multiplica las actividades comerciales Es aquí donde los defensores del sistema hallan una prueba de sus bondades. La intensa movilidad social (el paso de un individuo de una clase social a otra) característica de la Argentina en lo que va del siglo, halla sus origenes en la inmigración y multiplica sus efectos con la urbanización. Y es esa movilidad la que define a la nuestra como una sociedad abierta.

Piénsese, en comparación, en el carácter rigido de las fronteras de clase en las sociedades europeas: allí, un clase media halla comunmente sus orígenes en varias generaciones anteriores de clase media. En la Argentina en cambio, en 1962, casi la mitad de los miembros de las clases medias provenían de familias obreras en una o dos generaciones. (Debe tenerse en cuenta además lo que esto implica para los obreros: un horizonte de expansión personal como cuenta propia puede ser para ellos tanto o más válido que el progreso social compartido con sus hermanos de clase).

Dos caras de un mismo fenómeno

Más allá de la valoración positiva o negativa que se haga de las clases medias independientes, conviene dar cuenta de la necesidad de su existencia. Su presencia no contradice necesariamente la elevada concentración de las actividades económicas: resulta innegable el predominio de las grandes empresas en la economía argentina.

Cabria pensar que las formas de concentración y centralización no se resienten por la existencia de una capa numerosa de cuenta propia. De hecho, para una gran empresa es más cómodo negociar precios enfrentando una mass atomizada de pequeños comerciantes que a una cadena de gigantescos supermercados. Es decir, una de las tantas formas de la concentración consiste en el logro de beneficios que no se obtienen de la puja interpares. Ejemplos de relaciones como las mencionadas pueden detectarse en gran número de sectores y ramas de la actividad económica, donde comúnmente se enfrentan grandes oferentes (o demandantes) a una multitud de pequeños compradores (o productores).

Diriamos entonces que la concentración por un lado y el desarrollo de los cuenta propia por otro, son dos caras de un miamo fenómeno.

ESTRATIFICACION SOCIAL 1914-1970

(en ^O/o de la población económicamente activa)

1914

30

OCUPACIONALES

1970

47

53

100

• Estratos medios (no manuales), incluyendo los estratos altos (no más del 2º/o)

 Empleadores y cuenta propia, agropecuarios, comercio, industria y servicios. Profesionales libres

 Empleados, protesionales dependientes (de distinto nivel, todos no manuales)

 Estratos inferiores (manuales) (incluye obreros, algunos cuenta propia domésticos, etc.)

TOTAL

13

70

Fuentes:

1914 - Gino Germani : La estratificación social y su evolución histórica en la Argentina (Argentina Conflictiva, Paidós, 1972, Buenos Aires).

100

1970: Elaboración propia sobre la base del censo de población de 1970. Editado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

Los principales factores que, concurrieron al crecimiento fueron la inmigración ("Los argentinos somos europeos en el exilio", dice Borges) y el proceso de urbanización. Pese a que en wa origen la política migratoria tuvo como finalidad la ocupación de los

y de servicios, actividades que son desempeñadas por pequeños empresarios, propietarios; en fin, por una multitud de cuento propia cuyos niveles de ingreso tienden, en general, a superar en promedio al de los asalariados.

Educación y sobreempleo

Una presencia tan vasta en la sociedad requiere de mecanismos que la reproduzcan. En general, el recurso más eficaz para estimular la movilidad social ha sido la educación. Precisamente, la extensión de la matrícula secundaria y universitaria durante la década del '60 y la primera mitad de la del 70, alimentó la expansión de los sectores medios.

No obstante, dado que los ingresos se correlacionan más fuertemente con la ocupación que con el nivel educativo alcanzado, es en la esfera laboral donde conviene determinar mejor algunos mecanismos. En efecto, ciertos factores como el aumento progresivo del empleo femenino, que permite sumar otro ingreso al hogar; el doble empleo, que concurre en el mismo sentido y cuya generalización es un fenómeno típicamente nacional; la permanencia en el mercado laboral luego de obtener la jubilación, etcétera . . . constituyen recursos para la movilidad social y la conservación del status. Por más que supongan en parte una autoexplotación de la fuerza de trabajo, no es menos cierto que posibilitan ciertas formas de capitalización a pequeña escala; sea para poner un pequeño negocio, realizar una inversión o agenciarse ciertos placeres, como viajes u objetos de consumo socialmente valorados, en particular automóviles.

Fractura y desesperanza

La composición interna de las clases medias explica en parte su incidencia como factor de inestabilidad política. En principio, las variaciones en las políticas de ingresos generadas desde el Estado las afectan diferencialmente, sea que castiguen a los independientes o a los asalariados.

A la vez, sus reacciones tienen que ver con la ausencia de organizaciones autónomas: una parte de los asalariados tenderá a agremiarse bajo la forma de sindicatos; una parte de los independientes entrarán en la órbita de las cámaras dirigidas por la lógica empresarial. En cada caso se acercarán, bien a las formas de protesta obrera (como en la huelga bancaria en el '60), bien a las típicas movilizaciones empresarias (como los movimientos de transportistas, como los movimientos de últimos tiempos. En utual de últimos tiempos de



en la época previa a la caída de Isabel

Perón). Pero más allá de estos movimientos heterónomos, en épocas de crisis las clases medias optan en conjunto sea en favor de los cambios, sea en favor de la necesidad de orden. Seguramente la gran mayoría de las clases medias que votaron por el alejamiento de los militares en 1973 eran las mismas que consistieron en silencio pero esperanzadas el golpe de 1976. No obstante, algo ha cambiado en los

últimos tiempos. En diversas épocas el

inflación, el incremento generalizado del consumo, la posibilidad de viajar al extranjero, beneficiaban tanto a asalariados como a independientes, a pequeños como a medianos comerciantes, a ejecutivos como a empleados medios. Hoy, en cambio, la recesión los afecta profundamente. Y no sólo por lo que en conjunto les toca en cuanto a disminución del consumo, sino porque cada vez más en esta alocada lotería en que se ha convertido nuestra economía, se amplía la brecha entre quienes ganan y quienes pierden. Hasta hace un año, incluso, cualquier clase media podía viajar, equiparse de vestuario y aparatos; en suma, olvidar a través del consumo la ausencia de expresión política.

Actualmente se aprecia una honda fractura entre los que acertaron la bicicleta de plazo fijo - dólar - Bonex acciones - departamento, y los que quedaron sin empleo o disminuyeron su ingreso, o compraron caro para vender barato. Y esta fractura se detecta en los primeros atisbos de disturbios sociales. Un ejemplo de ello lo constituyó el cierre del BIR: por primera vez en varios años se observaron en las calles de Buenos Aires protestas originadas por ahorristas que veían peligrar sus depósitos. Durante 1981 productores regionales, comerciantes, las fuerzas vivas de varias ciudades del país, comenzaron a protestar por los elevados impuestos, las facturas de servicios, la indexación de los créditos para vivienda. Los ejemplos se multiplican.

Una vez más, las clases medias se convierten en factor decisivo de la inestabilidad política. Y por más que se insista desde sectores oficiales en que no habrá estallidos sociales, algunos analistas perciben con propiedad que el estallido ya se ha dado. Es necesario reconocer además que se trata de una protesta sorda, sin canales organicos de expresión política. Pero, ¿hace falta mucha profundidad de miras para darse cuenta de que si algún sector convoca a no pagar las cuentas de luz o de gas, su propuesta hallara un eco inmediato? Así como en el 73 o en el 76, en el 82 las clases medias se convierten en factores de un proceso de cambios. Pero a diferencia de aquellos años, arriban a 1982 fracturadas y desesperanzadas: ven peligrar condición económica pero no perciben la salida. Posiblemente estén a la expectativa de que alguien les sugiera las consignas 💟

y i realizamos un análisis histórico parece claro que han cambiado los presupuestos funcionales del liberalismo. Esta filosofía suponía, como presupuesto necesario para funcionar, que la sociedad liberada a sus fuerzas, es decir, el ambiente donde podía darse la inmanencia reguladora espontánea, debía estar formado por hombres libres v no explotados. A fin de lograr el tin de la explotación del hombre, la política formuló dos propuestas: el colectivismo sostuvo como solución la muerte transitoria de la sociedad, a favor de la vida exclusiva v excluvente del Estado, con tal que, en un tien po incierto, terminada la lucha de clases (la explotación), se volvería a darle vida a la sociedad, exterminando al Estado; por su parte, el liberalismo propuso una solución intermedia: crear

El resultado ha sido: para el colectivismo, la muerte sin término de la potencia social; en ese ámbito, la alienación social (es decir su falta de capacidad de autogobierno) es la regla, a favor de garantizar la subsistencia vegetativa de la población; sociedad pasiva, hiperactividad del Estado, sociedad cerrada y Estado semiabierto a las necesidades económicas, son las pautas del proceso de retroalimentación del sistema colectivista. Por su parte, para el liberalismo social (o Estado del bienestar), el resultado ha sido:

el Estado interventor.

protector, asistencial,

que remediase los dese-

quilibrios e injusticias

de la explotación.

Antonio Troccoli

Liberalismo y el cuco de la irracionalidad

meioramiento relativo de las condiciones de supervivencia sociales (según sea el grado de desarrollo de cada país); por ende, superación de la explotación social -al menos en los países desarrollados- pero no superación de la crisis periódica como fenómeno desestabilizante (la inflación y el desempleo marcan dicha crisis); todo ello en el marco de una sociedad abierta, con pluralismo, que incita y produce el cambio pero pasiva y alienada pues no están dadas las condiciones de autogobierno que le permitan a la sociedad autorregularse, como soñó el liberalismo. En el Estado occidental desarrollado, la mejora de condiciones de vida también está programada y decidida por la tecnoburocracia dominante, sin participación real de la sociedad como tal. Ello ha generado el fenómeno de manipulación o alienación ética. que no ha tenido solución en la propuesta político-liberal; en suma, los remedios liberales han sido económicos pero no políticos, con lo cual la entropía social genera violencia o autoritarismo totalita-

Esto es precisamente lo que está ocurriendo en la Argentina: el encuadramiento familiar ha cambiado de sentido y ya no le proporciona



a la persona la orientación básica que lo guía a través de una sociedad de valores complejos. La sociedad aparece frente a la invasión de los nuevos mandos tecnoburocráticos con nuevos poderes que responden no necesariamente a la propiedad privada de los medios de producción, sino más bien, derivados de la capacidad para ocupar el ejercicio de esas funciones.

En el diálogo entre los ciudadanos y el poder surge esta nueva figura, con poderes nuevos que escapan al juego de la elección y elegido. El corporativismo de hecho que nos envuelve es manifiesto: las fuerzas sociales han desbordado el poder político, desvirtuando la lógica interior de la Repú-

blica. La quiebra de esa lógica interior ha derivado en que la constelación de poderes -Fuerzas Armadas v sectores económicosse han replegado sobre sus estructuras corporativas. Cada fuerza social se preocupa por trazar su estrategia individual y por imponerla a las otras con olvido del interés general; de esta manera no hav una sociedad civil organizada y gana la irracionalidad; hay coexistencia trenetica o competencia inestable entre intereses particulares, pero no hav convivencia democrática en el contexto de la República.

La deformación conlleva a las siguientes comprobaciones:

a) Un Estado ingobernable, enorme, arbitrario, ineficiente y en constante expansión.

b) Una sociedad que ha pasado a ser el instrumento de ese Estado, sometida a los vaivenes de los cambios bruscos y a conductas sociales y políticas corporativas.

c) Bajo esos supuestos no parece que pueda conducirse con inteligencia a la transición



d) Tampoco se podrán integrar la sociedad civil y la sociedad militar en el marco de una sociedad pluralista, republicana, razonablemente civilizada.

Lo esencial, entonces, es volver a nuestra tradición constitucional para recrear el marco político que cumpla con las siguientes notas básicas:

 a) Un Estado limitado, de poca dimensión, pero fuerte y con autoridad para arbitrar, orientar, inducir, decidir e imponer.

 b) Una sociedad civil enérgica, capaz de crear libremente bienes materiales y espirituales.

c) Gobernantes y gobernados vinculados por la representatividad, el bien común y el comportamiento apropiado al sistema republicano.

Si este nuevo turno militar toma conciencia de la magnitud e intensidad de la crisis argentina e intenta la reconstrucción con seriedad y prontitud, habrá expectativas favorables y contribuciones positivas de todos los sectores representativos del quehacer nacional. Si, por el contrario, se mantienen las dudas y vacilaciones que se arrastran de los turnos anteriores y subsisten las pretensiones continuistas para seguir ocupando el poder, seguramente se iniciará el proceso de descomposición: ganara la irracionalidad. pero se perdera definitivamente la Republica.



Entre la proletarización, el silencio o la huida

ultita, ilustradona, liberada, añorando el coche perdido o a punto, las rituales vacaciones en la costa atlántica, aquel viajecito a Europa, la práctica asidua del miniturismo, el prestigio profesional o técnico, las reveladoras sesiones con el analista; mascullando epítetos nada eficientes contra José Martínez de Hoz -ogro personal de este grupo-, la clase media argentina -entelequia que cubre la República de extremo a extremo v que genera la mayor parte de sus mitos y creencias-, leyendo con cierta amargura las columnas de la revista "Humor", marcha, de hecho, al muere,

La existencia de esta difusa clase media -desde el comerciante o el industrial acomodado hasta el pequeño propietario - es lo que diferencia a la República Argentina de aquellos países latinoamericanos típicos que describe con gracia y patetismo Graham Greene: dependientes del monocultivo, la prostitución y los caprichos del tirano de turno. Esta clase media que nos acerca a un status europeo es la que hace que la Argentina tenga una altísima proporción de médicos por habitante, que se formen en el país científicos, técnicos y artistas de primerisimo nivel, que el analfabetismo sea casi inexistente, que haya una población estudiantil extensa y de variado origen social; en fin, que el consumo de la cultura en el país no sea patrimonio exclusivo de un grupo ocioso, elitista y snob sino —a pesar de todo y cada vez más— un fenómeno de indole popular.

Formada por el siempre invalorable magisterio argentino en los santificados valores del 30 (el otro, of course) — el laicismo, el europeismo, la enseñanza pública y gratuita, la fe ilimitada y acritica en la cultura, el avance incontenible de la ciencia y de la técnica, la seguridad de un proceso general infinito, en fin, el culto por el humanismo— la clase media, de origen inmigrante, se extendió grandes formaciones urbanas del sandes formaciones urbanas del

país y ganó parte del poder político con los gobiernos peronistas, radicales y desarrollistas. La característica más notable acaso que este grupo evidenció a lo largo de este proceso de expansión fue su denodado interés por la cultura, es decir, por aquellas manifestaciones humanas que sobrepasan la satisfacción de las necesidades y los deseos primarios.

Los tramos del segundo gobierno peronista amenazaron por primera vez a ésa hasta entonces victoriosa clase media. El cercenamiento de las libertades individuales, el ataque a la universidad, la imposición de la censura en la prensa y en las manifestaciones culturales, los conflictos con la docencia iniciaron un camino que luego tendría gran éxito en las opiniones militares. La clase media se defendió entonces con inuaual energía.

El general Onganía es el próximo que, en el marco de su intento forzado de modernización de la República, reiterará con mayor autoritarismo y arbitrariedad las proezas peronistas. Baste anotar entre sus frondosos logros la instauración al parecer definitiva de una censura clerical y tonta, la política económica de Krieger Vasena -que demostro que la clase media es asfixiable financieramente hablando y la echada a patadas de la universidad de los mejores profesores durante la nunca bien ponderada noche de los bastones largos, acusados de marxistas, subversivos y medio cochinos, auto de



Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

n los últimos tiempos han proliferado en los medios de comunicación las visiones apocalípticas sobre la muerte de la clase media argentina, provocada por la crisis económica. En estas lamentaciones orquestadas -que responden a intereses economicos y políticos bien definidos- creo enconalgunas falacias. Ante todo, no se puede hablar de la clase media como de un bloque homogéneo; hay que distinguir en ella fracciones, sectores, capas. Existen diferencias entre las ocupaciones: un maestro, un pequeño funcionario de Estado, un empleado de comercio, que dentro de la clase media tradicional, en otras épocas, gozaban de cierto prestigio social, hoy se arrastran en la miseria: otros sectores -médicos, abogados, ingenieros- pierden masivamente su caracter de independientes para transformarse en asalariados. Dentro de un mismo sector hay desigualdades sociales específicas, por ejem-

pados, los viejos que viven de una jubilación y son los más desamparados, y aun las mujeres. que frecuentemente tienen las tareas peor remuneradas.

Es sintomático que las lloronas profesionales apenas si se intercsan por la desesperada situación de estos sectores de la clase media. Las exangües quejas de un jubilado o de una maestra son inaudibles ante el griterio que provoca la quiebra de un pequeño empresario de chucherías, o la ruina de un fabricante de bagatelas. Pero precisamente estos últimos, que estarían en uno de los extremos de la polifacética clase media a la que se pretende hacer pasar por víctima principal de la crisis, es responsable en gran medida de la distorsionada economía argentina que condujo precisamente a dicha crisis. El predominio del pequeño capital, con su proliferación y desparramo irracional, permitió el rápido enriquecimiento de un numeroso sector de la clase media, pero al alto plo: los jóvenes desocu- precio de sacrificar la





llantos falaces

eficiencia del capital! concentrado, impedir la acumulación del capital v detener el desarrollo de las fuerzas productivas y rezagarse del avance técnico. La preponderancia de la industria ligera sobre la pesada, de la industria de bienes de consumo sobre la industria generadora de bienes de producción, provocó la evasión de divisas, para importación de maquinarias, con la consiguiente inflación incontrolada y déficit de la balanza de pagos. El predominio que otorgue beneficios turas históricas

del mercado interno -el | desde arriba, para | único al que tiene acceso la pequeña empresasobre el externo, acarreó el desamparo oficial a las exportaciones, agravando aun más la escasez de divisas. Las ganancias fáciles crearon en esa clase una mentalidad de consumismo suntuario desenfrenado, el abandono de la austeridad imprescindible para la acumulación de bienes de capital, provocando el deterioro de su propias empresas y el consiguiente aumento de la necesidad de protección oficial. La utopía reaccionaria de la autarquía económica -con el mito consecuente del pérfido capital extranjero- alentado por ese sector que no puede sobrevivir sino en el clima artificial de una economía cerrada, terminó por marginarnos del mundo avanza-

etapa de la irresistible

concentración e inter-

nacionalización del ca-

pital, que abarca por

igual al mundo del

cual debe ser un Estado fuerte, llevó a esa clase a posiciones políticas que van desde el autoritarismo más o menos fascistizante, hasta los populismos, socialismos nacionales, tercermundismos, y otras formas del cesarismo social.

Una de las principales tareas para los sociólogos y politicólogos argentinos, es la de tratar de explicar como un sector economicamente secundario -esa clase media de pequeños empresarios, de talleristas. de industriales semiartesanales y semidomésticos- logro, en los últimos treinta años, hacer prevalecer sus intereses sobre los del resto de la sociedad, inclusive sobre el gran capital, Uno de los factores que avudarán a comprender este fenómeno es la relativa autonomia de do y de la historia, en la lo político -ese sector de la clase media tiene a su favor los principales movimientos políticos, partidos y grupos de presión- y las contra-Oeste y del Este. La dicciones entre lo ponecesidad de un Estado Iítico y lo económico protector y paternalista en determinadas covun-

fe que, de cualquier forma, no eliminó a la subversión si nos atenemos a lo sucedido después.

La tercera ofensiva - ¿y final? contra la clase media tiene lugar en el - ;irónicamente?- llamado Proceso de Reorganización Nacional. Martinez de Hoz descubre una fórmula inédita para modernizar -otra vez el bendito concepto- el país: se trata, en este caso, de achicar la Nación, tener menos industrias, menos comercios, menos técnicos, menos profesionales y así ganar en eficiencia. Se inicia entonces el éxodo masivo de la clase media (a los 2,5 millones de argentinos que viven en el exterior habrá que contarlos en ese grupo), una diáspora que a la luz de lo que sucede en el país cada vez más tiene visos de definitiva.

Pero no se trata sólo del estrangulamiento económico del sector: el golpe mayor lo recibe la actividad cultural. A la barbarización de los medios de difusión por efecto de la censura, hay que sumar los increibles poderes obtenidos por ésta: en la República Argentina se llegan a prohibir expresiones del arte y la literatura hasta por pesimistas. La implantación del estado de sitio más prolongado de la historia contemporánea argentina, la estupidización a ultranza de la radio y la televisión, el vaciamiento intelectual de las universidades públicas, el silenciamiento de artistas e intelectuales por profesión de fe izquierdista o sencillamente contraria; en fin, la prohibición de la discusión de la cosa pública fuera de los ámbitos

debidamente higienizados, constituyen golpes a los cuales difícilmente la clase media pueda resistir. Las opciones que hoy tiene ante si son la proletarización, el silencio o la huida. Si esto sucede, si los militares siguen exhibiendo la sólida coherencia que han demostrado en su gobierno de los últimos siete años -en Berazategui la mortalidad infantil es del 26,5 por mil nacidos según cifras oficiales; hoy, la deserción escolar como la desocupación ya no son fantasmas sino datos catastroficamente indispensables para trazar la imagen del país-, la salud de la República cambiara para siempre: el futuro argentino será mas chico, mas pobre, menos importante e infinitamente mas latinoamericano. De excepción pasaremos a ser el habitual desastre. Y sin clase media, claroli

VUELVEN LOS VIAJES DE PLACER.

Disfrutelo.

Vuelven los grandes hoteles sobre ruedas El viaje de una noche. La llegada al despertar. Con "El Libertador", vuelven los Luego, su plato principal. viajes de placer. ¿Hay algo mas lindo que compartir una excelente comida mientras "El Libertador" va dejando atrás campos y más campos, bañados por la luna? ¡Y que decir si la noche es

Iluviosa! En el lujoso coche comedor de

"El Libertador", Ud. podra elegir su entrada entre los platos frios que le acercará el "maitre" en un carrito.

Un surtido de ricos postres. Una buena carta de vinos. Nuestro infaltable cafe.

¿Y que le parece una escapada al coche-bar o al coche-cine de "El Libertador"?

Si lo hace, anticipe el placer de saber que su butaca pullman o su camarote, con la cama bien

tendida, lo esperan a pocos pasos de distancia. A la mañana, tempranito, "El Libertador" lo dejara en el centro mismo de la ciudad. Con algo bueno para recordar. La reconfortante, lujosa sensación, que sólo nos dejan los verdaderos viajes de placer. Que ahora han vuelto a ser suyos. Con "El Libertador"



Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

"Vivir y dejar vivir"

menudo uno se pregunta por los valores que persiguen o guían los diversos y vastos estratos de la clase media argentina. Y cae, inevitablemente, en aquello que consume o busca con voracidad zoológica, a la manera de ideales absolutos. Es decir, tener (poseer, en primer lugar) una casa, un departamento, un coche; si es posible otro departamento en la costa atlántica o un chalecito de fin de semana, un televisor a color, una buena educación para sus hijos (si es posible, paga), la posibilidad de unas jerarquizadas vacaciones en forma anual (o dos, ;por qué no?, si el invierno del ingeniero Alsogarav no les toca con mucha frecuencia), una cocina bien puesta: en resumen, confort, y todo aquello que se basa en el qué dirán (de acuerdo con su caracterizada moralina); y fundamentalmente hacer uso de una hipócrita fachada de culturalizada cultura culta (por supuesto, europeizante), preocupados v. la mayoría de las veces, despreocupados por los verdaderos problemas del país.

Claro que es una visión a vuelo de pajaro, pero no muy descabellada, si se piensa que la clase media argentina sobrevive o se expande a través de un escalafón en donde las pautas se reducen a trepar (imitar siempre los modales ideológicos de los de arriba) y no mirar jamas hacia abajo ni hacia adentro, porque ése es un asunto que quema, tan doloroso como bajar un peldaño o confundirse con la plebe: de ahí su racismo, su fervor cosmopolita, su politizado apoliticismo, su falta de conciencia consigo misma, sociológicamente hablando, y su denodada falta de fe en el destino comunitario de una Nación. Al parecer, la clase media argentina se esmera por pasarla bien, más que por la intención de participar de esa pecaminosa cuestión de gobernar un país. A nadie le interesa sentirse representado: es mejor vivir y dejar vivir, como reza uno de sus lemas más trillados y nefastos.

Cuando la crisis apura, vaya horror, enseguida sus integrantes se convierten en paranoicos a ultranza: "Nos quieren destruir", confiesan alarmados, y empiezan a debatir su posible existencia o no. Entonces creen que los malos gobiernos y las épocas de vacas flacas se procrean para uso exclusivo de la clase media, Recién advierten que la política económica de Martínez de Hoz hundió al país más de lo que estaba después de veranear en Miami o Europa, cuando las papas se transforman en brasa ardiente sobre su propia piel.

Para un buen análisis de la clase media argentina -o si se quiere una reflexión menos arbitraria-, es importante relacionar este fenómeno con la actual e incisiva sociedad de masas, en un país como el nuestro, subdesarrollado y dependiente, y a merced de su única base de ingresos (la fuente agricola-ganadera no desenvuelta) y del despotismo no ilustrado: una verticalidad que tiene su cabeza tres cuartas partes en el exterior v que ha fortalecido una clase o estrato empresarios y luego empleados de empleados, en donde la burguesía no se dio el lujo de desplazar a la vieja oligarquia terrateniente, aqui donde la industria pesada es una utopía del pasado y la pequeña burguesía fue en otro tiempo - la exclusiva alternativa de producir algo, además de venderlo. Porque es lógico preguntarse de qué vive la clase media, qué hace, qué produce, en definitiva, además de "cultura", profesionales, burócratas y otras menudencias, amén del infantilismo de una izquierda argentina -también colonizadaque quiso aplicar la polarización de burguesía versus proletario, con una lupa decimonónica y fabricada para otros usos y delirios metropolitanos.

os usos y delirios metropolitanos. Y quiero desollar una paradójica

interpretación: éste no es un enfoque de ataque a la clase media argentina. Sino una buena razón para saber desde dónde se habla. Qué panorama se nos abre o qué lucha puede establecer la clase media argentina -la más importante y populosa de América latina, aun a costa de dar la espalda. como siempre lo ha hecho, al país real v al continente que la propicia-, para salir y propugnar un auténtico proyecto de democracia sureña, elevando a los de abajo hacia arriba, sin perder nada de lo que ella ha conquistado, esas contradicciones que enriquecen nuestra realidad nacional, nuestra cara forma de vida, para bien o para mal.

La clase media es materialista, en el buen sentido de la palabra y la dialéctica. Si la clase obrera italiana va al Paraiso—según el adagio cinematográfico—, la clase media argentina pretende disfrutarlo aquí, sobre la Tierra, con aire acondicionado, entre palmeras y filodendros y reproducciones de los famosos de la plástica, con un vaso de whisky on the rocks en la mano, comentando los últimos rumores económicos. . . Y lo interesante que sería dejar el tenis por el golf, siempre que sea fácil embocar en el hoyo, y sin caminar demasiado.

La esposa del Señor Viento en Popa

La dinámica económica -la que realmente influye sobre el producto bruto interno- está en manos de un solo tipo de individuo: la mujer de las capas dirigentes; la que no trabaja y dispone del tiempo suficiente para gastar el dinero.

S erá mejor decirlo claramente: sin las mujeres que disposin las mujeres que disponen de un presupuesto abundante, todos los economistas distinguidos de nuestra sociedad así llamada del confort podrían . . . ¡colgar los botines! Nuestra economía de consumo sobrevive tan sólo gracias a las esposas de los que tienen, como suele decirse, una buena posición, es decir los que pertenecen a las capas dirigentes superiores. Y no me limito a afirmar: puedo demostrarlo. Cuando me dicen que las mujeres son el motor de nuestra sociedad de consumo. me veo llevado de inmediato a pensar: "¡Naturalmente, puesto que las mujeres son más gastadoras que los hombres!

Ese es el primer prejuicio al que quiero salirle al paso: si las mujeres son el motor de la economía, es porque son inteligentes, instruidas y se preocupan, y mucho, por asegurar o mantener el éxito de sus maridos.

Esta teoría se abrió paso en mi mente un día de 1950, época en que formaba Parte del Consejo de Administración de la muy célebre universidad norteamericana de Radcliffe. ¿Qué es Radcliffe? ¡Una especie de gran dormitorio que las estudiantes utilizan solamente como vivienda! En realidad, asisten a los cursos de Harvard, que está al lado, y que es una universidad todavia lo bastante razonable como para negarse a ser mixta fuera de los horarios

Así pues, yo estaba en Radeliffe, donde se suponía que debía estudiar con mis colegas del Consejo de Administración la apertura de algunos huevos Pabellones y el otorgamiento de algunas nuevas becas. Y como, para ser sincero, me aburría, me encontré

un buen día reflexionando acerca de la educación de las mujeres. Extraña idea, pues para mi sorpresa no tardaría en comprobar que todas nuestras estudiantes, con excepción de una ínfima minoría, parecían convencidas de que su vida sería un fracaso si no se casaban apenas tuvieran el diploma en el bolsillo. Pero yo era el único que se sorprendía. En cada reunión del Consejo de Administración de la universidad se nos exhortaba solemnemente a tomar conciencia de nuestras responsabilidades: avudar a estas jóvenes a prepararse para lo que sería su vida; es decir, ocuparse de su marido, de sus hijos, de su casa, en fin. de su familia.

Un día, un poco ingenuamente, aunque por cierto sin maldad, planteé la pregunta: La enseñanza que se les dispensaba, ;no resultaba al mismo tiempo inadecuada y demasiado onerosa para las tareas a las que se las destinaba luego? Teniendo en cuenta los estudios que hacían, ¿no se les podían proponer objetivos más importantes? Y me puse a hablar de la investigación científica, la enseñanza, las carreras administrativas, los trabajos eruditos. Fue entonces cuando una de mis colegas (una mujer por lo demás tímida), se volvió hacia mí y me dijo: "Profesor Galbraith, ; hay algo más importante que ser una buena esposa y una buena madre?". Me callé. No me importa ser el único en sostener una opinión, pero no me gusta pasar por extravagante.

Seamos justos: a veces se aludía a la utilidad que tendría para las estudiantes el prepararse para lo que se llamaba una segunda profesión. Siempre útil para la



VIGENCE

época en que los chicos ya hubiesen sido educados. Pero, ¿qué profesión?: ¿profesora?, ¿bibliotecaria?, ¿asistente de investigación? Debería ser algo que, en todo caso, no contrarrestara la vocación fundamental de futura esposadel-Señor-viento-en popa. En una palabra, ¡su vocación de burguesa del hogar!

Recuerdo que en un momento pensé
—sin atreverme a decirlo— que esos
proyectos de fabricar buenas esposas
en la universidad eran perfectamente
coherentes con el deseo de los futuros
maridos de encontrar después de varios
años de vida en común, nuevas
compañeras más jóvenes y
sexualmente más emprendedoras.

¿Pero cómo, entonces, y por qué, estamos todavía como estamos, en los Estados Unidos y en la Europa de los años ochenta, a pesar de todos los movimientos de liberación femenina?

Aquí, pido perdón, me veo obligado a hacer un minicurso de economía. Recuerde, por ejemplo, el eslogan: "A trabajo igual, salario igual". Ahí tenemos al menos una reivindicación que ha logrado la unanimidad. Pero, jes un error! Una torpeza económica... La verdad es que impulsar a una mujer a trabajar tanto (o tan poco) como un hombre, y a ganar tan poco (o tanto) dinero como él, es una enormidad: algo lo bastante monstruoso como para poner en quiebra al mundo contemporáneo.

Mientras no se pruebe lo contrario, el criterio de salud de la economía en nuestra sociedad contemporánea es la tasa de crecimiento anual del producto bruto interno.

¿Qué es lo que hace falta, en realidad, para que haya expansión económica? Mano de obra, capital, materias primas, muy bien, de acuerdo. Pero también es preciso que progrese el consumo. Si el consumo no aprieta el acelerador toda la máquina económica patina. Corolario evidente: como hay una natalidad débil (así son las cosas hoy en nuestros países desarrollados) que no resulta suficiente para hacer progresar con bastante rapidez el consumo... entonces, cada individuo debe consumir más, para que la economía no se hunda.

Pero, ¿cuál es el individuo que consume más? ¿El hombre soltero? Seguro que no. El dinero que gasta jugando al poker o en los clubes nocturnos no pesa en el balance económico nacional. ¿La mujer soltera? Sus inversiones en productos de belleza



destinados a seducir, si está momentáneamente sola, o los pocos pesos que gasta para arreglar su departamento y pagar sus cursos de yoga, si está sola por vocación o por ascetismo, no tienen tampoco una incidencia notoria sobre la salud económica de un país industrializado.

Queda la pareja.

Una bella hipocresía

¿Creen ustedes que es por casualidad que todas las estadísticas toman en cuenta los gastos de una pareja en bienes de consumo? En realidad, esos bienes tienen una influencia directa. determinante y primordial sobre el producto bruto interno (ya que producir es: fabricar, y luego vender. Y para vender se necesitan compradores. es decir, consumidores). Así, se introdujo la noción de gastos de equipamiento y funcionamiento del hogar. Bella hipocresía sostenida por los filósofos, los sociólogos y, mucho peor, por ciertos economistas que no tienen el coraje de asumir su profesión.

Por mi parte, quiero poner de manifiesto que el concepto económico de equipamiento y funcionamiento del hogar es, en realidad, una negación escandalosa de la persona humana. Los individuos no son considerados seres con derechos exclusivos e inalienables: forman parte de una colectividad (¡compuesta por dos miembros!) que, se supone, refleja más o menos los gustos de los que la componen.

Los directores de marketing de mentones dinámicos y miradas francas, los vendedores de automóviles, de lavarropas y máquinas para cortar el pasto, y de corbatas tornasoladas, les dirán—con una expresión que durante mucho tiempo tomé como un signo de ingenuidad pero que ahora pienso que es de auténtica falsedad—que ellos venden productos que responden a las necesidades de la pareja.

Estafa apañada por el silencio de los políticos, de los sindicalistas, de las feministas, de los igualitaristas: en una pareja, no es la pareja la que compra y consume. Es la mujer.

Y no cualquier mujer.

Valor económico de las grandes señoras

La dinámica económica, la verdadera -la que realmente influye sobre el producto bruto interno— está en manos

de un solo tipo de individuo: la mujer de un sona dirigentes. Es decir, la mujer de las de las que no trabaja y dispone de tiempo que no transa gastar el dinero necesario para el mantenimiento —y la elevación de la posición económica y social de su marido. Así, no basta con fabricar automóviles, casas, ropa, alimentos y distracciones. Hacen falta también personas disponibles para la personne conservación de los automóviles en buen estado de funcionamiento, para el mantenimiento de las casas, para que la ropa esté limpia, para que los alimentos sean comestibles, para comprar distracciones. Desde luego, cuanto más grandes son las casas más sofisticada es la ropa, y más complicados son los rituales asociados al consumo de los alimentos.

En otros tiempos, el servicio doméstico se encargaba de las tareas de organización y mantenimiento que exigia un alto nivel de vida. Pero hoy, el servicio doméstico prácticamente ha desaparecido, y las esposas, quieras que no, se han visto obligadas a tomar el relevo.

Por supuesto, cuanto más alto es el ingreso familiar, más complejo resulta el consumo, y más indispensable se torna el papel de organizadora. De ahí esta conclusión paradójica pero muy interesante, a saber: que, en términos generales, cuanto más rica es una familia, tanto más doméstico debe ser el papel de la esposa. Y ese papel doméstico de las esposas de los miembros de las capas dirigentes superiores es tan importante para la salud de la economía (tal como se la concibe hoy) que, de no ser cumplimentado, la expansión se encontraria muy pronto con sus límites

Si el consumo está cargado de esperanzas para los que produce, es porque resulta imposible fijarle un techo. Pero este infinito existe sólo gracias a las mujeres que no trabajan. Vean ustedes lo que pasa cuando el ingreso de un marido sobrepasa cierto umbral. Por lo géneral se considera totalmente normal que la esposa deje su empleo (si trabajaba) para asumir su papel: poner la casa en marcha. Toda una gaina de aparatos y productos (maquina de lavar, secadoras, aspiradoras, detergentes perfeccionados, tranquilizantes, sedantes, etcétera) que se supone que alivian sus tareas surgen e_{n la} escena. Aparatos y productos que involucran también un alto nivel de



perfeccionan, los aparatos domésticos se tornan más sofisticados. Esa és la razón por la cual el crecimiento económico no está amenazado en absoluto por una superabundancia de trabajos domésticos. Muy por el contrario. Pero para que el sistema funcione, resulta primordial que la esposa del ejecutivo de buena posición sea, al mismo tiempo, inteligente, bien educada y ... ¡diplomada!

Las gerentes del consumo

Hoy, el consumo, por su complejidad, exige un cociente intelectual honorable y una buena dosis de entrenamiento. Otro hecho no desdeñable: la esposa acomodada que se las arregla bien tiene, para las familias menos ricas, el valor de un ejemplo.

Por consiguiente, yo estaba muy equivocado al creer que nuestras estudiantes de Radcliffe podían proponerse objetivos más elevados que el de esposa: las mujeres instruidas y de buena educación que son utilizadas como gerentes del consumo, se ven naturalmente impulsadas a realizar bien su tarea. Hay ciertos ritos sociales que han sido concebidos para valorizar su rol. Las cenas, las recepciones . . . son en realidad como concursos en los que la mujer encuentra los premios que merece su gestion. En esas cenas se juzgan siempre los talentos de la esposa respecto del aspecto general de la casa. su estilo, la calidad de los muebles, la variedad v el refinamiento de los platos y las bebidas. Se hacen comparaciones con otras recepciones. No se otorgan medallas, no hay podio, pero se reconoce la aptitud de la anfitriona para cumplir el papel que se le ha confiado. Es así como se la estimula y se la recompensa por los servicios prestados al gran consumo.

Hoy, no puedo menos que confesar que cuando sugerí a mis colegas de Radcliffe la posibilidad de prepara a nuestras estudiantes para ejercer una profesión cometí un verdadero pecado de juventud. Desde el momento en que comprendí el papel de las mujeres de las capas dirigentes en la economía del país, traté de luchar por una sola cosa: que no se les oculte la verdad. No sólo que se las prepare para ser esposas de buena posición social y económica sino que también se les revele que ellas son la clave de bóveda de nuestro sistema económico. ¡Simplemente eso: nada mis l'U

"Una alternativa de esperanza'

Así define a la democracia cristiana argentina el autor de esta nota, antiguo dirigente de esa corriente política, a partir de su situación y tendencias actuales hacia la reunificación partidaria. El análisis histórico de sus origenes, las diversas etapas de su trayectoria, su realidad presente y perspectivas, y las ideas rectoras de la democracia cristiana argentina, son materia para la reflexión de Eroles. Esta cobertura de Vigencia -una más de la serie dedicada a las corrientes y el pensamiento político argentinos - incluye un reportaje a Basilio Serrano, viejo militante social y político católico y flamante adherente a la Federación Demócrata Cristiana. Finalmente, Fermín Chavez opina sobre el hecho democristiano desde una militancia política distinta, aunque con nexos ideológicos implícitos.



Pedro Goyena: precursor del catolicismo político y social es h Argentina

I socialcristianismo político nacio al calor de las tensiones entre católicos y liberales en la década del '80. La primera convocatoria tuvo por principal protagonista a José Manuel Estrada, el célebre "apóstol de la verdad", un docente universitario de verbo fogoso e indice acusador que enfrentó las tendencias laicistas que anidaban en el roquismo. Así nació la Unión Católica, un partido de vida efimera, en el año 1884. Entre otros dirigentes militaron en él Pedro Goyena y Manuel Achaval Rodriguez.

Luego de la publicación de la enciclica Rerum Novarum de León XIII (1891), van surgiendo lentamente movimientos inspirados en el credo de justicia social y promoción de los trabajadores, que constituian el eje de aquel documento. Los Circulos Católicos de Obreros y., más tarde, la Liga Democrática Cristiana son expresiones significativas de crecientes grupos cristianos, que hajo el liderazgo del padre Grote -al que recuerda el reciente documento del Episcopado- se lanzan a la creación de sindicatos, mutuales y cooperativas.

Los origenes

El 1º de mayo de 1911 se crea, a partir de la Liga la Unión Democrática Cristiano, que hacia 1919 ya habia alcanzado una significativa proyección organizativa y la madurez suficiente para probar sus fuerzas en el terreno olítico. La oposición del prelado ropolitano, monseñor Espinoza

movimiento -decisión acatada con dolor por sus dirigentes- retarda el surgimiento de una gran fuerza politica socialcristiana. Algunos cristianos tienen, empero participación política en otros movimientos políticos: tales el conservador Juan F. Cafferata y el radical Arturo Bas.

La década del treinta divide a los católicos en corrientes cada vez más claramente definidas: los socialcristianos, que se expresan a través de grupos de estudio, revistas y centros apostólicos; los católicos liberales, con fuertes lazos con el conservadorismo gobernante, y los nacionalistas, en cuya formación ideológica influye la recia figura del padre Julio Menvielle.

En este marco los intentos del ingeniero José Pagés y el señor Miguel Guglielmino al constituir el

Horacio Sueido

Partido Popular (1927-1945). alcanzan una muy limitada expresión representativa.

El surgimiento del peronismo lleva por una parte, a la oposición a una dirigencia vinculada a la Acción Católica -representativa de sectores medios y altos- y, por la otra, la naciente JOC (Juventud Obren Católica) incorpora jóvenes al justicialismo, donde algunos sacerdotes y un puñado de cristianos prácticos intentan profundizar -a partir de los valores humanistas y cristianos y las formas de religiosidad que definens la mayoria popular- las tesis socialcristianas que aparecen ocasionalmente en los programas y discursos oficiales. Hombres como Hernan Benitez, Virgilio Filippo (ambos sacerdotes). Arturo Sampay. Antonio Cafiero, Fermin Chavez y Félix Pérez son claras expresiones de este pensamiento.

Al comenzar la década del cincuents comienza a perfilarse una diversidad de grupos que apuntan a la creación de un partido democrata cristiano. En ellos participan notables de la generación intermedia como Manuel V. Ordonez, Juan T. Lewis, Lucas Ayarragaray, Francisco Ramos Meju Juan José Torres Bas y los mas jovenes Horacio Sueldo, José Antomo Allende, Enrique de Vedia, Salvador Busacea, Oscar Puiggros, Afianza eate proceso la creación de la Lig-Humanista en la Universidad Nacional de Buenos Aires a fines de 1951, es la que se distinguen Ludovico Ivanisevich Machado, Guido D. Teli

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

El Partido Demócrata Cristiano

Al favor del conflicto Iglesia-Estado y de la separación existente entre setores medios y clase trabajadora, nace en julio de 1954, en la smiclandestinidad, la democracia cristiana, en la que convergen sectores diversos: los católicos liberales que ambicionan transformarla en un nuevo Partido Conservador (Ordóñez); moderados centristas de línea mariteneana (Ayarragaray, Ramos Mejia, Allende); católicos progresistas con vocación social -asiduos lectores de Mounier, La Pira y el pudre Lebret - como Guillermo Frugoni Rev, Salvador Busacca y Luis Morea; sindicalistas jocistas (Di Pacce, Seijo, Novoa); cristianos revolucionarios pero elitistas que repudian al peronismo (Horacio Peña); antiguos nacionalistas desilusionados del peronismo y cuadros más jóvenes con ambiciones y mística militante, que son rapidamente liderados por Horacio Sueldo, Enrique de Vedia, Francisco Cerro y Guillermo Fernández Gill.

Al margen de la democracia cristiana quedan fuertes núcleos del nacionalismo (áriotti, Amadeo, Serrano) que constituyen el apoyo político de lonardi y más tarde conforman la Unión Federal Demócrata Cristiana.

La búsqueda de la identidad

Bajo los auspiciosos resultados de las decciones de 1957, el flamante partido es dedica a tareas de organización. Leanta atractivas banderas: libertad, democracia, justicia social, desarrollo integal, participación popular, que aún los conservan vigencia. Tiene grupos membes pujantes. Cuenta con sólidos equipos tecnicos, el apoyo de un poderoso movimiento universitario, algunos cuadros sindicales y lazos

nta

En

el

ía,

nio

ional

rella

valuros sindicales y lazos
políndos con la militancia pastoral.
Carece sin embargo de identidad,
alte la ausencia de un criterio
sificientemente compartido de
attributación de la realidad nacional
paricularmente del fenómeno
parosiata. El conservadorismo de los
obtones choca con las tesis de cambio
y aperturismo popular que sustentan
obtos núcleos.

La tendencias centrífugas se salaran y en 1959 se produce una gran plémira en la Convención de Bahía lasa, que aprueba la llamada lisa política de apertura": "... El peronismo es un hecho histórico subsistente por el olvido de la justicia social y el fraude electoral y moral, al que debe posibilitarse su reintegro a la vida democrática..."

Los meses posteriores producen el paulatino desgranamiento de los católicos liberales y de un buen número de cristianos progresistas: Manuel Ordóñez, Rodolfo Martínez, Puiggrós, Podestá, Ancarola, Horacio Peña, García Venturini.

El Movimiento Nacional y Popular

Los años '60 sorprenden a la democracia cristiana afirmando su identidad histórica y su carácter nacional y popular. Son tiempos

José Antonio Allende

de profundo debate interno, formación política, discusión universitaria y militancia absorbente. Los cuadros juveniles alcanzan una gravitación indiscutible y encuentran en Horacio Sueldo un líder capaz de conmover y entusiasmar.

Bajo su conducción la DC protagoniza un acto de audacia política: la proclamación de la fórmula Matera-Sueldo, que marca el encuentro entre el PDC y el peronismo. La impugnación de Perón a la candidatura de Matera y la renuncia de éste, provocan como respuesta la proclamación de la fórmula Sueldo-Cerro, que a juicio de algunos, retarda el entronque del PDC en el "Movimiento Nacional y Popular".

Las disidencias internas no tardan en producirse, al calor del discutido liderazgo de Sueldo. Allende, presidente de la Junta Nacional del PDC (1965) y Enrique de Vedia, titular del bloque de diputados nacionales, son los principales protagonistas del enfrentamiento al sueldismo.

El movimiento militar triunfante en 1966, con sus secuelas negativas en una perspectiva cívica: clausura de la actividad política, intervención a universidades, marginamiento de sectores juveniles, coadyuva a un proceso de diáspora. Al tiempo que se extiende la crisis interna, se aleja la mayoría de los dirigentes ubicados en posiciones moderadas (Ayarragaray, Ramos Mejía) y, por otro lado, un creciente número de dirigentes juveniles que giran hacia posiciones radicalizadas.

Populares o revolucionarios

Al reabrirse en 1971 la actividad política, ya en tiempos de Lanusse, existen dos partidos demócrata cristianos que pugnan por la obtención del reconocimiento jurídico. Un acuerdo extrajudicial define el divorcio, del cual nacen: el Partido Popular Cristiano, PPC (Allende-De Vedia) y el Partido Revolucionario Cristiano, PRC (Sueldo-Cerro).

Lo curioso es que ambas agrupaciones comparten la mayoría de las posiciones y sólo sutilmente—los matices son importantes en los medios socialcristianos— difieren en materia de estrategia política.

Las circunstancias los llevan empero por caminos diferenciados. El PPC proyecta su adhesión al Frente Cívico de Liberación Nacional, en el Frente Justicialista de Liberación. El PRC lo abandona en diciembre de 1972 e integra con Oscar Alende y su Partido Intransigente, la Alianza Popular Revolucionaria.

Las elecciones de 1973 ofrecen resultados paralelos para ambas agrupaciones: tres diputados y un senador para cada partido (Allende, Busacca, Auyero y Gualco, por el PPC, y Cerro, Sueldo, Lucena y Traboulsi, por el PRC).

En el seno del nuevo gobierno el PPC logra cierta proyección. Dos de sus principales dirigentes, Allende y Busacca, ocupan cargos de primer nivel en el Congreso Nacional. El jefe del partido, Enrique de Vedia, es una figura conocida y escuchada en los circulos políticos. Por otra parte, el discurso que Allende pronuncia en la discurso que Allende pronuncia en la

asunción del gobierno por parte de Perón, tiene amplia resonancia.

Hacia 1975, en el marco de un contexto nacional cada vez más crítico, ambos partidos profundizan coincidencias. El alejamiento de Sueldo —un hecho lamentado que ha privado a la Argentina de uno de sus mejores políticos— no es indiferente en la perspectiva del acercamiento de los dos sectores.

La reunificación

A partir de los institutos de estudio de ambos partidos, un grupo de dirigente desarrolla una acción tendiente a lograr un avenimiento de los dos partidos demócrata cristianos. Se suceden seminarios, reuniones y plenarios en los que se destacan por sus esfuerzos en favor de la unidad Augusto Conte Mac Donell, Angel Manzur, Horacio Caracotche y Antonio Bosch, en el seno del PPC, y Otelo Zamponi, Ricardo Parera, Ricardo del Barco y Roberto Caldo, en el PRC.

Más tarde, se sumarán plenamente a estos esfuerzos los presidentes de ambos partidos: Enrique de Vedia y Martin Dip. Es así que el 9 de diciembre de 1977, en un acto público realizado en la Casa de Nazareth, en Buenos Aires, se procedió a la firma de un documento conjunto de convocatoria a la unidad de los socialeristianos, suscripto por un centenar de dirigentes.

Pocos meses después, bajo la presidencia conjunta de José Antonio Allende y Francisco Cerro, nacía así la Federación Demócrata Cristiana.

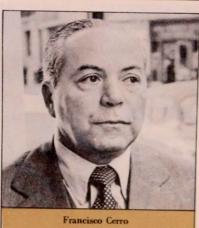
Sin embargo, la alegría de los cuadros socialeristianos por la reunificación habría de durar poco. Hacia fines de 1978 estalla un conflicto en el seno del PPC, al impugnar De Vedia la participación de Allende en una cena de ex parlamentarios, donde se encontraban el presidente Videla y, entre otros dirigentes políticos, Ricardo Balbín.

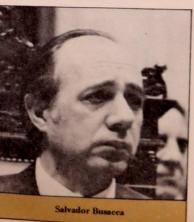
Las discrepancias se acentúan en el juicio crítico sobre el régimen militar y se produce una fractura en el seno del PPC, que lleva al paulatino congelamiento de la Federación.

Nacen así dos corrientes enfrentadas la Nacional que encabezan Allende y Busacca y Humanismo y Liberación, representativa del grupo que lidera



Enrique de Vedia





Enrique de Vedia y cuyo secretario político es Néstor Vicente.

Mientras tanto el PRC liderado por Cerro, Dip y Ponsati, intenta permanecer neutral y unido, al tiempo que la provincia de Buenos Aires ensava un paso audaz: el renacimiento del PDC a nivel de ese distrito. Río Negro, Chaco y Corrientes, adhieren rápidamente al gesto de los dirigentes bonaerenses. Hacia junio de 1981. cuando en el país comienza a hablarse de la coincidencia multipartidaria y es hecha pública la convocatoria del Episcopado a la reconciliación v la unidad (Documento Iglesia y Comunidad Nacional), en el marco de tenaces negociaciones en las que jugaron un papel significativo Carlos Auyero, Angel Manzur y Enrique Di Liscia, se concluyen acuerdos que permiten inicialmente la reconstitución de la Federación y, finalmente, la convocatoria a un Congreso de Unidad, que el pasado 12 de diciembre proclamo ante trescientos cincuenta delegados de todo el país, el renacimiento del viejo Partido Demócrata Cristiano.

En un clima encendido, definido entre otros expositores por Arturo Ponsati y Néstor Vicente, como alimentado por una mística renovada, los congresales demócrata cristianos celebraron las presencias de delegaciones fraternales de otros partidos demócrata cristianos (COPEI, de Venezuela, DC italiana, etcétera) y las palabras del secretario general de la Organización Demócrata Cristiana de América, el venezolano Arístides Calvani.

Allí se dieron cita además de populares y revolucionarios cristianos, viejos militantes de la Unión Federal como Basilio Serranot (flamante miembro de la Junta Nacional del PDC) y Ariotti, así como hombres con trayectoria en diversos movimientos socialcristianos, como Francisco Guido, Domingo Quarracino y Alfredo Di Pacce.

Las perspectivas futuras

La democracia cristiana ha protagonizado un hecho trascendente. Por primera vez en nuestra historia moderna un partido se reunifica, superando diferencias de líneas y enfrentamientos de dirigentes.

La reunificación se asienta en coincidencias marcadas. Los actuales dirigentes de la DC se definen como defensores del estado de derecho, afirman los derechos humanos



Martin Dip

fundamentales, valoran el trabajo como expresión de la dignidad de la persona y sustentan un proyecto político tendiente a lograr la reconciliación nacional en el marco de una democracia pluralista, signada por la justicia social y la participación popular.

El único de los sectores que se aleja de esta media y no tendrá participación alguna en el nuevo PDC, es la Unión Cristiana Democrática, un esmirriado nucleamiento neoliberal que se diferencia del perfil ideológico logrado por la DC en los últimos veinte años.

Más allá del partido, los grupos socialcristianos se expresan en otros sectores políticos —particularmente en el peronismo— con los que es predecible se gesten nuevas alianzas, sobre la base de fundamentales coincidencias políticas y programáticas.

Hoy la democracia cristiana afronta el desafío de concretar un instrumento político moderno, pluralista y flexible, capaz de receptar a nuevas expresiones del socialcristianismo e irradiar como un polo de atracción hacia la nueva generación. Tiene mucho que aportar en términos de una visión ética de la realidad nacional, asentada en los valores humanos y morales que definen la cultura popular.

De su actual generación dirigente -que acaba de dar una prueba de



Carlos Auyero

madurez— depende que el PDC crezca hasta convertirse en ese instrumento político idóneo o se frustre ahogado en la maraña de las pequeñas cosas. Entretanto es, ciertamente, una alternativa de esperanza Q

Basilio Serrano

Carlos Quirós ESPECIAL PARA VIGENCIA

"Queremos ser la nueva mayoría nacional"

De extracción nacionalista, ligado a los movimientos católicos del país, Basilio Senano, drigente político y empresario, acaba de incorporarse formalmente al Partido Innócrata Cristiano, cuya unidad luego de muchos años de divisiones, no le es ajena. Desde su posición socialcristiana participó activamente en los dos últimos frentes de la torientes nacionales. Desde esa perspectiva resultan interesantes sus reflexiones lobre el peronismo, en cuyo seno son igualmente fuertes los sentimientos socialcristianos. Como dirigente empresario —preside, entre otros entes, la Federación Arguena de Cámaras de Sociedades Anónimas—, se propone que otros empresarios agreen a la DC y aporten su visión particular del país. Este fue el diálogo con Vigen-

IGENCIA: Los movimientos de la designa lo han tenido a usted desde muy incencomo un activo militante, al igual success a política. Su nombre está asocial con el nacionalismo católico. I cada de con el nacionalismo católico. I cada de la So fundó la Unión successa de la So fundó la Unión se implimento cristiana. Y diría se implimento con el nacional de inspiración cristiana.

escenario político la democracia cristiana argentina, de idéntica raíz católica. Teniendo en cuenta todos estos antecedentes, ¿qué lo ha impulsado ahora a ingresar a este partido?

BASILIO SERRANO: La misma vocación de siempre. Como usted lo señaló muy bien, desde muy joven

1933 — milito en la Acción Católica
Argentina. En 1934 — tenia apenas 17
años — contribuí a la fundación del
Partido Popular, que tenía el nombre de
la DC italiana, de Luigi Sturzo.
V.: ¿Y su vinculación con el
nacionalismo?

B.S.: Los acontecimientos de la guerra civil española me llevaron a tomar parte de los grupos nacionalistas argentinos, porque otros hermanos católicos hicieron causa común con las fuerzas de la República española. Desde entonces, sin perder nunca mi actitud socialcristiana, participé de esfuerzos nacionalistas. En 1941 o 42 funde el Movimiento de la Renovación y tenia como correligionarios a Lucas

23

Ayarragaray y a Francisco Ramos Mejía. Bonifacio del Carril era nuestro principal dirigente.

V.: ¿Qué se propusieron con ese movimiento?

B.S.: Allí nos proponíamos un ingreso de la juventud a la política nacional de entonces. Nos oponíamos a la actitud fraudulenta del gobierno conservador y a la falta de respuesta positiva de la oposición radical.

V: Pocos años después llegó el peronismo y usted no fue indiferente a ese incitante fenómeno de los años '40...

B.S.: Cuando accedió el peronismo al gobierno, rechacé una candidatura a diputado por este partido y a incorporarme a él, pero más tarde, a instancias de algunos amigos, acepté ser funcionario del gobierno peronista y fue director de Economía Federal desde 1947 hasta 1951. A partir del naciente conflicto entre la Iglesia y el Estado, renuncié a mi cargo. No me fue aceptada, sino que fui separado de mi cargo por el Poder Ejecutivo.

V.: Desde el llano, ¿qué hizo desde entonces?

B.S.: Desde 1951 trabajamos en la formación de la democracia cristiana. Lamentablemente para todos, en aquel momento no encontramos puntos de coincidencia entre los que estaban formando los grupos previos a lo que luego fue el Partido Demócrata Cristiano y los que militábamos en una corriente "Unión" que iba a ser la originaria de la Unión Federal Democrata Cristiana, nombre original del Partido DC en la Argentina. V .: Pero, ¿cuáles eran las diferencias? B.S.: Teníamos tres diferencias fundamentales. En primer lugar, ellos tenian una hipersensibilidad frente al peronismo. Nosotros en cambio, creíamos que la mayor parte de la gente del peronismo era rescatable, más allá del juicio de valor que mereciera la gestión gubernamental. En segundo lugar, ellos tenían una marcada desconfianza hacia las personas de militancia nacionalista. Nosotros, en cambio, creíamos que era fundamental atraer a los nacionalistas a la vida del socialcristianismo. De alli la incorporación a la Unión Federal de hombres como Mario Amadeo y otras personalidades. Esto no era del agrado de los democristianos. Y en tercer lugar había una diferencia que podríamos llamar de carácter doctrinario; nosotros decíamos que éramos más teológicos y ellos que eran



Basilio Serrano

más filosóficos. Ellos se inspiraban en Jacques Maritain y su proyecto político era el que nacía de una nueva cristiandad. Nosotros crejamos, en cambio, que había un orden ya establecido y querido por Dios, y que no podíamos inventar el orden, sino aplicarlo en la vida social. V.: ¿Qué experiencias políticas concretas se remontan a esa época entre los dos sectores? B.S.: Desde la Unión Federal vo sostuve siempre la conveniencia del entendimiento con la DC y logré realizar tres esfuerzos conjuntos: fundamos el Movimiento Democrata Cristiano en el Chaco para una elección; fundamos el Movimiento Socialcristiano en Tucumán, para otra elección provincial, y en Santa Fe sostuvimos conjuntamente la candidatura a gobernador de José Luis Cantini. V .: Ya en años más recientes, ¿cuál fue

su participación con la DC? B.S.: Yo participé muy cerca de la DC en el frente que se abstuvo cuando triunfó Arturo Illia y el frente posterior en el cual triunfó Cámpora-Solano Lima. Estuve en la mesa directiva de los dos frentes. La dificultad que yo tenía entonces es que en los dos casos la DC se dividió. En el primer frente, reaccionaron con la fórmula Matera-Sueldo, y en el de 1973 se segregaron entre los que apoyaron al FREJULI y los que respaldaron a la Alianza Popular con el proyecto intransigente de la fórmula Alende-Sueldo. Estos episodios fueron las causales de que no se produjera mi incorporación a la DC, pero desde el advenimiento del

gobierno de 1973 y mucho más desde el gobierno militar de 1976, he estado en contacto permanente con DC V .: Usted tiene una teoría específica acerca de las concepciones de la democracia cristiana y de la socialdemocracia o el socialismo en el mundo occidental; ¿cuál es ella? B.S.: Fundamentalmente yo creo que la DC debiera ser un movimiento enriquecedor de la sociedad, de tal modo que el diálogo, siempre lleno de tensiones entre sociedad y Estado, se resolviera más adecuadamente. Por eso vo sov un partidario de la personalización, de la socialización, de la participación, de la promoción de los intereses sectoriales en el marco del bien común.

V .: Pero, ¿cómo y en qué se enfrentan esas dos concepciones ideológicas? B.S.: Lo verá usted; cuando el hombre forma el Estado, se incorpora al Estado e integra la sociedad política, no se incopora todo el hombre, sino que hay una reserva porque no todo lo que hay en él corresponde al terreno de la política. Para los socialcristianos, hay una reserva fundamental que es la reserva de los valores trascendentes. Esta pertenece a otras autoridades. En un país como el nuestro, a la Iglesia Católica, sin perjuicio del respeto en el mismo sentido hacia otras religiones. V.: ; Y la socialdemocracia? B.S.: La socialdemocracia es un

B.S.: La socialdemocracia es un movimiento de fuerza muy grande en el mundo y tiene éxitos acumulados desde gobernar hoy países como Alemania y Francia, hasta tener la organización sindical más importante que se conozca en todos los tiempos; por todo eso lo respeto.

Pero ellos son estatistas. Ellos no están preocupados como lo estoy yo por el fortalecimiento de la sociedad frente al Estado. Ellos siempre planearán, si pueden, directivamente. Yo prefiero el planeamiento indicativo. Ellos si pueden van a disponer leyes para la economía; yo prefiero que el planeamiento económico responda a las exigencias del mercado, sin perjuici de la intervención del Estado para la consecución de los fines sociales de la economía y el respeto del ser humano.

Por otro lado, hay un aspecto en el que los democristianos somos altamente sensibilizados. Es el caso de la familia. Mientras nosotros nunca podríamos admitir el menoscabo de la dignidad, de la indisolubilidad del matrimonio y del crecimiento interior y exterior de la familia, los socialdemocratas no tienen demasiados inconvenientes. Al

outrario, promueven el establecimiento de sistemas como el divorcio, el aborto, de sistemas como el divorcio.

dectera. V.: ¿Crée que hay espacio político futuro para la democracia cristiana futuro para la

agentina?

BS: Bueno, yo soy muy optimista
yomparto una feliz expresión del
yomparto una feliz expresión del
dotor Francisco Cerro, que se refirió
en la clasura del Congreso Unidad a la
posibilidad de que nos constituyamos
en la nueva mayoría nacional.
V: Es un anhelo legítimo.

BS: Es evidente que el doctor Cerro
no quiso referirse únicamente a
uestro partido, sino a la animación
de otras fuerzas políticas en las cuales
podria jugar una gran papel la DC,
geo como entidad autónoma.

Nosotros tenemos la perspectiva, s sabemos encontrar las fórmulas adecuadas, de mostrarle al pueblo argentino un programa de cambios en lo económico, social y cultural que responda a las expectativas nacionales y populares. Entendemos que esa presentación puede producir una reacción muy favorable, principalmente en los sectores juveniles que están mareinados de la vida política, en parte por el temor suscitado por las consecuencias de la subversión v en parte por la falta de presencia en la vida política, por la inexistencia de actividad partidaria legalizada.

En segundo lugar, tengo mucha confianza en la respuesta femenina. Esto obedece a la relación muy especial que time la mujer con respecto a los valores tristianos, que en ella son más vitales que en el hombre. Y finalmente, me parece que muchos ciudadanos que en otras circunstancias seguían un partido de tendencia más liberal o de tendencia más popular, pueden entender que en la vida política argentina parece una fuerza que tiene raigambre atemacional y que puede ser útil para la solución de los problemas del país. V.: Existe el justicialismo que aunque to se declara confesionalmente ritiano, invoca en todo momento su appración de tal y, fundamentalmente, apoyo a la doctrina social de la desia. No cree que la DC, que se nutre le profesionales y clase media, tiene en movimiento nacional un gigantesco ompetidor que también recoge, aunque implicitamente, los sentimientos ontanos populares?

8.5. ¿lue duda cabe? El problema que oted plantea existe y es muy serio. Pantea existe y es muy serio. musia mas gravedad que esta sobrado con que usted lo expone.

1. Concido y por eso se lo pregunto.

B.S.: Le diré que hace muy pocos días, conversando con un sacerdote experto en cuestiones sociales y políticas, a la vez que me felicitaba por incorporarme a la DC, me decía: "Pero a mí me queda siempre la gran duda si en la Argentina el socialcristianismo pasa por ustedes o por el peronismo".

Naturalmente que esta duda la puedo tener yo también, aunque la he desechado por una serie de reflexiones. Creo que dentro del peronismo habrá siempre una corriente socialcristiana muy importante, mayoritaria absolutamente en materia de sentimientos, pero no de gravitación en el pensamiento. El peronismo tiene un modo de conducción política que lo hace un organismo muy difícil para expresar adecuadamente el pensamiento socialcristiano. Quizá por ser responsables de grandes mayorías, hacen

movimiento socialcristiano en la Argentina,

V.: ¿Cuál es la propuesta de la DC para la solución político-institucional?
B.S.: Tenemos nuestra propuesta en la de la Multipartidaria. Hemos trabajdo con mucho entusiasmo, con un grupo muy grande en las cinco comisiones internas y en la redacción final del documento. Todo cuanto allí se dice tiene la plena adhesión de la DC.

Somos partidarios de una transferencia lo más pronto posible del poder político a la civilidad. No creemos que esto deba demorarse ni un día más de 1984. Aspiramos a que esta transferencia no sea una derrota de las Fuerzas Armadas. No sería bueno ni útil para la República que aparecieran los militares vencidos por la civilidad. Creemos, si, que los militares tienen la obligación de ser honestos con su



demasiada dilación táctica. V.: Pero el dilema para la DC

B.S.: Mi idea para resolver este conflicto sería la siguiente: mantener siempre la mejor relación con el peronismo. No desechar la ocasión de acciones conjuntas con el peronismo, pero manteniendo una celosa independencia de la individualidad partidaria y tener la expectativa que en algún momento, aunque no lo deseo, se produzcan fisuras en los partidos políticos. Eso ha ocurrido en el Partido Laborista inglés recientemente, cuánto más no puede ocurrir en el Partido Peronista argentino. Y pienso que en aquel momento, el ala socialcristiana del peronismo podría entenderse perfectamente con nuestros cuadros y formar, renovado y más popular, un

país y con el pueblo, y realizar acciones honorables para la entrega del poder. Creemos que hay que restañar las heridas producidas por la violencia que vivió la Argentina en los últimos años y el modo práctico para hacerlo es que por un lado se den satisfacciones a las familias de las víctimas. Todo se puede conversar en esta materia. Me consta que la Iglesia se ha ofrecido como mediadora en más de una ocasión. Este es un camino. No es el único. Puede haber otro.

Es indispensable que no quieran constituirse tribunales especiales para juzgar a quienes puedan aparecer responsables de algunos hechos que se produjeron durante la represión. Tenemos que avanzar pacificamente hacia la solución de los males creados por la violencia notoria y no disculpable de los derechos humanos procesos de la contra c

Solapas

stedes son jóvenes, pero en la medida que crezcan, se darán cuenta del infierno, de la gran desdicha que el hombre debe padecer interiormente por estar en constante batalla consigo mismo, con su mujer, con sus hijos, con sus vecinos, con sus dioses." Frase nada festiva perteneciente a Krishnamurti, especialmente seleccionada del libro Krishnamurti y la educación (Sudamericana, Buenos Aires, 1981). El opúsculo está plagado de sabiduría interna, de esa que hace las delicias de los lectores de Hermann Hesse, y consta de una serie de conversaciones que tuvo el maestro con sus estudiantes en la India. Citado además profusamente por el desaparecido David Vogelmann en una serie de programas radiales que se emitían por radio Municipal en otro tiempo. ¿Quién se acuerda de los "Diálogos en la Ciudad"?

I propósito de este libro es hao un triunfadora
o un triunfadora," Tamañas son
las esperanzas de Barbara Sher, autora de La magia del deseo que publica
Editorial Crea. Nada que ver con
Freud, Lacan y los otros discípulos
de la escuela de Viena, este libro es
útil porque su ausente densidad le
permite ser leído en la playa. Una
forma de afirmar aquello que la
personalidad pierde cuando el cuerpo
engorda después de las vituallas minuciosamente ingeridas durante las fiestas de fin de año.

000 uedan pocos de los que decían que en este país no se puede vivir." Esta frase, escrita en otro tiempo y en otro espacio, podría trasladarse a nuestro ámbito: "Quedan pocos de los que dicen que en este país se puede publicar." Todo es más triste si se contempla el panorama de las publicaciones académicas estata-Donde nuestra ciencia, donde nuestra filosofía? La revista Escritos de filosofia de la Academia Nacional de Ciencias y el Centro de Estudios Filosóficos es una gran excepción dentro de este desolado panorama. Dirigida por el doctor Eugenio Pucciarelli, de aparición lenta, pero segura, esta revista reúne artículos de académicos destacados (en su gran mayoría argentinos) y tiene como centro una temática específica. En el caso de su número 4 (año II, juliodiciembre de 1979) se destacan las colaboraciones de Angel Castellán, de Eugenio Pucciarelli, de Martín Laclau y de Félix Schwartzmann, entre otras. Todas sobre el tema de la técnica.

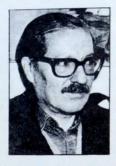


"...Más carreros que intelectuales"

ue en la convención de Bahía Blanca, creo, en 1959, que Horacio Sueldo profirió la histórica frase: "La democracia cristiana necesita más carreros que intelectuales". Si no es verdad, bene trovato. Simplemente porque, a distancia de apenas un lustro de su creación, la DC argentina planteaba. por boca de uno de sus más dinamizantes cuadros, la apertura hacia afuera, en busca de la realidad.

Aquella larva de 1948 v 49, que había desplegado sus alas durante el invierno de 1954, en menos de una década iba a experimentar en su seno la bifurcación de dos líneas. Dos líneas con carriles de teoría y de acción que, en lo medular, expresaban necesidades políticas comunes a otras fuerzas de la sociedad argentina.

Bajo la superficie de las aguas, tan agitadas en aquel infausto año 1954, se debió producir una confrontación artificial, desde el punto de vista de las creencias fundamentales y de las ideas de la sociedad argentina. Conforme a esa confrontación, socialcristianismo y peronismo aparecen históricamente como dos sapos de pozos distintos, que no podían coincidir en aguas comunes. El conflicto desencadenado ferozmente ese año



arrasó con la posibilidad de un nacimiento normal, y en ese marco turbulento, la DC llegó en su barca como una respuesta, y cargada de contrincantes.

Pero el proceso político argentino, entre 1955 y 1962 no se movió con ritmo de ajedrez, y a poco de esfumarse la negrura de los incendios -sobre los templos quemados por los provocadores-, el socialcristianismo reflotó, hacia 1958, sus propuestas originales: las mismas que habían impulsado a los fundadores. Y en este punto era inevitable un acercamiento al peronismo, cuyos principios filosóficos no podían salvarse de lo cristiano y popular. Claro está que la apertura hacia el "hermano-enemigo" requería de la audacia indispensable, y comportaba inevitablemente un desgarramiento, por lo menos inmediato. No sé si el lanzamiento de 1961, en Rosario, lide-

rado por Sueldo, de

Vedia, Allende, Fernán. dez Gill (sic), Torres Bas, Cerro, Maidana v otros, fue, como dicen algunos, un remedo o un eco de otras experiencias hispanoamericanas, como la de Chile. digamos. Más bien creo que no: que el aperturismo democristiano, en el marco de un peronismo proscripto, y que llega hasta formalizar un tándem presidenciable (con Matera-Sueldo), fue una experiencia original, propia de una situación de reacomodamiento social y político, tras el fracaso de las fuerzas tradicionales en los comicios para la constituyente de 1957, donde la DC logró más de 400.000 votos (un 4,3 por ciento de los votantes), junto a la victoria de nuestros votos en blanco. Lo cierto es que esa tendencia del socialcristianismo a confluir, en un frente común, con el peronismo, humanista y cristiano, no resultó entonces -ni menos resulta ahora- un fenómeno anormal, o un simple aditivo artificial, como esos que se agregan a la nafta común.

Ademas está el presente: éste, del reinado
de Juan Pablo II, de las
luchas de Solidaridad,
de la reeuperación de
las creencias populares
y de la crisis de las potencias materialistas.
Un momento histórico
para nuevas grandes
coincidencias U

Reflexiones sobre el poder

Para comprender lo que está sucediendo en estos días en Polonia puede ser útil tomar como hase un texto anterior al golpe militar del general Jaruzelski. El reportaje que va a continuación, realizado por el periodista Olivier Warin, de "Les Nouvelles Litteraires", a Bronislaw Geremek, uno de los más escuchados assores de los sindicatos "Solidaridad", llena perfectamente esa función. La ideología, los mitos, las esperanzas, los temores del mundo obrero polaco surgen nítidamente del diálogo. Como lambién diversas claves de interpretación.

La huelga general

Una de las primeras afirmaciones de Geremek se refiere a las consecuencias de una huelga general. La misma, a su juicio, no motivaría de inmediato la intervención de las fuerzas del Pacto de Varsovia. Por el contrario, en primera instancia, se hubiera tenido solamente la instauración del estado de sitio. Las Fuerzas Armadas habrían entrado a las fábricas, se habrían hecho cargo de las comunicaciones y las honteras. Surgiría así el gran riesgo: la provocación, los incidentes armados. Geremek habla como un vidente. Austimos hoy a lo que él previó. Sin embargo, en algún momento de la Pulseada entre "Solidardidad" y el Bohiemo, Geremek creyó del caso —lo dice votar por la huelga general. Liego, no fue necesario aplicar esa hedida. Pero en la reunión de Radom del 3 de diciembre, la conducción bacional del sindicato independiente, ante la Posibilidad de que el Parlamento otorgara "poderes especiales" al phierno, amagó con la huelga general. De manera que los protagonistas omocian perfectamente el terreno que



VIGENCIA

Asamblea de trabajadores en los astilleros Lenin, de Gdansk

pisaban. En los días que van hasta el golpe del 12 de diciembre, "Solidaridad" estuvo lejos de aflojar la presión. Por el contrario, llamó a manifestaciones públicas y masivas en Varsovia para el día 17, declarado "Día Nacional de Protesta" y resolvió organizar para el 15 de febrero un referéndum sobre el "ejercicio y los métodos actuales del poder". Esa tarea la asumía el sindicato para el caso de que los poderes públicos se negasen a realizarla.

Ahora bien, ¿qué piensa Geremek de la huelga general? Piensa que, en el caso de Polonia, "es, de hecho, una huelga insurreccional, e incluso algo más que eso: una insurrección nacional". O sea que solamente podía apelarse a ella en una situación límite, agotadas todas las providencias del diálogo.

¿Y qué piensa de las secuelas de la represión a que conduciría dicha huelga? Dice que habría, primero, enfrentamientos "violentos y sangrientos". Luego aparecerían el hambre y la anarquía. Finalmente, los tanques soviéticos. ¿Por qué? Porque en realidad, no hay otros medios: "Solidaridad" no es "solamente una organización, es además, la sociedad polaca, es todo el mundo". O sea, "en una guerra civil no se puede destruir un movimiento tan

29

unanimemente nacional como 'Solidaridad', hubiera sido ineluctablemente necesario que al cabo de ese proceso se produjese la intervención extranjera".

Jugar a todo o nada

Si estas graves cuestiones eran discutidas a la luz del día, en un semanario francés literario, puede pensarse que en los gabinetes de los intelectuales que asesoraron a "Solidaridad" el tema habra merecido un mayor detalle. Es obvio, por otra parte, que la huelga del día 17 no llego a realizarse. Los sindicatos la esgrimieron como un argumento último para oponerse a las facultades de excepción. El gobierno la utilizó como una toma de judo. Para evitar a Polonia los males descriptos y -- ante todo -- la intervención extranjera, con sus consecuencias dramáticas sobre el equilibrio europeo (y la causa de la paz), era preciso encarar una represión preventiva. Polonia se cerró sobre sus angustias y nadie sabe a ciencia cierta, en el momento de escribir esta nota, lo que allí ha pasado. Las agencias han publicado noticias que carecen de certidumbre o de precisión. La situación puede ser "mejor" o "peor" de lo que así se asegura. Habrá que esperar para saber si el segundo acto prometido por Geremek se cumple o no.

Lo cierto es que, durante un año, el gobierno y los sindicatos habían actuado sobre la base de los mismos presupuestos (o sobreentendidos). Veamos: la protesta obrera es razonable; la vida política debe ser liberalizada; la economía, reformada; el aparato de seguridad, redimensionado; los medios de información de masas deben abrirse a la realidad, y así sucesivamente. También intervinieron algunos límites: no poner en duda ni el carácter socialista del Estado, ni el papel hegemónico del Partido (Comunista), ni la alianza con el mundo soviético. Era necesario, pues, reformular el

equilibrio.
¿Cómo veía "Solidaridad" este
problema? Aceptando que el Partido
(Comunista) tuviera el monopolio del
poder y asignándose a sí mismo
funciones amplias de control.

¿Cuál era la propuesta del poder? Fue formulada a fines de setiembre por Stefan Olszolwski, uno de los dirigentes tradicionales del partido. Consistía en formar (con todas "las fuerzas patrióticas") un "frente de unidad nacional". ¿Qué fuerzas? El aparato político oficial, la Iglesia, "Solidaridad".

Cuál es la divisoria de aguas entre ambas posiciones? La visión que de sí mismo tiene el sindicalismo. "Un sindicato no es un partido político", dice Geremek. La situación polaca ha mostrado en el último año un enorme crecimiento del organismo sindical, dentro del cual entraban distintas vertientes de pensamiento, y un adelgazamiento correlativo del partido gobernante. Ello se reflejó en la crisis de la administración, incapaz de poner orden en la economía, pero -sobre todo- incapaz también de imponer su iniciativa política a una sociedad descreída, cuyo "leit motiv" constante era el cambio, pero que no se comprometía -a través de las nuevas organizaciones de "Solidaridad"- en su ejecución.

Curiosamente, al poder le interesaba un sindicato dispuesto a comprometerse en las tareas de gobierno y, por lo tanto, a tomar la corresponsabilidad del reordenamiento del país. A la vez, "Solidaridad" necesitaba un interlocutor consistente, esto es, que el partido no se desmoronara (un intento importante de impedirlo fue la renovación observada en el último congreso del partido, con el surgimiento de jóvenes figuras más conectadas a las bases sociales). Si uno de los adversarios desaparecía del horizonte. el paisaje se alteraba hasta un punto cuyas consecuencias era imposible prever.

La lección del pasado

Según Geremek -v ése es un pasaje conmovedor del reportaje- la frase que constantemente se escucha en el ámbito obrero -y del sindicato- es: "Queríamos poder ser un poco felices". En esa marcha hacia "la felicidad" (hacia la comunidad "vivible"), se habían dado algunos pasos sustanciales. Es evidente que en Polonia se vivía una situación impensable pocos meses antes. Ahora bien, esa semilla del "socialismo humano", si se quiere llamarlo así, había que cultivarla. Tenía que crecer. Si verdaderamente Solidaridad" se sentía a sí misma como el exponente de toda la nación, su deber era ocupar el poder posible y no replegarse a un papel de crítico implacable, sin participación. Dar un paso más era la ruptura y el drama. Dar un paso menos, era la anarquía. Lech Walesa estuvo -con el acompañamiento de la sabiduría de la

Iglesia— siempre más cerca del equilibrio.
Pero en los primeros días de
setiembre la situación se desorbitó.
Fruto, tal vez, del cansancio.
Influyó la mutua desconfianza. Y
también, seguramente, el cuadro
mundial, donde el Este y el Oeste
buscan desestabilizarse mutuamente.

Sin embargo, Polonia había vivido en el pasado experiencias inspiradoras. En 1956 no fueron solamente los hechos de Hungria los que conmovieron al bloque soviético. En Varsovia se realizó, simultáneamente, una importante transferencia del poder, desde los dirigentes "estalinistas" hasta un nuevo gobierno que venía a afirmar la posibilidad de un camino nacional hacia el socialismo y contrariaba la posibilidad de una satelización. Por más que se trate de dos experiencias diferentes, lo cierto es que el curso de los acontecimientos mostro riesgos latentes similares a los que hoy estallaron. Y también tuvieron un equívoco sentido de "democratización", en la medida de la época.

El tránsito de Gomulka desde la cárcel hasta el poder, en medio de la desconfianza de Moscú (Jruschov llegó a Varsovia acompañado de un mariscal y quince generales para intervenir en la conferencia del partido polaco); el apoyo de toda la sociedad a la política de cambios (hubo una noche en que nadie durmió en Polonia); el retiro del mariscal Rokossoswski (del ejército soviético pero nacido en Polonia) como ministro de Defensa (Rokossowski fue finalmente a vivir en la URSS donde se le asignaron altas funciones militares); la afirmación de "el camino polaco" en lugar de la imitación del soviético, tuvieron en su momento el carácter de fuertes y casi insoportables detonantes.

La virtud de Gomulka fue otorgar

y concretar—las garantías de que
"nadie sacaría provecho del proceso de
democratización en detrimento del
socialismo". Ello respondía a "las
exigencias de la geopolítica" de que
habla Geremek y también a la
circunstancia, mencionada por el asesor
de "Solidaridad", de que en los
sindicatos independientes coexisten
numerosas corrientes, pero "ninguna
de ellas está dirigida contra el partido"
gobernante.

Los historiadores de las "democracias populares" enfatizan el hecho de que Gomulka (cualquiera haya sido después su trayectoria autoritaria) demostró en

1956 que existía una alternativa de poder capaz de conciliar la presión interna de la sociedad con el marco externo de referencia. Lo contrario externo de referencia. Lo contrario en Checoslovaquia en 1968, ocurró en Checoslovaquia en 1968, ocurró en truba propio gobierno (del premier donde el propio gobierno interna liberalizante. Son experiencias históricas que resulta imposible ignorar.

Era posible?

Geremek defiende con mucha vehemencia los "viejos sueños" que sintetiza en "igualdad de oportunidades, igualdad distributiva, mejoramiento de las condiciones de vida y de las relaciones entre el hombre y la naturaleza y —por fin— limitación del papel alienante que juegan todas las estructuras de poder".

Polonia pareció avanzar en la realización de esos "viejos sueños" en el último año. Seguramente ello era posible porque la necesidad de liberalización era "generalmente sentida" en los países del Este y, por lo tanto, de realización posible. En Polonia intervenía un factor adicional: el desquicio económico. Pero, justamente, ese desorden era la consecuencia de la omnipotencia y la arrogancia de una burocracia que no revalidaba su mandato en las fuentes populares. Era el resultado del arbitrio.

Tal es la respuesta a la pregunta de por qué la inquietud liberalizante se dio en Polonia y no en otras latitudes. Pero ello señala también que el camino se hallaba sembrado de obstáculos y era necesario recorrerlo con prudencia. Los consejos de la Iglesia católica y, en particular, del papa Juan Pablo II, fueron siempre una prenda de moderación. En la medida en que abrevó en esa fuente, Lech Walesa resultó un interlocutor necesario. Sigue siéndolo, aparentemente, tras la tragedia de estos días, cuya magnitud sólo será del caso evaluar cuando se hayan restablecido plenamente las comunicaciones con

Pero, en todo caso, la alternativa entre una Polonia dividida en polos hostiles, con el ejército como árbitro, o, por el contrario, de un país que de la unidad nacional, en medio de un generalizado diluvio, permanece.

Ese dilema, en puridad de verdad, eta anterior al golpe castrense del 12 de setiembre. Y su resolución en tiempo hubiera podido, tal vez, evitarlo V Polonia

Olivier Warin
© Les Nouvelles Littéraires

Bronislaw Geremek: los expertos de Walesa



Este reportaje fue publicado en París varias semanas antes de los acontecimientos que, desde fines de 1981, conmueven a Polonia. A pesar de todo, mantiene actualidad, porque su valor radica en que desarrolla una clara explicación de los objetivos y límites del movimiento Solidaridad y del papel que en él juega el grupo de intelectuales que lo asesora, cuyo número uno es Bronislaw Geremek, el protagonista de esta entrevista.

Lechek es un animalito con una intuición fenomenal. Siempre dice: "Yo sé cómo van a andar las cosas porque lo siento en los dedos."

Así describe a Lech Walesa una de sus colaboradoras. Sin duda tiene sus colaboradoras. Sin duda tiene razón; el presidente de Solidaridad tiene razón; el presidente razón; el pr

pero eso no bastaria para explicar los éxitos estratégicos del sindicato polaco. Detrás de cada negociación, detrás de cada decisión - sea cual fuere su aparente espontaneidad - están, alejadas de los faros de la actualidad, las reflexiones de un brain trust de intelectuales, en su mayoría universitarios experimentados.

El primero de estos intelectuales es Bronislaw Geremek, cuarenta y nueve años, historiador, especializado en la Edad Media francesa -su tesis de doctorado: El artesanado parisiense hacia fines de la Edad Media (editada por Armand Colin), y su tesis de profesorado: Los marginales parisienses de los siglos XIV y XV (editada por Flammarion) - que ejerció la docencia en la Sorbona y realizó investigaciones en la Escuela Normal de la rue d'Ulm y en el Smithsonian Institute de Washington, Actualmente ejerce la maestría de investigaciones y conferencias en la Academia de Ciencias y en el Instituto de Historia de Varsovia; paralelamente, en Solidaridad, es presidente del Consejo de programación v coordinación.

Los momentos que Polonia vive hacen impostergable saber que su destino se decide en la prudencia y la reflexión que Geremek exhibe en este reportaje. En él se analiza con rigor político el quehacer del sindicato Solidaridad a lo largo de 1981 y, simultáneamente, se ponderan actitudes tomadas por Walesa a lo largo de su trayectoria de dirigente.

PREGUNTA: Solidaridad es un movimiento obrero, ¿Cómo se unieron a él los intelectuales?

BRONISLAW GEREMEK: Es preciso que nos remontemos un poco más lejos en el tiempo. A fines de 1977, un grupo de alrededor de ochenta universitarios del que yo formaba parte, creamos la universidad volante (TKN), organización clandestina cuyo objetivo era, frente a la propaganda oficial, tratar de enseñar la verdad. Los cursos se llevaban a cabo en departamentos particulares, pero las autoridades se enteraron del asunto y la represión no tardó. Se desarrolló en tres etapas. Primero las pesquisas sistemáticas y los arrestos. Luego, -se pensaba que más sutilmente- la infiltración de intelectuales comunistas; pero se trataba de aprendices bastante nulos, bastante poco convincentes. Por fin, en 1979, se nos enviaron fuerzas de choque, es decir, policías de civil, atletas que propinaban palizas a los estudiantes para tratar de desanimarlos. Ante las enérgicas protestas de los universitarios y del cuerpo docente decidieron retomar el método de las investigaciones y pesquisas: la universidad volante pasa entonces a la clandestinidad total. ya que a pesar de todo, hasta ese momento podíamos distribuir volantes para anunciar los cursos. En

consecuencia, durante 1979/80 tuvimos que volver a partir de cero, con grupos muy pequeños, de 5, 6 ó 7 estudiantes seguros, que íbamos ampliando poco a poco en la medida en que no había intervención policial. Pero nos veíamos reducidos a una expresión mínima: en 1977 teníamos varios miles de estudiantes, mientras que durante el año universitario 1979/80 apenas llegamos a 270 estudiantes en una veintena de materias.

De todos modos, hicimos algunos intentos de publicación. Primero, pequeños fascículos mimeografiados: del primer curso —La lucha clandestina durante la Primera Guerra Mundial—se tiraron 1.500 ejemplares. Luego, este trabajo se reeditó en offset con una tirada de 25.000 ejemplares.

Después vinieron las huelgas de agosto de 1980 y 64 intelectuales de Varsovia -miembros del TKN (la universidad volante), como vo; del KIK (el Comité de los Intelectuales Católicos); del club político La Experiencia y el Futuro; del KOR (Comité de defensa de los obreros). como Jacek Kuron-redactaron una carta de apoyo que fue llevada a Gdansk por Mazowieski, vicepresidente del KIK y secretario de redacción de la revista católica L'Esprit. Walesa respondió de inmediato: "No necesitamos una carta de apoyo; lo que necesitamos es que nos ayuden."

Es así como fueron nombrados los expertos. A Walesa y a los suyos no les tomó más de cinco minutos el asignarnos ese papel y las tareas que de él se desprendian: establecer la estrategia de las negociaciones, estudiar y proponer sus alternativas, despejar el terreno para que el comité de huelga pudiese decidir con todas las cartas en la mano.

Paralelamente, la universidad volante prosigue sus actividades en forma semilegal, ya que la asociación no siempre es reconocida por el gobierno: pero hay una organización de estudiantes que patrocina el trabajo e invita a los profesores. Creamos también una universidad obrera en Solidaridad. que se reúne tanto en los locales del sindicato como en las casas de cultura o en las fábricas; las conferencias son bastante regulares -alrededor de dos por semana- y tratamos de formar un cuerpo docente propio de esta universidad obrera para que pueda llegar a ser totalmente independiente.

En resumen, el papel de los expertos se basa en la confianza que merece una cierta cantidad de intelectuales a causa de sus compromisos anteriores a agosto de 1980. De ahora en adelante este papel está institucionalizado, pues la comisión nacional (KKP) de Solidaridad nombró hace dos meses un Consejo de programación y coordinación, compuesto por alrededor de 25



El viceprimer ministro de Polonia, Mieczysław Jagielski, y Walesa, momentos antes de las negociaciones

ntelectuales -en su mayoria mersitarios - que constituye un cierto garato de potencia cerebral puesto a isposición del sindicato, y del cual soy presidente. Poco a poco, los presidente y el trabajo intelectual van entrando en Solidaridad

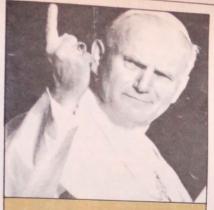
P.: ¡Todo eso no despierta, en cierto modo, una crisis de confianza? Después de la decisión de anular la huelga general del 31 de marzo de 1981. drunos especialistas -entre ellos la famosa Anna Walentinowicz - les reprocharon a los expertos el haber manipulado a los negociadores y, en particular, a Walesa . . .

R.G.: Esa preocupación es comprensible los movimientos de marzo condujeron a una semiderrota, porque la amenaza de huelga general dio pocos resultados concretos. Y eso provoca naturalmente una cierta amargura.

La provocación

P.: Dentro de Solidaridad, los partidarios de la línea dura, de la huelga general a cualquier precio, se apoyaban en los acontecimientos de Bydgoszcz (tres dirigentes sindicales maltratados por la policía el 19 de marzo de 1981). ¿Cuál es la ignificación de esos acontecimientos? B.G.: Fue una provocación. Se quería provocar un enfrentamiento entre el andicato y los policías. El gobierno Pensaba que la multitud tendría miedo -miedo de la violencia interna y de la amenaza exterior - y que eso les permitiria a los duros operar un retroceso y daria como resultado un lortalecimiento del aparato de

Esta evolución era imposible solamente porque existe Solidaridad, con su capacidad de unión, de disciplina, de negociación: habría sido necesario que hubiese enfrentamiento violento y sangriento por ambas partes. En ese caso, la represión se habría verificado na necesidad de una intervención desde desterior que habría quedado limitada olamente a la amenaza permanente de los tanques extranjeros. La decir que usted no creyó nunca en una posible intervención soviética? But una intervención soviética una intervencion son. unediata? Tratemos de imaginarla. S hubiera habido una huelga general d 31 de marzo: ¿qué habría pasado? o creo que no hubiera habido una ntervención inmediata de las fuerzas del Pacto de Varsovia. No: las



Juan Pablo II

maniobras hubieran podido prolongarse durante semanas y semanas. Habriamos tenido solamente la instauración del estado de sitio en el país; las fuerzas polacas habrían entrado en las fábricas, se habrían hecho cargo de la vigilancia de los puertos, de los ferrocarriles, etcétera. En semejante situación se presenta de inmediato un gran peligro de provocación y la posibilidad de enfrentamientos debidos al azar; hay muchos grupos que buscan justamente eso: la provocación. Cuando hay soldados armados dentro de las fábricas la provocación es muy

P.: ¿Qué tipo de grupos? B.G.: Siempre los mismos: el aparato

de seguridad y los representantes de ese aparato en la dirección política de las fábricas. Entonces, habría habido roces,

Leonid Breznev

enfrentamientos violentos y sangrientos; y poco a poco también habría aparecido el hambre. Y luego habria habido una inmensa fatiga, no solamente en el país, sino también en la opinión pública occidental.

Y, por fin, al ver cómo este país sumido en la anarquía, la violencia, el hambre, se convierte en el gran enfermo de Europa oriental y de toda Europa, la opinión mundial, con un cierto alivio, aunque sin decirlo abiertamente, habria aceptado la intervención, esta vez abierta, de los tanques soviéticos. Porque, en realidad, no hay otros medios: Solidaridad no es solamente una organización, es además la sociedad polaca, es todo el mundo.

En una guerra civil no se puede destruir un movimiento tan unanimemente nacional como Solidaridad: habria sido ineluctablemente necesario que al cabo de ese proceso se produjese la intervención extranjera. P.: Por consiguiente, según usted, ¿una huelga general el 31 de marzo hubiera significado en un plazo más o menos largo una intervención soviética? B.G.: Pienso que si, porque en un pais como Polonia la huelga general ilimitada con ocupación de los lugares de trabajo, es, de hecho, una huelga insurreccional, e incluso algo más que eso: una insurrección nacional. Ahora bien, es tanto lo que nosotros hemos perdido a lo largo de nuestra historia, que el sentimiento de responsabilidad hacia el destino del país no nos permitia tomar semejante decisión. Sólo en Bydgoszcz, sabiendo perfectamente que se trataba de una provocación, fui de los primeros en decir que nuestro sindicato no podía responder sino con la huelga, porque no se trataba solamente de que algunos dirigentes habían sido atacados, sino que a través de ellos se había querido golpear al sindicato y, por lo tanto, este debia responder con todas sus fuerzas.

El contagio polaco

P.: ¿Usted pensó en la posibilidad de un contagio polaco en los paises vecinos?

B.G.: Sin duda. Es imposible establecer un cordón sanitario en torno de un país como Polonia, y ésa es la razón por la cual no es tanto la Unión Soviética la que se muestra inquieta, como los otros dos paises vecinos - Checoslovaquia y Alemania Oriental- de los cuales se sabe que propugnan una intervención

inmediata. De todos modos, pienso que todavia es posible que el sistema vuelva a encontrar su equilibrio, es decir, que siga siendo un sistema socialista que respete las bases constitucionales de nuestra sociedad, que le aseguran el monopolio del poder del Estado al partido, pero admitiendo, al mismo tiempo, todo un sistema de mercado político: libre juego de las opinisnes, transmisión de las ideas, de las informaciones y, sobre todo, un enorme y poderoso sistema de control social del cual Solidaridad, como sindicato, sería la fuerza principal. Pero alrededor de Solidaridad habría otros mecanismos constitucionales: autogestion, asambleas locales, etcétera.

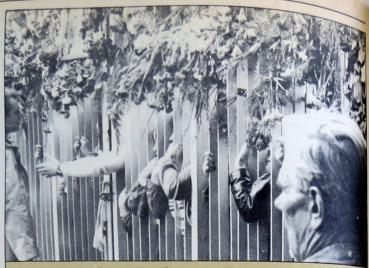
P.: Muy pragmático; pero usted no puede impedir que se piense, a pesar de todo, que el objetivo más o menos mediato que ustedes se plantean es la supresión del Partido Comunista en Polonia . . .

B.G.: No. Un sindicato no es un partido político y nuestro programa no es un programa político: se ocupa de los problemas sociales, de la defensa de los derechos de los trabajadores y de toda la organización de la vida pública. Dentro del sindicato hay grupos que tienen opciones sociales y visiones del futuro diferentes, pero ninguna está dirigida contra el Partido Comunista.

Los huelguistas del astillero de Gdansk admitieron desde el 31 de agosto de 1980 -y Solidaridad lo reafirmó desde su creación- que lo que ellos querían era destruir todos los monopolios que influían en la vida social y pública de Polonia, salvo uno: el monopolio del partido sobre el poder. Nosotros queremos que ese monopolio esté limitado constitucionalmente, que se sepa cuál es el dominio que le está reservado. Ello responde a las exigencias de la geopolítica, de la situación de Polonia en Europa, al interés del equilibrio europeo y nosotros lo comprendemos perfectamente. En resumen, a mí me parece que aun respetando ese monopolio del partido sobre el poder, estamos en condiciones, de todos modos, de lograr una sociedad, un Estado, una comunidad vivible en la que existiría el elemento de libertad humana que estuvo ausente del régimen hasta ahora.

Ideologías y evolución real

P.: Ese régimen nuevo que uste des desean crear no sería un régimen



Los portones de los astilleros Lenin convertidos en símbolos políticos de las huelgas de los trabajadores polacos

definitivo . . . Sería transitorio. ; Hacia qué?

B.G.: ¡Por qué transitorio? En el mundo contemporáneo, tal como se encuentra dividido, las grandes ideologías han perdido su influjo sobre lo real. Se dice: el comunismo, el socialismo, el liberalismo, y, en última instancia, no se sabe muy bien cuál es la visión del futuro que propugnan esas grandes ideologías, o bien porque son imprecisas, o bien porque la realidad misma pone en cuestión lo que ellas habían previsto. Se trata, por consiguiente, de una evolución -que no se da solamente en Polonia-hacia un sistema político y social en el que se realizarán poco a poco viejos sueños de la humanidad: igualdad de oportunidades, igualdad distributiva, mejoramiento de las condiciones de vida y de las relaciones entre el hombre y la naturaleza y, por fin, limitación del papel alienante que juegan todas las estructuras del poder. Sería un sistema que, en Polonia, tendría rasgos particulares por el hecho de que nosotros vivimos en Europa oriental y no somos una gran potencia, pero que tendría los mismos objetivos que las sociedades occidentales: que el hombre pueda acercarse a la felicidad. Recuerdo que en los astilleros, sin articularlo en grandes teorías o en tomas de posición ideológicas, los obreros decían justamente eso: "Querríamos poder ser un poco felices." Y un poco felices" es algo terrible, en realidad, porque la

fragmentariamente.

El control social

P .: Usted dice que se trata de una evolución que no afecta solamente a Polonia. ; Afecta a toda la Europa oriental?

B.G.: Primero, a toda la Europa oriental. Pienso en el contagio, pienso que ese sistema de relaciones humanas tendrá consecuencias sobre la evolución de la situación en los países vecinos y ésa es, justamente, la razón por la cual están tan inquietos: en Alemania Oriental las cadenas de televisión de Alemania Occidental difunden todos los días una hora de información sobre lo que pasa en Polonia . . . Pero yo pienso que es una búsqueda que también puede ser valiosa, fuera de Europa oriental, para Europa a secas, a condición de que tengamos éxito, por supuesto. Si logramos establecer un sistema de control social sobre el poder, si conseguimos reformar las estructuras de la gestión económica y destruir todo este pesado aparato burocrático que agobia a la economía y la vida social... entonces, pienso, hay grandes probabilidades de que construyamos un modelo de sociedad. P.: Usted dijo que algunas acciones habían sido llevadas a cabo sin tener en cuenta la posibilidad de una intervención soviética. Pero tenemos la impresión de que se llevaron a cabo

sin tener en cuenta tampoco las

la deuda externa, restricciones . .

repercusiones económicas: aumento de

felicidad no se puede experimentar

6: En realidad, las huelgas ontribuyeron muy poco a la crisis omomica en la que se encuentra onido el país. Hay un solo problema nel que se podrian ver consecuencias reativas derivadas del movimiento de and y los meses siguientes: es el mblema de la producción de carbón. Recierto que la producción de carbón u disminuido, y que para Polonia el arbon es un problema vital. Pero esta producción no disminuyo a causa de las helas, sino debido a la disminución del tiempo de trabajo. Antes de las huelgas de agosto, en las minas, se trabajaba siete días a la emana, y se trataba de una explotación one no solo resultaba peligrosa para Is hombres sino también para las minas, porque en realidad significaba una muy mala economía: se dapidaban las fuerzas humanas, pero ndemas, se explotaban las riquezas uturales en una forma bastante aventurera. La cantidad de accidentes shabia tornado inquietante y, en fin, ghabia llegado a un punto en el que se lacia necesario reflexionar, y, además, www atras. Los mineros pensaban -lo declararon- que con la semana de trabajo de cinco días -no se disminuyó mo sino dos días- la disminución sería recuperada mediante una mejor organización del trabajo, mediante una nejor preparación técnica, porque

explotación del carbón podría

mionar mucho mejor que ahora.

t absolutamente falso decir que la

todos los trabajos de reparación, de tonservación, podrían llevarse a cabo durante los lapsos en que no se tabajaba en la mina. Después, por otra larte, los mineros declararon que ellos taban dispuestos a trabajar el sábado el sindicato prestó su acuerdo en taion de la situación general de la tonomía polaca. A pesar de eso, no * puede decir en este momento que las romesas gubernamentales se hayan umplido en su totalidad: la canización del trabajo no mejoró, la aplotación de las minas no está ni ^{agor} preparada ni mejor organizada; en oamen, la productividad del trabajo no amento tanto como se esperaba. Pero a pesar de todo hay una Indencia importante al crecimiento, amento de la productividad, y se Pede pensar que si el conjunto de la Pensar que si el conjunto de la conjunto de la conómica volviese a la normalidad, adecir si asistiéramos a la realización plan de estabilización económica,

existencia del sindicato. Si se cuentan las horas de trabajo perdidas en las minas por falta de materias primas, por falta de piezas de repuesto, se puede decir que en Polonia durante un tercio del tiempo se vive en estado de huelga general sin que se haya declarado ninguna huelga. Y la muy baja productividad del trabajo se debe justamente a la organización global de la economía. El gobierno, por otra parte, después de un esfuerzo de propaganda destinado a echarle la culpa de la crisis a Solidaridad, terminó por reconocer que, por ejemplo, tuvimos un mes de febrero sin huelgas y cuando se compararon los resultados económicos de un mes sin y otro mes con huelgas, se comprobó que no había ninguna diferencia, que las pérdidas de tiempo



Wojciech Jaruzelski, jefe del gobierno militar

de trabajo son equivalentes con o sin huelga.

La situación económica

Lo que domina la evolución de la economía nacional polaca es, sobre todo, el problema energético; en Polonia la crisis energética tiene un sentido particular y un ritmo un poco diferente del de otros países; la mala administración de la economía nacional durante la década de 1970 condujo a esta situación trágica: el balance energético -sobre todo en energía eléctrica - no permite el funcionamiento de la economía polaca al ciento por ciento de su capacidad. Los lapsos en que es necesario detener la producción se hacen cada vez más prolongados porque no hay bastante energia

eléctrica. Esto se debió, en primer lugar, a la construcción del inmenso complejo siderúrgico de Katowice, al caul no se le supo proporcionar la base energética necesaria para su funcionamiento, pero también a una economía sin horizonte, sin previsiones, a una política voluntarista que violaba las leyes de la economía. Y lo que ocurrió en 1980 fue, simplemente, que los resultados negativos de esta política, de la coyuntura desfavorable, y de la acumulación de errores en el sistema, condujeron a la situación por la que estamos pasando en este momento. Y no se deberá confundir el efecto con la causa: los movimientos de huelga y el descontento social de la segunda mitad del año 1980 son el resultado de la situación económica y no al revés. P.: Desde que existe Solidaridad hay un aumento considerable de la ayuda occidental a Polonia. ¿Para ustedes es un factor de dependencia o de independencia? ¿De riesgo o de seguridad? B.G.: Pienso que es un factor de seguridad. Con ello todo el mundo gana puesto que esta ayuda responde a las necesidades del comercio: es preciso que el que ayuda no pierda. Para Polonia, es la oportunidad de una cierta independencia: la avuda occidental no introdujo un condicionamiento político dentro del sistema polaco, pero, al mismo tiempo, le dio a la economía polaca, y a Polonia, un margen de maniobra en el que se gana en independencia. El problema es que esta ayuda, ahora, resulta un vendaje para una herida que parece peligrosa, pero el paciente tiene que curarse

Polonia y la opinión occidental

por sí mismo; y una condición para

sentido, es que la economía polaca

estructuras. Pienso que la reforma

económica, el plan de estabilización

necesarias para que la ayuda occidental

misma pase por una reforma de

económica son condiciones

sea eficaz.

que la ayuda sea eficaz y tenga cierto

P.: ¿Cuál es, justamente, el papel que jugó el interés de occidente - Walesa "Hombre del año" según todas las revistas - en el desarrollo de los acontecimientos? B.G.: No es fácil responder. Sólo podemos hacer suposiciones. En agosto de 1980, el hecho de que en los astilleros Lenin de Gdansk hubiese periodistas extranjeros, de que todo el

35

asunto ocurriese como en una vidriera, de que el mundo entero pudiese ver los acontecimientos, fue seguramente un factor muy positivo v dio a ese movimiento una de las grandes oportunidades de concretar la victoria que finalmente obtuvo. En ese momento, el apoyo y la comprensión internacionales fueron un hecho de suma importancia. Pero también hay otros aspectos menos positivos en el interés que se le presta al problema polaco; me refiero sobre todo a que Polonia se ha convertido en un tema sensacional, y sabemos que lo sensacional obedece a ciertas leyes: es preciso que lo que sucede hoy sea más sensacional que lo que ocurrió ayer. Y pienso que, por esta razón, a veces la opinión pública internacional olvidaba su responsabilidad para con un país que formaba parte del equilibrio europeo. Pienso que, por ejemplo, a fines de 1980, de repente, la opinión occidental se habituó a la idea de que habría una intervención extranjera para poner orden en los asuntos polacos. Por supuesto, la opinión pública se mostraba muy sensible, muy hostil, se sabía muy bien que la condena verbal sería unánime, pero, al mismo tiempo, se podía deducir de ello que aceptaba - y los gobiernos occidentales con ella- el hecho de que la intervención era inevitable. En nuestra época, la opinión pública tiene un papei de la mayor importancia: si acepta algo, quiere decir que la cosa es aceptable. Era necesario que estuviera claro que no había intervención extranjera que pudiera resultar aceptable para el mundo.

Pienso que ahora la opinión pública internacional ha vuelto a encontrar el equilibrio, es decir, que se da cuenta de que esta intervención es inaceptable. Inaceptable no quiere decir imposible, pero si quiere decir que el precio moral -y no solo moral- aumenta

enormemente.

P.: Quizá porque la amenaza se diluyó. Pero a comienzos de abril, la prensa occidental cayó abiertamente en la psicosis de la intervención soviét. 1. Era el tema de las primeras planas: todo el mundo estaba seguro. ¿Usted piensa que esta psicosis tuvo un papel positivo o negativo? ¿Cómo se inscribe en lo que usted acaba de decir? B.G.: Su papel fue muy limitado. Las psicosis nunca tienen un efecto positivo, sobre todo en política internacional. En

todo caso, esta vez, pienso, la opinión

pública estaba un poco atrasada con

preparaban o que ya se habían tomado. A fines de marzo, Polonia vivió una de las crisis más peligrosas de su historia en este siglo y esta crisis hubiera podido tener consecuencias catastróficas, pero no creo que la catástrofe se haya evitado a causa de sus posibles repercusiones en la opinión internacional. P.: ¿En su opinión el fin de las maniobras del Pacto de Varsovia es una victoria de la prudencia que ustedes manifestaron?

B.G.: De nuestra prudencia y del sentido de realidad que ellos tienen: la intervención, y luego la normalización, habrían costado muy caras.

El Papa polaco

P.: ¿Qué es lo que cambia con un Papa polaco?



Formación de soldados polacos

B.G.: Es un hecho de suma importancia. En cierta forma, la elección de Juan Pablo II les ha devuelto a los polacos el sentido de su dignidad en tanto comunidad nacional. Luego, su visita a Polonia tuvo un efecto enorme sobre el estado de ánimo de los polacos, no solamente porque este Papa originario de Polonia venía a ver a sus compatriotas, sino también v sobre todo por la forma en que se desarrolló esta visita, por la forma en que fue preparada y organizada: fue la sociedad polaca misma, sin ninguna colaboración de parte de las instituciones, de los ministros o de la policía, la que supo organizar y preparar, en forma espontánea, los distintos momentos de esta visita que se realizó en orden, en paz y con un inmenso sentimiento de satisfacción. respecto a las de Archivo Histórico de

Pienso que esta experiencia jugó movimiento de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

un papel muy importante en la huela un paper may a mana de agosto de 1980, y que este sentidad responsabilidad —que estaba presente en todo el comportamiento de los polacos en ese momento - es la prolongación de una toma de conciencia que nació en ocasión de la visita del Papa a Polonia. La imagen de Juan Pablo II aferrado a la verja del astillero Lenin de Gdansk subraya, a mi modo de ver, esta continuidad de acontecimientos entre la elección de us Papa polaco en Roma y el movimiento de renovación en Polonia. Es un mismo proceso histórico en el que se puede descubrir una continuidad muy profunda.

P.: A propósito: no habló usted del papel de la Iglesia. Walesa llevando como insignia la imagen de la Virgen Negra de Czestochowa . . .

B.G.: El papel de la Iglesia polaca fue v sigue siendo enorme: jamás tuvo una tradición de colaboración con el poder. No tiene que soportar el peso de la alianza entre el trono y el altar. En el siglo XIX la Iglesia polaca estuvo del lado de la sociedad, del lado del pueblo. y encarnó siempre la identidad nacional, su salvaguardia, su permanencia. Entonces, era normal que en un momento crítico tan importante y tan dramático como el de agosto de 1980 la Iglesia jugase su papel tradicional. Pero hubo también otro aspecto de las cosas que fue a menudo mal comprendido y mal interpretado por la opinión occidental: hablo de la devoción popular, y, por lo tanto, de Walesa llevando la imagen de la Virgen de Czestochowa, de la misa en el astillero, de las estampas de santos que se distribuían entre los obreros, de los obreros que hacen cola para confesarse. arrodillados en el suelo, etcétera. Lo que hay que comprender en primer lugar es que se trata de un inmenso movimiento de liberación en el que la verdad era el signo de la época: puesto que es creyente, una de las cosas que la gente quiere es poder afirmarlo abiertamente, que se sepa que la misa forma parte de la vida cotidiana.

La convivialidad

P.: Libertades sindicales, casi. B.G.: Claro. Era eso. La exigencia de crear un sindicato libre se colocaba en el mismo plano: las libertades de los hombres y la importancia de la verdad en las relaciones entre los hombres;) también un aspecto extremadamente importante: el aspecto comunitario, gl movimiento de agosto era un

motimiento comunitario; volviamos a montrarnos allí con el sentido de la meontrarnos allí con el sentido de la contrarnos de la comunidad humana cuya base histórica comunidad de fe en trada. omunidad de fe en todos los era la comunidade comunidade en la series países. Vivimos una época en la oros passes que el sentido de comunidad tiende recuperar su valor. P.: ¿La convivialidad? 8.6.: Esa convivialidad que se encuentra en todas las busquedas de restructuración de la vida social y umbién en la indagación que hacen lammen de los Estados Unidos ode Europa, en las búsquedas narginales. Aqui se trataba de un ontido de la comunidad que no huía del mundo sino que lo organizaba. Y ello por una razón muy simple: ese movimiento obrero —que era al mismo tiempo un movimiento nacional no tenia otro símbolo, ni otra forma de hacerse comprender, que no fuese dejercicio de la religión. ¿Qué podían cantar los obreros? No podían cantar la Internacional: es el himno del establishment; todos los símbolos madicionales del movimiento obrero se convirtieron, paradójicamente, en propiedad de los "otros", es decir del nundo de la represión. Para mí, como historiador, resulta paradójico, pero es si: los símbolos religiosos se han convertido en los símbolos del movimiento obrero y en la base de la comunidad obrera.

El carisma de Walesa

R: ¿Y cuál es el papel que juega el carisma de Walesa en todo esto? No me gusta mucho la palabra carisma pero no veo otra...

equívoca; pero no existe otra porque en Walesa hay una fuerza de atracción que lo convierte en un líder muy particular. No hay ninguna duda de que ha jugado y sigue jugando un papel de inmensa importancia: es el único líder nacional que es comprendido por las masas y que puede hacer comprender a las masas todo lo que quiere transmitir. Eso también tiene sus peligros. Walesa es un tribuno popular que tiene imaginación y es capaz de dominar a los hombres. El lo sabe y lo aprovecha. ¿Cómo? Los últimos meses lo demuestran: con un inmenso sentido de la responsabilidad y un inmenso instinto político. Siempre supo apelar a la fuerza cuando fue necesario y a la moderación cuando hizo falta. Pero, ¿cómo pueden coexistir las estructuras democráticas de un sindicato con un líder carismático? La experiencia prueba que la cosa no se resuelve fácilmente y que hay tensiones. El conflicto en torno de la decisión del 30 de marzo de 1981 -no desencadenar la huelga general- es un buen ejemplo: en realidad, se trataba de la decisión del presidente del sindicato, pero al mismo tiempo el presidente del sindicato sabía que tenía detrás de si a las masas, de manera que las estructuras democráticas del sindicato eran conscientes de su debilidad en el caso de que se les ocurriese oponerse. Y si hay una armonia semejante entre Walesa y las masas, es porque él hace una política que tiene en cuenta la responsabilidad nacional y fortalece al sindicato.

Por otra parte, si bien está en el candelero desde agosto de 1980 —concede entrevistas todos los días y mundo. Walesa ha mantenido una cierta modestia que no siempre aparece en el texto de las entrevistas pero que es real, es sincera. Vive igual que antes. Trata permanentemente de ponerse a prueba mediante elecciones y auscultando la opinión de los que lo conocen o de aquellos con quienes ha trabajado y luchado. Pienso que eso constituye una buena promesa para el futro.

P.: Nos da la impresión de que, en cierto modo, Polonia vive gracias a determinados hombre providenciales: tienen ustedes a un Papa polaco; está Walesa; está el general Jaruzelski, jefe del Estado, También él es un personaje nacionalmente importante...; Se trata de algo específicamente polaco o de un momento particular de la historia?

B.G.: Es un momento particular de la historia. Pero no hay por que pensar que es específico de Polonia, es decir que bajo el pretexto de que vive una catastrofe economica y se encuentra en estado de descomposición, se encuentra necesitada de hombres providenciales. El mundo entero vive una crisis de civilización muy profunda y Juan Pablo II no es lo que nosotros le hemos ofrecido a la civilización mundial. Pero de ese hombre que viene de Polonia, y que vivió bajo un régimen diferente, se puede esperar la busqueda de nuevas soluciones. No creo que exista el problema de los hombres providenciales, y pienso que Polonia -dejando a un lado la crisisestà viviendo una experiencia que no solo es importante para ella misma. sino que en lo que pasa aqui hay algo muy original y que puede hacer escuela mucho más alla de nuestras fronteras [7]



Andrzej Wajda, ełaborando una idea en un interhudio teatral. Como cineasta comprometido, da al mundo un testimonio contundente de la experiencia polaca.

37



Las nacionalizaciones en el tapete

on las nacionalizaciones, la iz-A quierda se juega su futuro. El control de casi todo el crédito y de los grupos industriales más poderosos, la ponen en posesión de medios que le permitiran tanto sacar a la producción del marasmo como hundirla todavía un poco más. En el plano económico, la iniciaestá plenamente justificada, a pesar de lo que digan los ideólogos de derecha, cegados por sus prejuicios. Los empresarios no esperaron al gobierno Mauroy para hacer huelga de inversiones. Ya no invertirian desde el gobierno Barre, por más que éste les permitió consolidar sus ganancias. Sus colegas ingleses hacen lo mismo bajo la férula de la señora Thatcher y sus colegas norteamericanos bajo la égida de Reagan.

En Francia, en los últimos años, las inversiones se hicieron sobre todo en el sector público. Estas, en efecto, superaron a las del sector privado no sólo en cantidad sino también en calidad. Porque el problema no consiste únicamente en desarrollar el equipamiento en general, sino en desarrollarlo en los sectores que permiten limitar la importación y expandir la exportación. En este sentido, las empresas nacionalizadas gozan de una superioridad intrinseca, en la medida en que privilegian el largo plazo, mientras que las firmas privadas tienden a hacer lo contrario, impulsadas por el mecanismo propio del capitalismo, fundado en la búsqueda de una rentabili-

dad tan rápida como posible. Reemplazar la lógica del beneficio por la del interés general supone una gran ventaja para la economía de un país.

Las nacionalizaciones son realmente un instrumento que permite dotar a la industria francesa de más dinamismo y eficacia. Pero se corre el riesgo de que desemboquen en una catástrofe si se hacen según el modelo inglés en lugar de seguir el modelo de la nacionalización de Renault. He ahí el verdadero problema, que ni la oposición ni la mayoría se atrevieron a abordar francamente durante los debates parlamentarios: aquélla, cegada por su creencia en la superiori-



dad del capitalismo; ésta, porque no se anima a decirle la verdad a sus electores.

Los sindicatos reclaman nacionalizaciones con objetivos sociales: creación de empresas en las que los asalariados cuenten con ventajas más importantes en lo relativo a la garan-

cipación en las decisiones, el horario y las condiciones de trabajo y las remuneraciones. Nada más natural y justificado. Pero el gobierno debe proceder, ante todo, a nacionalizaciones que tengan un objetivo económico, a saber el aumento de la eficacia de las empresas. Ello no es posible si los costos de fabricación no disminuyen y, menos aún, si aumentan.

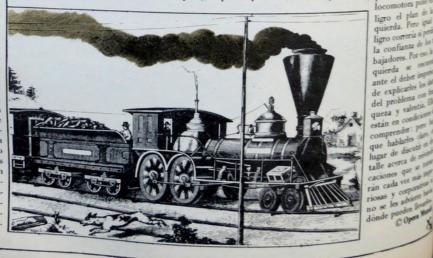
El objetivo económico y el objetivo social de las nacionalizaciones no son contradictorios si no se los trata de alcanzar al mismo tiempo y en el mismo contexto. Si no hay reactivación de la producción el nivel de vida de los tía del empleo, la parti- obreros no mejorara y

la desocupación to fa minuira. Pero la pas vación no será denie si la producción to torna más compesso Seria aberrante poli birle al nuevo sent público que spin empleos cuando si no dernización se lo cia Igualmente abena sería hacer de este es tor una vidriera para poner reforma page costosas. El page miento vale tambien ara las grandes fimas de sector privado. En el corto plan, la

limitación y la refu-

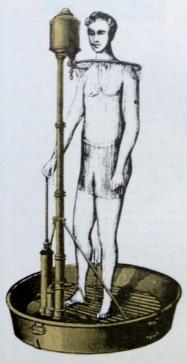
ción de la desocurario

dependen esenciales te de las pequeia ; medianas empresas e decir, de todas anels en las que el equipmiento desempeia m papel limitado. En el largo plazo, el restale cimiento del pleno espleo supone un emmiento global de la producción que solo poin mantenerse si luy m modernización es la industrias de puis arrastradas a ello por la empresas nacionais das. Todo lo que con promete su función de locomotora pone es pe ligro el plan de la se quierda. Pero igal P ligro correria si perios la confianza de les rebajadores. Por eso, la tr quierda × escenti ante el deber impens de explicarles les dans del problema con inte queza y valentii. ilis están en condicions s comprender: pero in que hablarles clara lugar de discutir es a talle acerca de reconcaciones que e nos ran cada vez mas mp



Publicidad: el frío del verano

Todos los años sucede lo mismo. La publicidad baja, casi cesa, durante el verano. Salvo los productos netamente estacionales. todo lo demás espera que refresque. Como si en verano se detuviera la vida. Como si todos los consumidores estuviesen ausentes por dos o tres meses. simultaneamente. Los anunciantes se han habituado a esta modalidad vlas agencias de publicidad se han resignado a contabilizar años comerciales de nueve o diez meses. Vigencia ha querido indagar los porqué de esta anomalía y seleccionó a un grupo de personalidades prominentes de la publicidad para que respondiera a una pregunta: ¿Es irreversible que en verano la publicidad se enfrie?



Ricardo de Luca Presidente de RICARDO DE LUCA PUBLICIDAD S.A.

M sa allá de la estacionalidad de los productos, que marcan en forma terminante los períodos publicitarios, veamos algunas de las fazones que justifican, aunque sea en parte, la disminución en las inversiones publicitarias durante el retano.

a) La capacidad económica de una importante parte de la población está polarizada, primero, por las compras tadicionales que imponen las fiestas de fin de año, e immediatamente por el tariamo que tiene su punto de partida en esas fechas

b) Siguindo en el mismo orden de idea, no debe subestimarse la frase que la creado el estereotipo de que "en seto y febrero todos están de

clases en Buenos Aires no queda nadie". Este pensamiento generalizado origina, de por sí, una determinada actitud mental de la población hacia las compras que podríamos llamar normales.

c) Las vacaciones, aunque para algunos sean breves y para otros más largas, aun así significan para todos, a lo largo del verano, más vida al aire libre, más dedicación al deporte, menos permanencia en el hogar, cambio de hábitos y horarios y menos atención



a lo que hacen habitualmente durante el año, cuando han reanudado su vida normal. La época de vacaciones hace que se posterguen, inclusive, una cantidad de cosas que pueden afectar a la vida de cada uno, pero que finalmente se estima, aunque se trate de compras pendientes, que no es indispensable encara "durante los meses de enero y febrero".

O sea que, desde un punto de vista psicológico, el argentino "se bloquea" a sí mismo cuando empieza el verano y la época de vacaciones, y desplaza en forma casi subconsciente, pero como actítud deliberada, todo lo que tiene que hacer de importante, sean compras y hasta planes y decisiones de diversa índole, para "cuando comience la temporada", es decir, el mes de marzo, el inicio de las clases y todo lo que constituye el período de actividad intensa y continuada que luego se extiende durante el resto del año.

Lo dicho constituye una serie de consideraciones, no la respuesta a la pregunta que se formula.

A dicha pregunta el principio, "si es irreversible que en el verano la publicidad se enfrie", ahora contestare en forma concreta.

Creo, sinceramente, que la situación es reversible. Y ello depende en grado importante, de la misma publicidad. Campañas bien concebidas para esta época del año, pueden arrojar excelentes resultados. Y lograr que no se subestime el verano como periodo a decuado, también, para vender. Si a una buena campaña de publicidad se le agrega otro factor asimismo importante, como es el de una estrategia bien estudiada en la comercialización de medios, todo ello puede contribuir a modificar esa actitud que he señalado antes, típica del argentino, de "postergar todo para marzo"

Está comprobado que los habitos, cualesquiera que sean, son susceptibles de modificarse, si se emplean los recursos necesarios. Y pongo un ejemplo.

Recuerdo que en una oportunidad se hizo una campaña para "adelantar" las compras de fin de año, sobre todo para los que econômicamente pueden.

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Attended

hacerlo. Se trataba de cambiar el hábito de "comprar a último momento". Esa campaña tuvo mucho éxito. Se convenció a la gente de que si compraba antes, iba a comprar mejor. Pero como pasa en nuestro país con hábitos como este comentado, la campaña no se repitió en años siguientes. Y la falta de continuidad impidió que este hábito modificado se consolidara.

Algo similar ha ocurrido también con otras campañas, como las de carácter colectivo. Puedo citar, para el caso, la de la manzana, que se originó en un problema de exceso de disponibilidad de esta fruta. Esta campaña también tuvo éxito, pero una vez que el problema quedó solucionado, se olvidó la conquista lograda, y el objetivo nada fácil de modificar o crear hábitos en la población quedó reducido, en lugar de perpetuarse, a salvar una dificultad momentánea de los productores.

Podría mencionar otros casos, pero pienso que basta con éstos para ilustrar de algún modo mi respuesta, y dar fundamento a lo que afirmo: que en verano, la situación es reversible, y que el cambio de actitud de la gente o postura mental convertida en hábito, puede ser modificado a través de la

publicidad.

Gilberto Gómez Ferrán
Presidente de GOMEZ FERRAN
INTER-AMERICANA S.A.C.

e acuerdo con la experiencia de la vida hay pocas cosas que en realidad sean irreversibles; salvo nacer y morir, todos los demás hechos, actos y circunstancias del hombre son modificables. Por tanto, la irreversibilidad del tema que nos ocupa sinceramente no existe. Puede haber causas modificatorias de esa actitud.

Personalmente considero que debemos dividir en dos grandes sectores la publicidad de acuerdo con los objetivos comerciales: publicidad estacional y publicidad permanente.

Los productos que son netamente de verano desarrollan fundamentalmente su publicidad en los meses próximos a esta estación y durante la misma. Este hecho implica que hay receptores para esa publicidad en los meses de verano. Que haya receptores significa dos cosas: 1) que los haya en cantidad suficiente como para obtener un costo de contacto de interés razonable para la operación



comercial que se desarrolla; 2) que exista en el receptor una actitud especial a recibir las motivaciones que conlleva la publicidad propuesta (lo actual es lo que determina la atención del público).

Vale decir que el público está más predispuesto cuando se le proponen en verano productos que están ligados

a la estación.

Pero como dijimos anteriormente además de los productos estacionales existen productos de proposición permanente para la compra.

En este caso no veo por qué una estrategia comercial no pueda incluir el verano para el desarrollo comercial

y por lo tanto publicitario.

Creo más bien que el empresario y también el publicitario han generado a través del tiempo una actitud axiomática restringiendo todo tipo de operación comercial en los meses cálidos.

El suponer que la gente planifica en su inmensa mayoría sus vacaciones en verano no significa necesariamente que se vaya toda la gente y por toda la temporada, puesto que sabemos que la renovación en el turismo se produce quincenalmente.

Este hecho nos permite suponer dos cosas: 1) que para la publicidad de productos no estacionales siempre hay un mercado latente en la temporada estival, y 2) que la actitud de decisión de compra se conforma en los productos de venta permanente a través de una sostenida repetición.

Considero que fundamentalmente los dos meses de verano, enero y febrero, requieren un tratamiento especial por parte de marketing y acciones inteligentes para superar, si existe, declinación en las ventas y hacer un año de doce meses en comercialización.

Por todo lo dicho considero que así como nada es irreversible, salvo como dije el nacer y el morir, tampoco es irreversible que la publicidad se enfríe. Pablo Gowland
Presidente de GOWLAND
PUBLICIDAD S.A.

o creo que no es irreversible que la publicidad se enfrie en verano. Creo que es lógico y natural que algunos productos tengan sus mayores inversiones en verano, si se trata de bebidas gaseosas, de helados u otros que tienen su mayor consumo en esa estación. Pero en realidad, según las esta disticas de que disponemos nosotra, el encendido de aparatos de televisos en verano en Capital Federal y Gram Buenos Aires no baja tanto, como daría a entender el porcentaje de reduccios de publicidad que se practica.

Es evidente y es lógico, que haya un poco la costumbre dentro de las empresas anunciantes de parar la publicidad, porque ellos mismos se van de vacaciones y quizá consideran que juntamente con ellos, todo el

mundo hace lo propio.

Yo creo que en Buenos Aires y en las ciudades principales del interior, lo máximo que puede salir de vacaciones simultáneamente es un 10 por ciento de la población estable, vale decir que un 90 por ciento de los habitantes permanece en las ciudades. Se trata de un 90 por ciento de gente que lee diarios y revistas, que ve televisión y que escucha radio en los lugares de su residencia.

Existe el ejemplo de un caso muy particular de la década del '60, cuando el canal 9 estaba a la cabeza del rating de televisión. Fue entonces que el canal 13 lanzó una campaña que afirmaba "en el 13 no hay verano" Canal 9 empezó a repetir sus series y sus películas y el canal 13 lanzó en pleno verano una programación totalmente nueva. La gente que habia visto las series del 9, se pasó al 13 y desde aquel momento, hasta hace poco tiempo, el canal 13 estuvo a la cabesa de los rating de televisión. Durante el verano fue cuando se metió en los hogares y de allí no salió más.

Por eso creo que hay productos que, a pesar de ser de uso anual, de tener



Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

doce meses de uso, se pueden imponer a retano. Ademas hay una situación ay particular; cuando se lanza un colecto, si se lo lanza en verano en el oden nacional, sobre todo ahora que a gente ya no sale tanto al exterior sino veranea dentro del país, se puede mor la seguridad de localizar a todo el Meo consumidor y además se moentra menos saturación de la pantalla publicitaria de la televisión, es deir que se actua mucho más altariamente y se consigue más receptividad. Eso es muy importante maderario en el momento de pautar.

También hay otra cosa que es fandamental. Si uno lanza un producto es verano, puede acompañarlo con promoción en los lugares de seranco donde es mucho más fácil de realizar que en Buenos Aires: se tiene concentrado el volumen necesario de público en tan sólo cuatro o cinco luares playeros y en las sierras de Carlos Paz en Córdoba.

Y no sojo vale la cantidad, sino la calidad de esa gente, porque es gente que después se desparrama por todo dpais y forma opinion entre los suyos.

Por eso afirmo que en verano se tienen más posibilidades de penetración, con la pantalla más limpia y con buen apoyo promocional, para el lanzamiento o el seguimiento publicitario de un producto, con mucha nenos competencia en las tandas.

Y por eso también creo que puede ser reversible el enfriamiento de la publicidad en verano, siempre y cuando mecienticemos un poco a la gente y tos preocupemos para que, como en el esto del mundo, en la Argentina haya doce meses de publicidad por año, como debe ser.



Manuel Caetano Product manager de MERCK QUMICA ARGENTINA S.A.I.C.

i, es real que en verano disminuye la publicidad en general. No es nuestro caso porque disponemos de productos stacionales y no modificamos austros presupuestos, sino que anbiamos los medios de utilización e la publicidad. Porque también ambian los hábitos de los ozamidores; la gente no mira tanta beriason, baja el rating general —esto 6cho por gente especializada – o codifica sus horarios de ver plension y se achica así la pakaidad de impactarlo en



cualquier momento del día. Aparte cambia la mentalidad; en verano la gente está con más ganas de salir a la calle, no permanece tanto dentro de sus hogares, dispone de un período de casi un mes de vacaciones y entonces, claro, la publicidad tiene que adaptarse a ese cambio de actividad del consumidor/ objetivo

En nuestro caso en particular, variamos los medios publicitarios, pero no disminuimos el monto de la inversión. Nos manejamos con televisión reducida, pero ponemos el énfasis en las zonas de veraneo, en las que durante el invierno no se hace prácticamente nada.

Volcamos parte de la inversión en vía pública porque como dije antes, la gente está más tiempo en la calle, en los clubes y en las quintas. También ocurre que los medios que se utilizan en verano son, en general, más económicos que los que tienen que emplearse durante la temporada invernal.

De todos modos hay algo que rige por sobre todas las cosas, que es la rentabilidad. O sea uno hace un cálculo de los medios deteminando primero al consumidor, objetivo y después analizando con qué medios se puede llegar a él y luego se regula el volumen de la inversión considerando el costo por cada contacto, de acuerdo con el medio que se utilice y entonces se elije al más coherente, al digamos más racional.

Así resultan muy útiles medios que suelen ser más económicos que los que se usan durante el invierno. En invierno uno no puede dejar nunca a la televisión de lado, porque la gente "vive" frente al televisor.

Además ahora existe una corriente muy intensa que, pienso, se va a mantener durante varios años, que es el contacto directo con el consumidor, la promoción en los puntos de venta. Y esta temporada se va a ver mucho este sistema en las zonas de veraneo. Ya sabemos que habrá una competencia increible en ese tema, cosa que no sucedía hace unos años o no

alcanzaba el desarrollo que ahora se prevé. Y estas acciones no tienen un costo tan elevado como el de los medios clásicos.

Pienso también que quizás es un poco de falta de conciencia entre los anunciantes el hecho de dejar un trimestre casi olvidado.

En Merck incluso vamos a hacer publicidad en la ciudad de Buenos Aires, porque si bien mucha gente sale de veraneo, hay millones de personas que se quedan en la ciudad

Los consumidores quedan casi huérfanos de publicidad y justamente el punto es aprovechar ahora. Cuando todas las campañas se debilitan, nosotros, con poco, podemos llegar a ser muy importantes.

Para nosotros la inversión publicitaria y promocional debe seguir en verano. porque indudablemente forma parte importante de cualquier año comercial.

000 Raúl Salles Socio de LAUTREC PUBLICIDAD

nte esta pregunta tenemos que dejar de lado, obviamente, a los productos estacionales que tienen ya su propia explicación. Esta pregunta se refiere a la situación general de los productos que no son ni de verano ni de invierno y para estos productos habría que ver las causas de una tendencia permanente. Es un hecho que, si la publicidad baja en verano y que si esta



situación se repite todos los años y que si siempre nos quejamos de ella, alguna causa tiene que haber. Evidentemente las argumentaciones que se dan en general para justificar la baja son: que la gente no está o que tiene otro tipo de preocupaciones; pero los argumentos en contra son que cuando la gente descansa está más predispuesta a recibir mensajes de los medios que la pueden seguir, que no todo el mundo veranea al mismo tiempo y que, en última instancia, la rotación es relativamente baja. Pero evidentemente algo ha producido este fenómeno y generalmente, cuando las cosas no se

estudian muy racionalmente, uno se termina acomodando a una tendencia y a veces se sobreacomoda.

Esto se ha verificado en muchisimas oportunidades, por ejemplo en otras épocas podemos decir que la decisión de pautaje en televisión no era muy racional, no había tantos elementos de juicio, los rating, eran muy rudimentarios y se encontraban dificultades en los métodos de análisis de esos rating, por ejemplo hoy la posibilidad de decidir una compra en televisión requiere un computador y en esa época no existían. Entonces se seguian ciertas tendencias y allí se producía el sobreacomodo. De golpe en una época se pautaba todo en rotativos y, si no se invertía mucha plata en televisión, no se podía hacer televisión, porque no había otra forma de pautar como no fuera invadiendo. De golpe vino la tendencia de pautar sólo a la noche, cuando se descubrió que los hombres no estaban frente al televisor por las tardes, hasta que las tarifas nocturnas treparon a cifras tan ridículas que quizás era mejor pescar a un señor al mediodía, cuando iba a su casa, porque resultaba más barato que impactarlo a la noche.

El fenómeno de la sobreacomodación se da en muchísimas oportunidades y se va manteniendo hasta tanto se proceda a crear una medida opuesta muy fuerte que revierta la tendencia o si no cuando las decisiones se hacen muy racionales.



Esto último de las decisiones racionales depende de muchas cosas: los elementos, las ganas, la tecnología disponible, etcétera. Evidentemente no puede ser cierto que en verano no se deba hacer publicidad —estoy hablando otra vez de productos no estacionales—y por supuesto, descartando el factor vacaciones de la propia gente que toma las decisiones. Se supone que cuando uno se va de vacaciones deja todo planificado.

Entonces, comercialmente es un problema que los medios que indudablemente pierden algo de audiencia, se sobreacomoden del otro lado. Si durante cierto tiempo los medios son excesivamente baratos en verano, eso al final se va a sentir aunque no sea a través de un análisis racional. Se va a sentir en los hechos y va a haber un retroceso en este sobreacomodamiento de no publicitar en verano.

Por eso creo que la forma más efectiva de cambiar la tendencia negativa del verano es que los medios sean más agresivos y apliquen tarifas tan, tan atractivas como para que a la larga, los anunciantes que después de dos o tres años de aprovechar este negocio, descubran que es buen negocio, se acostumbren a no saltear al verano.

En ese momento se encontrará un punto de equilibrio en las tarifas que se deban pagar, pero a lo mejor habría que partir de una tarifa que no sea tan racional, quizá hasta irracional. Tan irracional como es no anunciar en verano.

000

Osvaldo Castagna

Vicepresidente de NEXO PUBLICIDAD S.A.

sta pregunta la contestaré en dos partes: en primer lugar, qué pasa en nuestra agencia y en segundo lugar, qué pasa con la publicidad en general.

En el primer caso, la suerte nos favorece, ya que tenemos productos que en la época de verano se mueven con gran facilidad.

Algunos son productos estacionales y otros no, cuyos anunciantes han decidido que su publicidad no debe parar durante el verano. Por lo tanto nuestra facturación en verano no desciende de una manera alarmante, como sucede en otros casos que conozco.

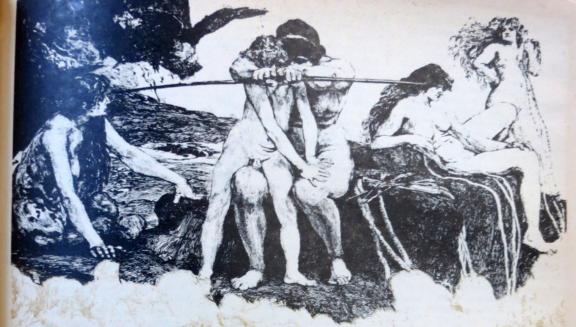


En cuanto a lo que ocurre en el panorama general, diria que si, que desde hace muchos años se observa es la Argentina la característica de que es esta temporada el monto de facturación de publicidad disminuye abruptamente Sin embargo habría que aclarar que no disminuyen los tirajes de los diarios ni de las revistas, que el público tiene más tiempo para leer durante sus vacacions. que la televisión sigue funcionando, que la radio lo acompaña a todas partes y que en época de vacaciones se dispose de mayor libertad para asistir al cine. De manera que los medios siguen trabajando con toda su fuerza y si los productos tienen que seguir vendientes en verano, por qué entonces, me pregunto, no deciden continuar con similar intensidad con sus campañas para no quedar rezagados con respecto a los que, con mayor perspicacia, no abandonan su publicidad solo porque hace calor.

Recuerdo que en diversas temporales algunos medios inteligentes auspicares el incremento de publicidad en venas, ofreciendo alicientes a los anuncastes y a las agencias para que la publicidad no siguiera mermando en la forma es que lo hacía.

Esto tendrían que volver a revisibilos medios, porque entre aparecer cos muy poca publicidad o aparecer cos mayor volumen a precios mas tentadores, posiblemente la ecuación del negocio se tornaria favorable a las medios.

Por otra parte, creo que las instituciones de la publicidad, por ejemplo la Asociación Argentina de Agencias, la Asociación Argentina de Propaganda o el Círculo de Creativo Argentinos, etcétera, deberian propaganda de convicción, orientadas admostrar que el público en veran esque consumiendo como en cualque otra época del año, que se viste, que se calza, que se alimenta, que funa, que bebe, que compia coches y que realmente no baja sensiblemente el ritmo de su actividad M



La década del sesenta descubre la libertad del cuerpo y el amor es sustituido por el sexo. "Hacer el amor y no la guerra" era la opción, en California, en París, en el mundo entero. El frenesí amatorio intentaba oponerse al sistema de producción pero terminaba copiando la mecánica de sus formas. Para ser prohibidos o exaltados, amor y sexo se identificaron. Más allá de esta identificación, cómoda para cultores y detractores, el erotismo sigue invadiendo nuestra vida cotidiana, le pone un freno a la realidad y, como toda epifanía, es anárquico; se manifiesta en cualquier tiempo y cualquier espacio: la línea de un cuello puede provocar estragos. El erotismo es revulsivo, proteico, parece lindar con la perversión porque se inserta en una zona limítrofe en donde todo se torna signo para otra cosa. Es, en última instancia, una forma suprema de la libertad. Por eso nuestra época prefiere negarlo. Simula adherir al sexo o a la pornografía porque ellos son unívocos, fácilmente localizables; en fin, fácilmente censurables.

Toda manifestación de rebeldía profunda está condenada al reino de las sombras, o del arte. De allí quiso Vigencia rescatar al erotismo, convocando el testimonio de Everardo Power, médico experto en sexología; Marta Lynch, escritora; Rodolfo Fogwill, experto en consumo. Además de eso, las opiniones de dos sex-simbols locales:

Zulma Faiad y Camila Perissé.

Erotismo

Everardo Power

Sexualidad: ¿se aprende o se comprende?

Contrariamente a las buenas costumbres, la ciencia confirma que negar la sexualidad es como negarle la luz a una planta.

ue el ser humano deba pertenecer
a uno de los dos sexos es tan
incontrovertible como que el sol
debe aparecer por el este y
desaparecer por el este. Ni al mas
celoso y retrogrado de los censores
-tambien ellos sexuados - podria
ocurrirsele la peregrina idea de prohibir
la palabra sexo, información
fundamental en la identidad civil, cuya
semántica separa, al tiempo que
dialécticamente aproxima, a los dos
polos del gigantesco arco voltaico que
constituye la humanidad. Esto es, el

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

hombre y la mujer. Lo femenino y lo masculino. Ni los dioses a cuya potencia divina confiaron los atribulados humanos la misión de protegerlos y regir sus destinos, fueron concebidos neutros y asexuados. Es que la vida, esa producción energética singular, privilegio natural que es menester aprender a gozar, no hubiera quizá cristalizado en altos niveles de diferenciación si el sexo no hubiera teñido con rotundas características discriminativas la silueta estructural y el comportamiento del macho y de la hembra de cada especie vertebrada. Sólo los gusanos -sexualmente indiferenciados - serían los únicos pobladores de la Tierra arrastrando sobre su suelo su viscosa corporeidad.

La interacción entre personalidad v sexo demarca la diferencia angular entre sexo humano y sexo animal. Pues lejos de hacerle perder jerarquía y dignidad en el transcurso de esa escalada de superación, ha ofrecido al ser humano la opción magnifica de integrarse en sí mismo sin desperdicio de ninguna de sus más auténticas condiciones. Porque, como lo expresó Juan Pablo II en octubre de 1980, "el cuerpo, en su masculinidad y en su femineidad, está llamado desde el principio a ser la manifestación del espíritu", y que "el cuerpo y la sexualidad tienen un valor que ha sido insuficientemente apreciado" (La Nación 23-10-80). De esto se trata: de aprender a valorarlo.

El sexo, como el grupo sanguíneo o el color de las pupilas, tiene su circunstancia decisoria desde el instante mismo en que salta la chispa alucinante de la concepción. La genética nos lo enseña: uno de los pares de cromosomas humanos, el número 23, acude, conducido por un brioso y misilístico espermatozoide triunfante entre millones, a la danza ritual ya concertada con su "partenaire". Ambos brindan en holocausto una de sus mitades al nuevo sexo cuyo destino de macho o de hembra queda sellado sin posibilidad alguna de modificación ulterior en términos de autenticidad. El sexo resulta ser, por ello, lo estático del ser sexuado. Es el nido que, ya consolidado, crea el terreno fértil para que surjan los impulsos básicos vitales para la vida organizada.

Gozar

Jean Piaget, el suizo genial, definió a los instintos como "la lógica de los órganos", como "una

prolongación funcional de su estructura". Todo organismo vivo necesita expansión de su corporalidad en el espacio que lo rodea, proceso natural universal desde los protozoarios hasta el hombre. Es el mecanismo íntimo de la gratificación, a su vez. propósito fundamental de todo organismo. Dicha expansión consiste en un movimiento como de marea de los líquidos somáticos desde adentro hacia afuera. Es un movimiento centrifugo. Equivale a vivir, que es sinónimo de gozar. Que no es lo mismo que simplemente existir. Quien se halla en coma, existe, pero no vive realmente. Si las gratificaciones posibles, básicas o superiores, devienen expectaciones o realidades negativas, sufrimiento o peligro, el movimiento se invierte, se hace centripeto, de afuera para adentro.



El organismo se contrae, se encoge, como ocultándose ante el ataque inminente. Esto es lo que le pasa a la gente con depresión, con angustia, con miedo o con ira. Así como aquel movimiento centrífugo es la salud y la vida, este otro, el centrípeto, es la enfermedad y la muerte.

Muy numerosas son las gratificaciones que puede lograr el ser humano por sus características evolucionadas, y sin duda lucha constantemente por obtenerlas. Nadie osa negar hoy abiertamente el derecho al aire puro, a la nutrición suficiente, a la vestimenta y al habitat decoroso. El derecho al sexo no es negado como estructura estática. Pero sí suele serlo cuando traspone el umbral de la funcionalidad, que es su despertar.

Algunos suponen que se debe a la influencia nefasta de ideas nada limpias, reñidas con una conducta respetable. Sin embargo la ciencia no ha ofrecido conclusiones concordante con dichos conceptos aprioristicos vigentes desde milenios sin prueba alguna. Kinsey y su equipo de 12,000 colaboradores, en una investigación masiva durante 20 años realizada en los Estados Unidos, ofreció claridad sobre el asunto. Por la zoología se conoce el comportamiento animal en lo sexual: vientre de las hembras se congestiona en la época del celo por influencia hormonal, que la prepara para ser fecundada. La sangre así agolpada emis efluvios odoríferos que al llegar a la pituitaria del macho de la misma especie pone en marcha un proceso que alcanza el encéfalo que irradia corress nerviosa capaz de dilatar las arterias con irrigan la organicidad genital cuya expansión (movimiento centrifueo) la hace apto para la cópula. acompañándose de vibrante inquietud que lo conduce compulsivamente a dar alcance a la hembra que lo espera. Ha entrado en escena la sexualidad. que es la dinámica del ser sexuado. Ese proceso que estimula al macho y que hace permisiva a la hembra tiene una raigambre instintiva que se traduce en erotismo.

El proceso erótico

Sin duda el proceso erótico humano no es el mismo, aunque tenga aspectos comunes en cuanto a las modificaciones circulatorias pelvianas y a la correlación neurofisiológica. También el acto de comer tiene similaridad básica en el humano y en el animal. Pero la gente la convertido a la alimentación en una ceremonia grata, de comunicación interpersonal, excepto en condicions de precariedad de vida. Algo parecido la ocurrido en otros aspectos: la vivienda el arte, el confort, son caracteristicas exclusivamente humanas. Las manifestaciones y proyecciones de la sexualidad humana tienen tambien características propias y especificas El hombre y la mujer han sabido translar ese puente tan maravilloso -a pess de la cuota de sufrimiento que puede deparar-, que conecta a ambos para convivir en ese otro territorio exclusivamente humano que es el amer

El erotismo humano, que surge de un instinto, ha alcanzado tan encumbrados niveles, que se ha consustanciado con superlativas expresiones como lo son el lenguajo. la poesía, la música. No podía haber ado de otra manera. Porque el humano posee emociones que pueden hacerse aperiores, y tiene ideas que pueden logar pensamientos elevados y juicios de valoración del mundo circundante. Y ha sido capaz de impregnar con fundamentos éticos su vida y de crear una estética y de gozar con ella. La fantasia, de tanta importancia en el gotismo, dio colorido a su existencia. Como ser individual tiene instintos indispensables para su vida orgánica. Pero vuelto ser social, pudo modelarlo como el escultor hace de un peñasco ganitico una delicada realidad

El erotismo es producto de un instinto, repetimos. Los instintos no son bajos ni altos, como suele suponerse. Lo que sí puede serlo es la conducta: baja o elevada, torpe o refinada, malvada o bondadosa. Conviene tener en cuenta que entre los numerosos afluentes de la conducta también están los instintos, así como en el lago sereno lleno de paz y



armonía también están incluidas las aguas turbulentas que bajaron de los torrentes de la montaña.

El erotismo —calidad indispensable y legítima para la sexualidad humana reproductiva y no reproductiva, manifestación importante de salud y de equilibrio psicofísicos—, es un complejo proceso sensoriopsiconeurosomático inicialmente inconsciente y que trasciende luego a la conciencia. La conciencia, instrumento superior de la personalidad, es capaz de modular sus expresiones en forma armónica según su calidad de ser social.

También es un sentimiento profundo que se percibe espontáneo. No puede ser resultante del deber. Nadie puede decretarlo. Erotismo es alegría. Por ello depresión y erotismo son incompatibles. El erotismo adulto se canaliza a través de las experiencias vividas y se depura y refina mediante los sistemas preferenciales de la mente humana, de la actividad nerviosa superior. No debe creerse que el erotismo humano es sólo la manifestación anatomofuncional objetiva, como la compulsión biológica animal. Es fundamentalmente alegria, entusiasmo por la vida constructiva, fragua viva de los sentimientos, llama votiva del amor perdurable

Zulma Faiad: ¿símbolo sexual?

reo que lo más decisivo en mí es que tengo ángel, carisma, gracia, simpatía. No es mi cuerpo lo que más vale, o la sensualidad que según vos yo pongo en juego en escena, sino algo de adentro que yo llamaría personalidad. Puede ser que en mis comienzos sí, lo que más pesó fue el hecho de ser un hembrón, pero ya tengo una imagen hecha de mujer con una vida regular, marido, hijos, creo que todo eso limita las fantasías del público masculino respecto de mí. Además yo no apelo al deseo de este público sino a su admiración. Es por mis dotes de actriz que yo quiero trascender. En realidad pienso que el público me ha elegido no porque yo sea bella sino porque no me parezco a nadie, porque soy diferente, porque tengo talento . . . o por lo menos eso me hacen creer o, como decís vos, yo prefiero creer porque la otra idea me disgusta. Y como soy una gran negadora borro de mi cabeza todo lo que no me hace feliz. Si pensara que ven en mi lo que ahora llaman un simbolo sexual" me sentiría muy mal.



La prueba de esto es que prefiero la comedia a la revista. Cuando hago revista mi única real gratificación es la de ganar dinero.

En cuanto a esas dos Zulmas que vos querés ver, la que es madre y esposa por un lado y la que trata de vender una imagen seductora por otro, no son dos, sino una. Se trata simplemente de aspectos diferentes de una misma persona realizándose en aspectos diferentes. En el teatro juega mi parte frívola, la que se satisface cubriéndose de plumas, pieles, maquillajes sofisticados. En la casa se realiza mi parte profunda, la que se capaz de sentir que tener un hijo es lo más impactante y maravilloso que le ha pasado en la vida.

Muchas veces he oído decir que cuanto más sexuada parece una mujer, menos responde en los hechos . . . yo para eso tengo una sola respuesta: no creo en la frigidez de las mujeres. Como decia mi abuelo, lo que falla es el músico y no el instrumento. Y en el caso de esos hembrones con aureola de comehombres tal vez pase que el músico se sienta achicado, inhibido, pierda sus mejores virtudes.

Testimonio recogido por María Ester Gilio



eria verdaderamente original que, considerando todo el tipo de trabas que los argentinos sufren para su desenvolvimiento, extraños mecanismos interiores los hubieran hecho expertos en erotismo. No, señor. Los argentinos están -más o menos- en el jardin de infantes de un erotismo elemental y no porque no están bien dotados para ello, sino porque han sido tan cuidadosa y escrupulosamente estrangulados, han sido tan asiduamente deformados desde la pubertad, están los pobres -hombres y mujeres- tan sujetos a prejuicios, tabúes, confusiones entre la obscenidad y el erotismo, entre la procacidad y la libertad sexual, que sería injusto exigirles semejante hazaña. Precisemos primero lo que es el erotismo: no nos perderemos en definiciones más o menos académicas sino que intentaremos una aproximación como aquélla tan divertida de "El libro del Buen Amor", tras la cual después de haber advertido el riesgo de la pérdida del alma, se regocija en una serie notable de formas y de fábulas dentro de las cuales el "loco y mal amor" puede explayarse. No, señor. El erotismo -ya lo dijo Blake- es un ensanchamiento del amor, una planificación del sentimiento que

trae aparejado al sexo; una especie de espesamiento de provección diez, cien, mil veces mayor que la rutinaria a la que se puede aspirar mediante un refinamiento y una agudización de los sentidos, que se vuelven finos, adorables y renovadores. El erotismo es al amorpasión lo que un buen marco, un lugar privilegiado de luz, un rincón ad hoc de una buena sala hacen con un inmejorable Picasso . . . Es gozar por dos o por tres y también desdoblar ese goce para analizarlo a la luz del arrobamiento; es sentir más porque se ha buscado mejor. Nada más alejado, por cierto, de la obscenidad. La obscenidad es como hacer el amor a oscuras. Como ponerle tiempo y reloj a cada reporte amoroso. Es creer que la variedad del objeto tiene algo que ver con la intensidad que el objeto requiere y reporta.

Pero, ¡pobres argentinos! Metidos en zafarranchos pendulares no bien salidos de la pacatería y mojigatería de principios de siglo, caen en la moral prostibularia llevada a su última expresión. Arrollados por una moral primitiva e inocente (¿o perversa?) de cuartel, se hacen a la idea de la mujer (mala) objeto para el pecado, la escapada catártica, y la mujer buena

(o pésima) para el hogar, el cuidado de la prole, la honra v el honor de la familia. Divididos por tan peregrina filosofía (que dicho sea de paso perdura todavía en algunos pueblos españoles e italianos, no en Roma, claro, no en Madrid, no en Barcelona) empujados por la severidad de las opiniones religiosas preconciliares, confunden el "derrier" de Adriana Aguirre con erotismo de "avant garde" y las proporciones alucinantes de Moria Casán con un desborde erótico. También confunden la increible grosería de los teatros de revista (supremo entretenimiento nacional) y hasta imaginan que las puteadas de Asis configuran un remozamiento revolucionario del lenguaje. Señores: nosotros somos los rengos de América. los reyes del Ojito (jamás he visto una ciudad en el mundo donde se opere sobre la mujer con mayor fruicion y "osadia" visual), somos los emperadores de un piropo que arranca las ropas al pasar. Pero, ¿ cuales y cuantos de esos Don Juanes de vereda se asomarian libremente al lecho de la chica en cuestión si ésta les hiciere un planteo verdaderamente erótico? Me da la impresión de que rajan. Personalmente he visto rajarse a hombres de "pelo en

pecho", aterrorizados de que sea la mujer la que deposita su carga erótica sobre la mesa de café que los reúne. Para so están las tapas de revistas, las misses de turno, las chicas de la TV (véase que todas son casi invisibles, casi intocables) o las mujeres que no causan compromiso y sobre las cuales se puede ejercer un sexo poco imaginativo, osado por impudor y triste como una acción solitaria. Y que no se diga que con esa sangre gallega e italiana los argentinos no están bien dotados y hasta predispuestos.

Están prohibidos, los pobrecitos, como tantas otras cosas; les está prohibido amar con todo el cuerpo y la fantasía que tienen porque la moralina de la moral dicotómica (que yo insisto es también prostibularia) les ha puesto anteojeras. Y en esto del erotismo, salvo honrosas excepciones (que las hay) las anteojeras argentinas van hasta el fondo del alma y

Erotismo

Rodolfo Fogwill

Por una censura más humana

Plerotismo intersecta tres planos de mis actividades. Me referiré a dos: las ciencias sociales y la literatura. El archivo de las ciencias sociales de este siglo compila un buen resumen sobre el tema: que las sociedades se fundan sobre la represión sexual; que poner algún orden (arbitrario) sobre la sexualidad es cimentar el orden político; que con frecuencia las civilizaciones no prohiben lo que necesitan prohibir sino lo que deben balizar para orientar la buena circulación del deseo al servicio de la distribución de los bienes, y el poder. Desde esta perspectiva, no hay diferencia alguna entre el Estado argentino -que tanto censura- y la democracia española, que propendió al "destape" más aburrido de la historia.

Los humanos, humanizados por la pohibición, son sujetos de una pasión que no tiene nombre. La literatura viene alamarla. La literatura es la matriz que procesa otros géneros (el chiste, el lamor, el periodismo, la divulgación dentifica, el cine, el teatro, la televisión y la publicidad) que a su vez distribuyen los significados y dando sombre a las pasiones las clasifican, la explican, las enlazan y acaban tondenándolas. En cualquier caso, aguendo su ley, el sistema literario, que es ficcional, hace lo suyo: finge, falsifica.

Sale advirtió esto hace doscientos
ale advirtió esto hace doscientos
ale y clausuró para siempre las
polibilidades de una Erótica. Entre la
deción oficial, atenida a las buenas
ostumbres, y la ficción
saletránea" (que al burlarlas las
deción sadiana
deción sadi

al pasar que no hay liberación sexual, ni higiene sexual, ni bienestar sexual posibles para el humano.

No obstante, a cada lado del mostrador del mercado cultural algunos ganan produciendo mensajes "eróticos" y otros pierden creyendo que al copiar obedientemente esas imágenes realizan privadamente algo "sexual", cuando apenas se ordenan públicamente como una mercancía más de la sociedad de consumo.

La literatura erótica siempre se construye enlazando la satisfacción o la pasión sexual a la transgresión de tabúes no sexuales: los vinculados a la muerte, a la inviolabilidad del cuerpo y su propiedad privada, a la definición civil del sexo (¿por qué dos?), al cuidado de la vida y a la procreación y al congelamiento sexual de lo recientemente procreado. La literatura erótica casi nunca puede escribir el Amor. Hay excepciones. Conozco dos: Lolita, Las Amistades Particulares.

Las obras "más" eróticas, las que mayores efectos, pueden tener para la construcción social imaginaria del amor (obras como El banquete, La educación sentimental. En busca del tiempo perdido) evitan la puesta en escena de la actuación sexual. Por el contrario, las obras que escenifican -las que se suelen llamar obscenasnunca alcanzan a construir el amor y suelen limitarse a la reproducción textual de estereotipos que cualquier ciudadano, "desde su mas tierna edad". conoce a través de la pornografia, el chiste verde y el regodeo en la obscenidad que se practica inevitablemente en los grupos de pares generacionales.

En la Argentina fueron obras sobresalientes del género, El Derecho de Matar, de Barón Biza, y El Fiord, de Lamborghini. Ambas integran la sexualidad a la transgresión de tabúes sobre la agresión física y la muerte.





"El libro más erótico que leí"

Nelly Casas: El amante de Lady Chatterley de D. H. Lawrence. Dolores Etchecopar: la poesía de Delmira Agustini.

Sara Facio: Claudine en la escuela de Colette y La bastarda de Violette Leduc.

Beatriz Guido: El amante de Lady Chatterley de D. H. Lawrence. Almirante Fernando Milia: El Cantar de los Cantares.

Jorge Lafforgue: "De las furias y las penas", poema de Pablo Neruda incluido en Tercera residencia. Félix Luna: El Cantar de los Cantares.

Pacho O'Donnell: Alicia en el país de las maravillas de Lewis Caroll. Enrique Pezzoni: Lolita de Vladimir Nabokov

Enrique Pugliese: Una sombra donde sueña Camila O'Gorman de Enrique Molina.

Fernando Sánchez Sorondo: Paradiso de Lezama Lima.

Luis Tedesco: Lolita de Vladimir Nabokov.

María Elena Walsh: Lolita de Vladimir Nabokov. Al respecto, conviene repetir un leit-motiv que frecuentaron Masotta, García, Sarduy, César Aira y Héctor Medina: la erección de El Fiord como el texto más logrado de nuestras letras, por efectos de una extenuación de los límites que conduce a la revelación de que lo sexual o bien se anuda con la procreación, con el poder y con la divinidad, o es una grotesca payasada.

Yendo a un plano menor, una estadística reciente de la narrativa joven argentina expuso que el predominio de Falcon Verde y Guerrillero en Apuros como tema inevitable está siendo disputado por Fellatio, tal vez porque los cultores nativos de la obscenidad, dentro de sus humildes posibilidades, aspiran a estar en la boca de todos

U

Camila Perissé: ¿comehombres?

ienso que lo más favorable que tengo es presencia escénica, digamos que un buen "aquí estoy". En cuanto a la belleza no creo que baste para que alguien triunfe en el mundo del espectáculo. No descuento que lo físico pese, pero la mujer que logra trascender en ese mundo tiene que tener algo adentro. En mi caso yo lo llamaría personalidad, es decir, una cosa más relacionada con lo interior que con lo exterior. Aunque, por supuesto, el exterior ayuda. Contrariamente a lo que se podría pensar, el número de mujeres que me expresa simpatía y admiración es mayor que el de los hombres. Por lo menos ésa es mi experiencia a la salida del teatro. Creo que lo que las atrae es la comprobación de que no llevo el personaje colgado. Piensan que van a ver salir una diva de teléfono blanco y la que sale es una muchacha igual a cualquiera, en jean y zapatillas.

En mi caso, quien no me conoce puede pensar que soy una comehombres. Esa es, tal vez, mi imagen pública que en nada coincide con lo que realmente soy. Yo, en mina vida privada soy ingenua, espontina. Manejo cosas diferentes a las que manejo para mi imagen pública.

Lo sexual es algo sumamente limitado. Lo erótico es lo sexual pero más vestido. Más envuelto, más total. Con cosas psíquicas. Es algo que se da cuando empiezan a caminamos los ratones.

Cuando me visto, cuando me areglo de una manera atractiva, no busco que los hombres piensen en la cama. Busco simpatía, busco ser registrada. No me preocupa la decadencia física. Tengo conciencia de que la belleza se va. La única decadencia que me preocupa es la del espíritu. La decadencia física es inevitable y como tal no es posible luchar contra ella, está allí, va a llega. La decadencia del espíritu es la que me preocupa y contra ella entablaré mi batalla V

Testimonio recogido por María Ester Gilio



La sexualidad en Occidente

n primer lugar, el amor . . .

Qué era el amor para nuestros ancestros? En el siglo XVI, los tiulos de libros sobre el tema son de una extensión fabulosa, hasta el punto de que llegan a constituir verdaderos sumarios. Pero cuatro siglos más tarde se han reducido considerablemente transformándose en verdaderos "puñetazos". Y si algunas palabras cayeron en desuso (rapto), nacieron otras que aluden a nuevas costumbres eróticas (strip-tease).

Hay una sola palabra que escapa a esta evolución. Es la palabra "amor". La frecuencia de su empleo a lo largo de cinco siglos es de una constancia sorpendente. No sólo los occidentales no se cansan de ella, empleándola en la religión, la filosofía, la moral o la literatura: la palabra gana terreno en todas partes. Hoy se encuentra ya incorporada a la medicina y la historia.

Amar demasiado ardientemente a la esposa es adulterio

Sin embargo, en el siglo XVI, "amor" se usa por lo general en plural para caracterizar a las relaciones ilícitas, locas" o impúdicas, mientras que el singular queda reservado a los vínculos licitos, honestos, castos y fieles. Husmeando un poco más entre los inersos calificativos, Jean Louis Pandrin descubre que el plural se adhiere mas facilmente al amor profano, inestable y evanescente", mientras que el singular se abraza casi meluctablemente a ese amor celestial que emana de un dios "único". En realidad, el amor del Renacimiento no se asemeja para nada d sentimiento contemporáneo. El siglo W está atormentado por una redadera dicotomía amorosa: el amor Platonico por una parte, y, por la otra, d amor camal. Los moralistas de toda lya -eclesiasticos y laicos— condenan rgicamente toda pasión amorosa. Asi, el marido que se siente hansportado por un amor sanesurado" y hace sentir sus edientes embates a su mujer para utifacer su voluptuosidad", comete Amar demasiado alientemente a la esposa", entonces,

Para reconstruir su historia del sexo, Jean Louis Flandrin (Le sexe en Occident, París, 1981) recorre los siglos a tientas. De ello surge el esbozo perturbador de una historia extrañamente dependiente y prisionera de comportamientos ancestrales.



Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

se juzgaba como un adulterio! Y el siglo XX, a horcajadas sobre la montura freudiana y lacaniana, da lugar a mil matices entre el deseo y el acto de amar.

Con el correr de los siglos, los vinculos de amor se han ido tejiendo lentamente bajo la vigilancia inquieta de los diferentes poderes. En Troyes, en el siglo XV, algunas palabras rituales y un regalito sirven como promesas de casamiento. Ahora bien, esas "acreditaciones" libremente acordadas entre amantes son rápidamente sometidas a diversos controles, en primer lugar por el sacerdote que organiza los "compromisos", y luego por el rey. En 1579, la ordenanza de Blois condena a muerte al hombre

Profesión: autor porno

Mademoiselle XX, escritora de novelas eróticas, otorga sus recetas, pero se niega a dar su nombre. Aun en Francia la pornografía es un buen negocio pero un mal pasaporte social.

-Escribir novelas eróticas: una extraña profesión, ¿no?

Podríamos preguntarnos incluso si se trata de una verdadera profesión, en la que se necesita una "introducción" y la protección de alguien que dificilmente sea muy solvente v conocido, v también, por supuesto, en la medida en que se trata de ganar dinero con cosas relacionadas con el sexo, el oficio podría asemejarse de alguna manera a la prostitución. Una prostitución más bien solitaria v. sin duda, más gratificante que la que se ejerce en las calles . . . Pero, después de todo, se suele decir que el trabajo asalariado es una forma de prostitución, ¿no?

-¿Le lleva mucho tiempo escribir esas novelas?

-Trabajo bastante rápido, directamente en la máquina de escribir, a razón de tres o cuatro páginas por hora, lo que significa que una novela me insume unas cincuenta horas. Mi cálculo de rentabilidad es de alrededor de 150 francos la hora, suma que, considerada como valor absoluto, representa más de ocho veces el salario de una sirvienta de las que trabajan por hora. Pero habria que añadir que dificilmente pueda trabajar más de seis horas por día y escribir más de cuatro o cinco novelas por año. Uno se agota rápido .

-¿Cuáles son los problemas propios de la producción erótica?

-En primer lugar, los problemas de la producción novelística en general: saber describir con soltura, ubicar a un personaje, una situación, una intriga. Luego, los problemas propios de la producción en serie de novelas para quioscos de grandes tiradas, en las cuales es preciso no agotar la "vena" de entrada, y en las que además, se trata de complacer a un público muy vasto. Personalmente, trabajo sin seguir ninguna receta determinada; al parecer, hav algunos autores que hacen diagramas para dosificar los distintos elementos: descripción. aventura, acción, erotismo, etcétera, pero yo no soy tan organizada. Me atengo simplemente a algunas reglas básicas: equilibrar los distintos elementos sin hacerlos durar demasiado, evitar las frases demasiado largas, incluir un promedio de una escena erótica por capítulo . . .

-¿Cómo escribe esas escenas?
-Confieso que es la parte menos agradable del trabajo. El hecho es que son muy obligatorias, no se las puede evitar, aunque uno quiera poner a su héroe a juntar margaritas; además, todas giran en torno de unos pocos elementos que hay que hacer variar a fin de lograr el mismo resultado: la excitación del lector...

¿Cree usted en la distinción entre la pornografía y el erotismo?

-;En absoluto! No hay motivo, entonces, para adherir a esas afirmaciones malsanas que postulan una diferencia, puramente ficticia, entre por una parte, una literatura erótica que seria "de calidad", "auténtica", "de buen gusto", etcétera (Sade o Bataille, para citar a los grandes, no se caracterizan precisamente por su buen gusto), y, por otra parte, la pornografía "vulgar", "fácil", "grosera", etcétera, que se conforma con lo

que venga. Si bien es cierto que este tipo de distinciones sólo sirven para procurarse una buena conciencia, ello no autoriza de todos modos a adherir a la opinión inversa según la cual todo seria igual . . . Existen bastiones editoriales muy precisos. públicos determinados, según se apunte a lo "erótico" o a lo "porno" Pero la diferencia de calidad literaria no es sólo una cuestión de sectores de público: se puede encontrar un erotismo o pornografía "estúpidos" tanto en las grandes tiradas como en los libros "bien escritos", de estilo azucarado v confuso . . . Y en cuanto al erotismo "inteligente" no creo que se lo pueda encontrar en las colecciones especializadas . . .

-Pero, ya que la diferencia existe, ¿en qué nivel la sitúa usted?

Mis novelas, que pertencen mas bien a la categoría de las "eróticas", tienen como personajes a gente de la clase media alta y se dirigen preferentemente a la clase media, a los profesionales liberales (¿quiza también a las mujeres?, no lo sé), mientras que las "pornos", que se basan sobre todo en imágenes, tienen lectores más populares. El que dijo que "la pornografía es el erotismo de los otros" podría haberse tomado el trabajo de ser más preciso: ¡la pornografía es el erotismo de los pobres!

En cuanto a la escritura, una novela erótica se caracteriza esencialmente por el empleo sistemático de eufemismos; hay una regla absoluta, según la cual sólo pueden aparecer palabras procaces si son dichas por algún personaje. Conviene escribir "verga", pero mucho mejor todavía es "miembro (con un adjetivo, por ejemplo "miembro erecto" se roza las cumbres del arte). Eufemismos y metáforas: "Libó de su flor para extraerle la miel", en eso consiste el chie erótico.

Declaraciones recogidas por Jeanne Loyseau Les Nouvelles Littéraires



o la mujer que se casan sin autorización paterna. En 1639, una declaración real denigra toda promesa oral intercambiada a espaldas de las familias. No es para menos: ¡son tantas las vicisitudes que pueden sufrir las posesiones familiares que algún día seran de los herederos por culpa de algún casamiento inoportuno!

A partir del siglo XVIII, la Iglesia comienza a indicar a los cónyuges, muy púdicamente, que deben amarse: esa idea aparece por primera vez en el catecismo de Blois. En las provincias, sin embargo, los reformadores católicos continúan su combate sin piedad contra la libertad sexual. En efecto, desde 1609, los galanes saboyanos que se quedan a pasar la noche en casa de su amiguita ; corren el riesgo de sufrir la excomunión!

El orgasmo tortura a los teólogos

De hecho, los teólogos regentean el cuerpo de las mujeres hasta en las alcobas. Es cierto que la mujer es igual al hombre, quien posee tanta autoridad sobre su propio cuerpo como ella sobre el suyo (epistola de San Pablo a los corintos). Pero esto no implica de ninguna manera la igualdad de los roles escuales. Así, por ejemplo, Viguerius es imperativo: ¡el Señor debe ser activo y la Señora debe ser pasiva! Y la pobre mujer yace de espaldas mientras el hombre, boca abajo, ¡"eyacula en el facilitar la recepción y la retención de la simiente!

Sila mujer adopa kechiyoa bilistorico

opuesto, comete entonces un crimen contra-natura, pervirtiendo así la obra de Dios mediante un terrible sacrilegio. Y el día en que las mujeres, "transportadas de loca pasión", "abusaron de los hombres" acostados debajo de ellas, dieron nacimiento al prodigioso diluvio del Génesis! Por lo demás, el orgasmo tortura a los teólogos más eruditos. ¿Tiene la mujer derecho al orgasmo? Según Galeno, un liberal, este placer es necesario para la concepción del embrión. Para Aristóteles, un reaccionario, el semen fermenta espontáneamente en el útero a la sangre menstrual, dando nacimiento al embrión al cabo de cuarenta días. :Poco importa el goce femenino!

Los besos y las degradantes caricias son igualmente proscriptos por la Iglesia. Pecados veniales, e incluso mortales, entrañan en efecto un catastrófico "peligro de polución". Las mujeres, frustradas de placer, ¿pueden excitarse táctilmente para emitir su simiente? Entre diecisiete opiniones de teólogos, encontramos ¡catorce autorizaciones y tres condenas! Sí, pero no todo es tan simple.

Desde el momento en que "el miembro viril es retirado, el aire entra por debajo para evitar el vacío". La simiente viril resulta en consecuencia corrompida, haciendo por lo tanto totalmente inútil a la simiente femenina. Además, si se les permite a las mujeres la masturbación poscoital, Alphonse de Liguori considera que habrá que otorgar este derecho también a los hombres, con lo que se los obligará a cometer "espantosos pecados"! El teólogo Diana sostiene que toda caricia posterior al amor es un pecado mortal si la Señora puede pasar sin ella. De todos modos, si ella no puede dominar el furor sexual encendido por el coito, el pecado es apenas venial. ¡Llegado el caso puede inclusive dejar de ser pecado! Pero atención, que si la mujer emite su simiente separadamente ya no forma "una sola carne" con su esposo. ¡Y esta sexualidad de dos carnes ya no tiene nada de bíblica!

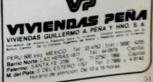


Para préstamos inmobiliarios, cuente con Viviendas Peña.

Viviendas Peña le ofrece un sólido respaldo financiero, un adecuado asesoramiento técnico, y toda la experiencia necesaria para brindarle el préstamo acorde a sus posibilidades.

Cuente con el respaldo de Viviendas Peña.

nfidad adherida al régimen de garantia de los depósitos - Ley 21.526



historia del futuro por do con ello M de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



na mirada que queda atrapada en otra mirada y ahí están, inmóviles. clavados en el lugar, igual que el gallo ante la línea de tiza. Sería demasiado estúpido si no fuese demasiado hermoso. Pero de nada sirve no creer. Es un hecho, lo hemos experimentado, y todos hemos dicho alguna vez: no pude resistirme. Con tanta sinceridad, nos parecía, como la que pone un creyente al describir su conversión en términos de gracia y de predestinación. Pero, si es cierto que es inútil negar el hecho, ya no lo es tanto el poner en duda su carácter de destino fatal. Esta especie de pasividad que se

le atribuye ;no sería acaso una coartada? Hablo del verdadero amor a primera vista, fulminante como el rayo, ese al que le sigue un cataclismo. Porque, para aquellos que lo esperan, que lo convocan, no hay más que relámpagos de calor en el aura de un corazón tempestuoso. Al atravesar las puertas de un tren, entre dos estaciones de subte, o en la multitud en la que las miradas se buscan y se apartan no bien acaban de cruzarse para exclamar: "¡Oh, tú, a quien hubiese podido amar . . .!" Pero no, si hubiese sido

Amor a primera vista

Durante mucho tiempo, Denis de Rougemont. autor de L'amour et l'Occident, pensó que el mito del flechazo era un invento de la literatura elaborado por el romanticismo. Hasta que fue víctima de Cupido.

cierto yo habría sabido retenerte. El mundo entero habría cambiado en ese mismisimo instante, que no quepa ninguna duda de ello.

En aquella época, vo era escéptico. Le decía a aquel novelista (uno de los

mejores novelistas de la Alemania de entonces): El mito del amor a primera vista es sin duda una astuta invención de Don Juan para impresionar a sus víctimas. Tanto se ha hablado del asunto, y ustedes los novelistas han sido los primeros en mantener vivo el mito, que todas las mujeres que van a su encuentro piensan en él, escudriñando los más sutiles movimientos que la aparición suscita en ellas. ¡Nada más facil que persuadirlas, puesto que están tan interesadas! Porque nada resulta tan atractivo como la idea de que va uno a vivir, una vez en su vida, una escena de novela. Sí, la idea y tan sólo la idea es la responsable de tantos estragos, y no algún dios, ni mucho menos el Destino. No habría jamás amor a primera vista sin ese deseo suscitado por las novelas . . . Pero no se trata solamente de una complacencia adquirida. Es preciso que se produzca un encuentro que tenga cierta semejanza con la atmósfera del sueño: toda una

ceremonia, con sus roles prefijados, su

Vean, si no, el inexorable aparato que

obertura anunciada por un heraldo, y la

lentitud imponente que impide la huida.

rodea a los encuentros famosos: Tristán,

ante la corte de Irlanda, recibido por la

hija del rey según la costumbre y la

etiqueta. Śigfrido y Brunilda avanzan

uno en pos del otro, en la escena del

grial, y sus movimientos son los de los

oficiantes . . . Todo ocurre como si los

dos amantes estuviesen marcados no por

la profunda correspondencia que se verifica entre los roles que ambos desempeñan en la sociedad, bajo la égida de las más intangibles jerarquias. Y Don Juan vuelve a engañarnos una vez más cuando finge que todo se produce imprevistamente, en algún lugar solitario . . . Surge en mi mente una imagen cuya claridad quiza baste para excusar el prosaismo: el amor a primera vista, a pesar de su nombre, no tolera lo instantáneo, más bien busca la pose . . .

Mientras así hablaba, sentí una especie de malestar, me pareció que lo que decía no le caía bien a mi interlocutor. Tuve la impresión de que mis afirmaciones lo afectaban en un plano demasiado personal y - ¿cómo decirlo? - que conocía mejor que yo esta historia que le estaba contando.

Permitame —dijo con amabilidad que le responda con una confesión. Por lo demás, no sé si esto permitira sacar una conclusión a favor o en contra de sus teorias.

A comienzos de 1933, en el momento en que Hitler llegaba al poder me ofrecieron dar unas conferencias en Budapest. El presidente de la organización que me invitaba era un gran banquero, amigo de las letras. Vino a esperarme al aeropuerto y me llevó a su casa. Era la hora del almuerzo. Conversamos un rato en su biblioteca, donde un furtivo vistazo me permitió descubrir mis libros, cuando entró a saludarnos su mujer; se dirigio a nosotros con una melodiosa fórmula húngara. Hecha la presentación, esta dama nos ofreció el ritual licor de durazno, del cual se deben vaciar tres vasos de un solo trago y mirándose a los ojos. Sentí que

palidecia violentamente. Pasamos a la mesa. Pronto mi antrion se inquieta: "Está usted pilido y no prueba bocado! Se siente "Yo atino a balbucear algo sobre el viaje en avión . . . El banquero lo comprende muy bien. Habla mucho, para reconfortarme, cuenta con macidad como hizo para organizar mis conferencias, qué público tendré, y quienes son las personas que me ruegan que les reserve una comida: en fin, ya recordará usted cómo era Hungria, esa incomparable hospitalidad, esa libertad linea en las relaciones . . . Pero de nada sire. No puedo probar bocado. ;Es realmente el efecto del avión? Estaba por convencerme de ello cuando me dov cuenta, y esta vez no sin espanto, que la mujer del banquero, por su parte, casi no ha tocado la comida.

De todos modos, el almuerzo termina sin que mi huésped dé la menor señal de haber notado que mi malestar es contagioso. Sigue charlando mientras tomamos el café, y luego se disculpa porque tiene que volver al banco: sin embargo, su mujer me llevará a pasear por Buda, y me hará visitar el Museo. esta misma tarde! Se va. muy satisfecho de si, y, según creo, también de mí. Quedamos solos.

Silencio. Silencio también en el auto que ella conduce con expresión concentrada, casi colérica. Cruzamos las grandes avenidas de Pest, el Puente de las Cadenas sobre las aguas amarillas del Danubio, luego las callejuelas de Buda, que trepan por los flancos de un enorme peñasco enclavado en plena ciudad, que domina la estatua de San Gellert, con los brazos en cruz. Detiene el auto cerca de la entrada de un parque público, baja, y se aleja por la nieve helada en la que sus pasos, lentamente, se hunden y dejan su huella. Me uno a ella. Entonces, con un gesto, señala la ciudad a nuestros pies: "Mi marido me pidió que le muestre Budapest. Ahí está Budapest."

No hay nada más que decir. Volvemos al auto y bajamos a la ciudad. De pronto, me dicido y articulo: "No tomió usted nada en el almuerzo, effora. - Usted tampoco . . . " Sigo, no na trabajo: "¿Si fueramos a comer algo a un restaurante? -Buena idea", me contesta ella en voz baja y sin mirarme.

Y aquí estamos, sentados frente a and estamos, semanos a estamos and se estamos and se estamos and se estamos es todo vuelve a comenzar. Ninguno de los dos puede tocar nada.

De repente, me pongo de pie. Doy la hela, me paro frente a ella con las hands atras de la espalda —me contuve

para no tomarla por los hombros- y me escucho decir: "¡Puesto que es preciso que ocurra, entonces, adelante!"

Ella se levanta y me sigue. Vamos a su casa. Un vértigo, un oscuro delirio, y todo ocurre sin que se pronuncie una sola palabra de más . . . Y así fue durante toda mi estada en Budapest. A la hora de la siesta, se lo repito, nunca hablamos. Por la noche, yo tenía mis conferencias o alguna comida, Pasaba el resto de la noche en un bar, en compañía de un pintor refugiado, Ilamado María. Lo había conocido algunos años antes en Berlín, en un grupo político que vo frecuentaba sin que mi mujer lo supiese.

Me encontraba en un estado de exaltación extrema, me era poco menos que imposible dormir, salvo algunas

Yo pensaba nada más que en la situación política. Nos sentamos a la mesa, le pregunto con nerviosidad por los acontecimientos de la antevispera.

Casi no me responde. ¿Qué pasa?

"¡Con quien me has engañado", dice ella, por fin.

La miro largamente a la cara. No hay la menor duda. Lo sabe. A usted le consta que soy capaz de guardar un secreto de Estado, pero no soy de los que pueden soportar una mentira en su vida intima. Lo confesé todo, sin tratar de encontrar excusas. Y como seguía callada, le pregunté cómo lo había sabido. Entonces me tendió una carta que había llegado esa misma mañana por el correo aéreo y que ella había abierto temiendo una desgracia.



horas durante la mañana. Con mi amigo hablábamos de arte, de religión, de política, de las perspectivas del nuevo régimen, pero para nada de mis actividades de la hora de la siesta. Por supuesto.

La vispera de mi partida, cuando María y yo salíamos del bar, nos enteramos por el diario de la mañana del incendio del Reichstag. Decido volver el mismo día a Berlín, y le pido su autorización a mi amigo que estaba muy preocupado por mi suerte. No sin razón, por lo demás, porque en aquel momento yo estaba afiliado al Partido Comunista disidente. Me informo: el avión parte a las diez de la mañana. Pero es preciso que vuelva a verla por última vez. Decido tomar el expreso que sale a la noche.

Llego a Berlín al día siguiente. En la entrada de nuestra villa de Zehlendorf, mi esposa me espera, seria y casi severa.

Eran unas pocas líneas, escritas en una hoja con membrete de un bar de Budapest, y que decian más o menos: "Hazme saber cuanto antes como estás, la inquietud me invade, no olvidaré nunca las noches extraordinarias que pasamos juntos, en visperas de semejante cataclismo." La carta estaba firmada "Maria"

"¡Un verdadero drama del destino!", dije yo un momento después. El tipo mismo del Schicksalsdrama, como dicen ustedes . . . ¡Pero acaso el ciego destino que presidió los fastos de ese encuentro no pierde un poco de su misterio si se piensa que la mujer del banquero era lectora de novelas, y, sin duda, de las novelas que usted mismo escribió? ¿Y el rayo fulminante de ese amor a primera vista no cayó de un cielo que bien podriamos llamar Literatura 11

Retrato en un interno

a versión "occidental y cristiana" de la familia tipo, la pareja, la foto de casamiento, el amor filial, nietos y abuelos, en fin, todos esos seres unidos por lazos de sangre, constituyen el tema insoslayable de todo amante de la fotografía. Como operador o como observador, pocos escapan a su hechizo: tomarla, integrarla, mirarla. Es el tema de los aficionados y ha llegado a ser el tema de muchos maestros de la historia de la fotografía.

Recordamos los grupos ordenados, clásicos de Augusto Sander, agudo observador de la sociedad alemana; las irónicas, sarcásticas series de casamientos en Nueva York de Richard Avedon; los inquietantes, atemporales personajes del peruano Martín Chambi o los excepcionales grupos familiares de los lugares más exóticos debidos a Irving Penn.

En nuestro país, la foto de familia ha sido una institución. Los Estudios de Arte Fotográfico de Witcomb, Kitzler, Bixio y Castiglioni, Mazer en el bamo de Belgrano, han registrado la familia argentina en su más amplia gama social. El advenimiento de las instamatics y las polaroids arrumbó la "foto de estudio" desterró la formalidad de la pose. Iratomarse-la-foto-de-familia-para-la-eternidad- es hoy sólo de exquisitos y



Fernando Paillet hacia 1920. La elocuencia de una época y un nivel social



Boleslao Senderowicz, ¿Familia argentina actual?



Alicia D'Amico: en la manera más tradicional, una atemporalidad conmovedora



Annemarie Heinrich. La familia Aleandro-Robledo-Vaner no está incompleta

Horror al incesto o revolución estructuralista

¿Por qué las princesitas de los cuentos son entregadas a maridos plebeyos? ¿Por qué los hombres de las culturas etnográficas van a buscar sus novias a la aldea vecina? ¿Existen leyes universales sobre el matrimonio? Todo esto y algo más en un clásico de Lévi-Strauss que acaba a reeditar Paidós.

adie le dice a usted con quién debe casarse. Pero la ley le prohibe casarse con sus parientes en primer grado o con su hija adoptiva, y la Iglesia le veda a su prima o a su ahijada de bautismo . ¿Y a que no se casa con una negra, si es usted un yanqui WASP, o con una chica que lo pase por media caheza, si es usted un porteño típico? Todas las culturas, sin excepción, han prohibido ciertos matrimonios y han recomendado otros. La prima por parte de madre, si el sujeto es un varón (lo que los antropólogos llaman la "prima cruzada") está rodeada de una mágica aureola que la hace infinitamente deseable para nueve de cada diez grupos humanos. ¿Hay alguna razón para esta universal preferencia? Y si a usted nadie le dice con quién debe casarse, es porque sus antepasados indoeuropeos, que cazaban el mítico uro en los bosques de Germania, no tenían una "estructura elemental" de parentesco sino una "estructura compleja", o sea sin cónyuge preferencial. De todas maneras, con novia sugerida o con novia obligada, del tabú del incesto -entendido en formas muy dispares por cada puebloni usted ni nadie se salva. Es la única regla social para la que hasta ahora no se han encontrado excepciones válidas, ni

aun buceando en el abigarrado mundo de los llamados "primitivos". ¿Por qué? Si a usted le interesan estos temas, es un buen candidato para convertirse en antropólogo social.

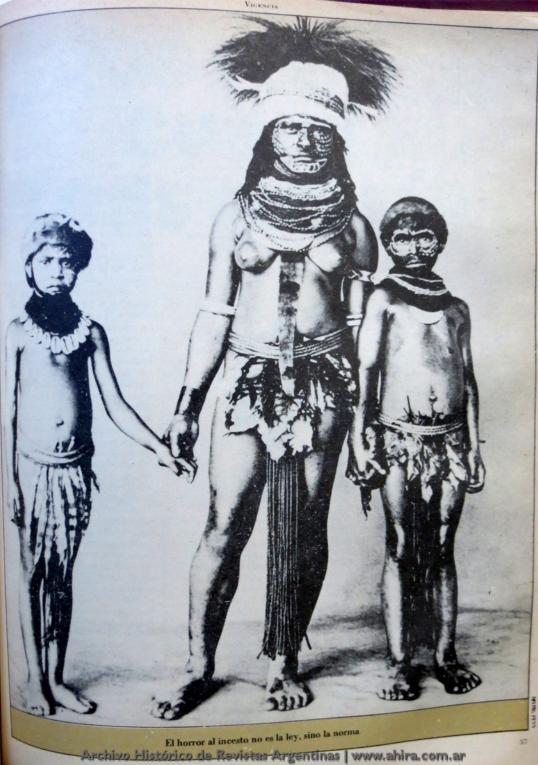
Tal vez por prurito de exotismo, los antropólogos han mostrado hasta hoy una definida preferencia por las estructuras "elementales" de parentesco, típicas de las islas del Pacífico o el extremo Oriente, en las que cada hombre tiene ya, casi al nacer, una esposa predestinada. De este problema se ocupa, precisamente, el voluminoso libro de Claude Lévi-Strauss que hoy Paidós reedita (Las estructuras elementales del parentesco, Madrid, 1981, 575 páginas), a treinta y dos años de la publicación del original francés. Treinta y dos años es mucho para una obra de ciencia, sobre todo si ni siquiera puede decirse ya que su información sea del todo correcta, como el mismo autor reconoce hoy; mucha tinta de imprenta ha corrido desde entonces, y muchos esforzados etnólogos han chapaleado en los pantanos tropicales o se han helado en la tundra ártica para revelar sistemas matrimoniales; y, sobre todo en las escuelas inglesas, el estudio de parentesco ha alcanzado un refinamiento barroco, hasta con uso de computadoras. ¿Cómo se explica



entonces el éxito invariable de esta verobra de Lévi-Strauss, que sigue apasionando por igual a entendidos y profanos? Tal vez porque Lévi-Straus no es un antropólogo, o un sociólogo, como prefiere decir él, sino un filósofo, que recoge algo de esa típica eternidad reservada a los replanteos inteligentes.

Todos sabemos qué es el incesto. Enaltecido por Freud como la aspiración inconsciente de toda la humanidad, la antropología observo sin embargo su unánime reprobación en todas las culturas. Claro, dirá usted; cualquiera sabe que las uniones incestuosas producen hijos anormales, y la humanidad habrá observado este fenómeno desde tiempos muy remotos. Y no; justamente la experiencia mas antigua hasta ia que podemos remontarnos, la de los cultivadores primitivos, más bien certificaba que de las uniones endógamas derivan los mejores ejemplares entre las plantas cultivadas y los animales domésticos. y la ciencia nos demuestra que el peligre de que afloren caracteres recesivos indeseables, si existe en las uniones humanas, es mínimo y no mucho mayor que el que amenaza a las uniones entre heterocigotas.

heterocigotas. Peor todavía: la prohibición del incesto tiene incongruencias tan graves



ivencias personales y entrañables memorias han inspirado esta novela cuyos personajes, empeñados en su búsqueda personal, descubren la sed trascendente de la autora, que dice iniciar una etapa de observaciones y enjuiciamientos." Estas son palabras de María Alicia Dominguez sobre Fila siete, opera prima de Martha Salas (Editorial Marymar, Buenos Aires, 1981). En la introducción, una suerte de captatio benevolentiae muy intima, la autora se confiesa nóvel en la tarea de escribir. Quien recorre las páginas de este libro ubicado sutilmente a caballo entre la novela y la técnica del cuento, vislumbrará una experiencia inusitada en el arte de escribir.

000

ditorial Universitaria de Buenos Aires acaba de publicar un esfuerzo notable; se trata de la utilisima Guía del estudiante 1982. Hasta hace diez años quien ingresaba (o quería ingresar) a la Universidad de Buenos Aires se veia obligado a someterse a un laberíntico e intrincado esquema que bien podía parodiar la mejor novela de Kafka. El fárrago puede superarse con esta muy bien elaborada guía que incluye todo lo necesario desde una nómina completa de las carreras existentes hasta la lista exhaustiva de todas las universidades nacionales.

000

aúl H. Castagnino, en su Fenomenología de lo poético (Editorial Plus Ultra, Buenos Aires,
1980) intenta un acercamiento crítico a este tema, tan inasible por su
índole plural y particular. Esta obra
es decididamente didáctica y éste es
su mayor mérito. Las incontables y
acertadas eitas acerca de la esencia y
la finalidad de la poesía ayudan a
enriquecer el texto. Las citas van
desde Paul Claudel hasta Schiller (entre muchos otros) y son testimonios
que realzan el contenido de este ensayo sobre lo poético.

000

a avalancha de best sellers preocupa, a los literatos llamados "serios". Harold Robbins, prolífico escriba que maneja al
dedillo todas las reglas del éxito y del
entretenimiento, acaba de pergeña do
otro opus que hará las delicias de
nuestros bronceados veraneantes. Se
trata de Adiós Janette, editada por
Bruguera en su colección Cinco Estrellas. Allí se entrelaza una jugosa historia de amor entre los paquetísimos
trapos de la alta costura.

como la de impedir la unión entre primos paralelos y recomendar la de primos cruzados, que desde el punto de vista biológico son equivalentes en consanguinidad, o permitir la unión con la hermana mayor pero no con la menor, o favorecer la unión entre parientes en las familias reales . . . Tampoco es unánime, ni mucho menos. la repugnancia psicológica hacia la unión con un consanguíneo, y en esto los antropólogos convienen en darle la razón a Freud, aunque él no supiera una palabra de antropología. ¿Entonces el horror al incesto será una norma casual a la que han llegado todos los pueblos por diferentes avatares históricos? Lévi-Strauss, que no tiene demasiada estima por la inteligencia teórica de los historiadores -de hecho, no hay "ciencia" sino de lo sincrónico-,



encuentra que esta pretendida justificación del horror al incesto es tan irrelevante como la biológica o la psicológica. El chispazo genial del estructuralismo consistió en dar yuelta la cuestión: no se prohíbe el incesto; se ordena el intercambio de mujeres. A la esposa hay que ganársela, comprarla o robarla; jamás será la mujer sobre la que se tiene un derecho obvio, sino el premio a ese concreto ejercicio humano que es la comunicación y el simbolismo. Sin exogamia no hay cultura; hay animalidad. El tabú del incesto coloca al hombre, por primera vez, más allá de la naturaleza.

"¿Para qué me voy a casar con mi hermana? —razonaba un arapesh de Nueva Guinea—; así no tendría cuñado. ¿Con quién cazaría? ¿A quién invitaría?" La prohibición del incesto sólo es la cara negativa de la convivenca dinámica entre las familias y los grupos; es la regla de oro que resume a las demás normas sociales, el prototipo de todo intercambio, hasta del lenguaje, la economía o el mito.

Es que estamos frente a otra reconstrucción hipotética del origen de la cultura - ay, ya son demasiadas! sobre la base de los ficheros de un especialista que "con el puño en la mejilla todo lo llegó a saber", frente a otro Pantocrator de gabinete? En cierto modo si. La ciencia no progresa porque descubra más cosas, sino por el replanteo metódico de sus supuestos. Después de Lévi-Strauss, ya no hay ni "religion" ni "economía" ni "derecho", sino códigos paralelos de intercambio, cuyas leves debe buscar una semántica nueva. Después de Lévi-Strauss, la antropología ya no estudia sonambúlicamente las culturas exóticas. sino que quiere levantar un mapa de la arquitectura del espíritu humano, tal como es hoy y tal como fue siempre. Y no con especulaciones filosóficas, sino con un paciente estudio interdisciplinario, auxiliado por la cibernética, que tratará de relacionar las "estructuras" captadas por los lingüistas, el esquematismo que transparentan los mitos, los estilos de alimentación, los modos de vestirse, la preferencias plásticas o musicales, los sistemas políticos, los códigos legales. y todas las provincias de lo que llamamos "cultura", hasta que vaya decantando, como el espectro de la rosa, la lógica férrea que hay en el fondo de estos lenguajes humanos, y que los hace traducibles entre si.

Intrépidamente de pie en esta cuesa de los vientos en la que se entrecruzan todas las corrientes de las ciencias sociales, avanzando con el rigor de un Descartes, y como él imantado por "la visión de los fundamentos de una ciencia admirable", Lévi-Strauss se extravía a veces en su entusiasmo profético y concluye antes de que los hechos se lo permitan. Entonces los pequeños científicos gritan ifilosofía!", y los pequeños filosofos gritan "¡empirismo burdo!"... y siguen acumulando reseñas y reseñas de trabajos de campo, o discutiendo en fogosos simposia. Pero por cada cien investigadores capaces de revelar correctamente las reglas matrimoniales de la minúscula comunidad selvatica de los Nambiquara, sólo hubo un Lea-Strauss que, sobre la base de esta unica experiencia de campo, nos dio la maravilla de Tristes trópicos U

ue vas a ser Cuando

Esta pregunta usted se la hizo muchas veces a su hijo y él mismo se la planteó. 7º grado es el momento de la gran decisión. Una decisión demasiado importante para que su hijo la tome solo. Ayúdelo

Infórmese en la escuela. Consulte con los maestros. El país ofrece más de 100 carreras distintas. Una de ellas es para él En cualquiera de estos Centros de Información lo van a asesorar. Visítelos.

Capital Federal

Sede de los organismos educativos

- · Dirección Nacional de Educación Agropecuaria Paseo Colón 533 - Capital Federal
- Dirección Nacional de Educación Artística Libertad 456 - Capital Federal
- •Dirección Nacional de Educación Media y Superior (Sección Informaciones) Córdoba 831 - Capital Federal
- ·Superintendencia Nacional de la Enseñanza Privada anta Fe 4362 - Capital
- Sedes Zonales de la Superintendencia Nacional de Enseñanza Privada
- Córdoba: Moreno 108
 Rosario: Tucumán 1676
- Consejo Nacional de Educación Técnica (Sector Orientación

Vocacional) Bolivar 191 - Cap. Federal

Centro Nacional de mación Educativa (CENDIE) Pizzurno 935, 1er. piso -Capital Federal

GRAN BUENOS AIRES Avellaneda ENET N° 6 "Ing. y Dr. Angel Gallardo Lavalle 43 - Avellaneda

Berazategui ENET Nº 4 Calle 524 entre 11 y 13 - General Sarmiento

Colegio Nacional "Domingo F Sarmiento" de San Miguel Aguero 1138 - San Miguel Haedo

ENET N° 1 "Jorge Newbery" Almafuerte 17 - Haedo La Matanza Escuela Normal Superior de

San Justo Almafuerte 2835 - San Justo

ENET N° 1 "John F. Kennedy General Arias 1751 - Lanus Moreno

Colegio Nacional de Moreno Nuñez y Yoli - Moreno San Isidro Escuela Nacional de Comercio

"Dr. Manuel Obarrio"
Martin y Omar 235 - San Isidro
San Martin
ENET N° 2 "Ing. Emilio Mitre"
Calle 91 N° 1714 - San Martin

Tigre ENET N° 1 "Raul Scalabrini

Ortiz Avenida Cazón 1099 - Tigre **BUENOS AIRES** La Plata

"Almafuerte" Calle 8 entre 57 y 58 - La Plata Bahia Blanca ENET Nº 1 "Ing. César

Cipolletti Chiciana 946 - Bahia Blanca Mar del Plata ENET N° 2

Jara 861 - Mar del Plata CATAMARCA Escuela Normal Superior "Clara Armstrong" San Martin 717 - Catamarca

CORDOBA ENET N° 2 "Ing. Carlos A. Cassaffousth

CORRIENTES

Escuela Normal de Comercio "Manuel Belgrano" Fray J. de la Quintana 699 -

CHACO Colegio Nacional "José M. Paz"

General Obligado 272 -CHUBUT Escuela Nacional de Comercio

de Trelew 25 de Mayo 390 - Trelew ENTRE RIOS

Paraná Escuela Normal Superior José M. Torres' Corrientes y Urquiza - Paraná Concepción del Uruguay Escuela Normal "Mariano

Jordana 50 - Concepción del Uruguay FORMOSA

Moreno'

Colegio Nacional "Gobernador Juan José Silva" Sarmiento 885 - Formosa LA PAMPA

Escuela Normal Superior Teniente General Julio A. Roca Boulevard Roca y Villegas -Santa Rosa

LA RIOJA Colegio Nacional "Joaquin V. González" San Martin 21 - La Rioja JUJUY

Colegio Nacional Nº 1 "Teodoro Sánchez de Bustamante Gorriti 343 - San Salvador de

Colegio Nacional "Gral. José de San Martin" 9 de Julio y Chacabuco -Mendoza

ENET Nº 1 "UNESCO" Colon 9 - Posadas NEUQUEN ENET N° 1 "Cap. D. Juan de San Martin"

Eugenio F. Perticone 55-Neuguen

ENET N° 2 "Alberto Einstein' Tucumán 505 - Salta SAN JUAN

ENET Nº 1 "Ing. Rogelio Boero" Belgrano 250 (Este) - San Juan SAN LUIS

Escuela Normal Superior

Paula Dominguez de Bazan

Riyadayia 774 - San Luis SANTIAGO DEL ESTERO

Escuela Nacional de Comercio "Antenor R. Ferreyra" 24 de Setiembre 167 - Santiago

SANTA CRUZ Escuela Normal Superior "República de Guatemala" Maipu 53 - Rio Gallegos SANTA FE ENET N° 2 Dr. Manuel

Pizzarro Avda. Gral. Paz 4250 Santa Fe Rosario

ENET N° 2 "Ing. y Dr. Manuel B. Bahia" Salta 2535 - Rosario TUCUMAN

Escuela Nacional de Comercio Nº 1 General Manuel Belgrano Avda. Sarmiento y Laprida San Miguel de Tucuman TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL

ATLANTICO SUD Colegio Nacional "José Marti Solis, entre San Martin y Maipu

Deán Funes 1511 - Córdoba Enseñanza Media: más de cien caminos hacia tu futuro.

Solicite la Guía de Carreras y Estudios de Nivel Medio, editada por el Ministerio de Cultura y Educación del VEducación del Orientación del y Educación, en todos los Centros de Información. O adquiera la Guia de Orientación del Escolar 1981, editada por EUDEBA

CONSEJO PUBLICITARIO ARGENTINO Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

Iannis Xenakis: un músico que se alimenta de ciencia

Hacer de la creación musical un proceso altamente racionalizado y computado es la tarea que se propone este griego que convierte a la máquina su mejor forma de arte.

annis Xenakis es, sin duda, con Pierre Boulez, Stockhausen y Berio, el músico contemporaneo más celebre. En su música la matemática tiene un papel esencial como catalizador filosófico, como instrumento de concreción de los edificios sonoros y visuales. Xenakis fue el primero en emplear la computadora para componer algunas de sus partituras. A este músico, que es también arquitecto, cuando le piden explicar su música, demuestra que su cultura es a la vez filosófica y científica. Refiriéndose a Xenakis dijo el crítico musical Antoine Golea: "Xenakis es a lo mejor la figura más atractiva, la más poética y la más exasperante de la música del siglo XX'

VIGENCIA: En 1961 usted fue el primer músico que trabajó con computadora. ¿En qué está hoy? IANNIS XENAKIS: Sí, en 1961 utilicé la computadora para componer música para orquesta, no hacía aún la síntesis de los sonidos porque no tenía el equipo adecuado para ello; es decir. un convertidor que transforme los datos numéricos en variaciones de tensiones, en sonidos, porque es bueno decir que si se conecta la variación de tensiones con un parlante se obtiene sonidos de inmediato. En esa época aquel equipo era muy costoso porque no existía. había que hacerlo especialmente. Yo tenía las computadoras gracias a créditos que me otorgaron. Para lo que vino después el proceso fue largo y difícil. Sólo en 1970 gracias a la Fundación Gulbekian de Lisboa que nos ayudó y al Centro Nacional de Telecomunicaciones de Francia se

construyó el primer convertidor digital



analógico de Europa con las cualidades

necesarias. Hoy, ese aparato cuesta una minucia.

Computadora y composición musical

V.: ¿Qué papel cumple la computadora en la composición musical? I.X.: Las computadoras son una de las grandes aperturas del porvenir de la música, no tengo ninguna duda sobre eso. Esencialmente en lo que concierne a la composición. Cuando digo composición abarco también disciplinas colaterales, como la acústica, la sicofisiología de la audición, etcétera. V.: Cuando habla de composición, ¿se refiere sólo a la música electro-acústica o también a la instrumental? I.X.: Sólo a la música sobre cinta,

digamos la música artificial. La música instrumental podrá eventualmente beneficiarse de la computadora más tarde; si hay dispositivos que permitan modificar el sonido instantaneamente, como si fuese un instrumento tradicional. Ya se han hecho experiencias sobre este terreno pero rudimentarios y deficientes. En la síntesis del sonido y de la música es donde los resultados serán más ricos. dentro de algunos años. Antes, jamás se hubiese podido lograr todo esto que. hoy es posible gracias a la computadora; creando la variación sinusoidal de la presión (presión atmosférica) que se manifiesta -gracias a nuestro oído-en sonidos, en música. Esas variaciones pueden ser infimas de un cien milésimo de segundo y únicamente puede hacerlo la computadora con los periféricos

V.: ¿Qué piensa del desarrollo actual de esa disciplina que es componer con la computadora?

I.X.: Me parece que es necesario. Pero el problema radica en que para esos sistemas no se ha desarrollado una interfase adecuada.

V.: ¿Qué es una interfase? I.X.: Es un término de la informática, es un pasaje o más bien una "recámara" por la que se pasa de un medio a otro, como en el submarino. Si usted quiere salir de un submarino tiene que pasar por una recamara que se llena de agua, se abre la puerta y usted está en el medio acuático. En la música pasa lo mismo; un compositor que no conoce informática puede eventualmente utilizar las máquinas para calcular porque si no puede terminar siendo bloqueado. Pero existe otro aspecto del problema. Aun si está en informática, es necesario que desarrolle los métodos de traducción, medios de contacto entre las computadoras y el pensamiento del músico para que la relación con la bárbara, salvaje y atroz, frenando así el computadora no termine siendo desarrollo del pensamiento de la música. No digo eso al azar porque durante años he trabajado con programas para

here sintesis de sonido. Es un proceso may largo y trabajoso.

Desde hace algunos años se ha desarrollado en el CEMANU (Centro de Edudios Matemáticos y Automáticos Mascales) un sistema que utiliza una. mincomputadora para poder hacer sonidos y música dibujando sobre ma mesa gráfica. Usted se sienta a ma mesa y dibuja toda la música, no hy generador de frecuencia, no hay otra fuente sonora sino el dibujo, el enio es el sonido. Hay una dentidad entre el sonido y la música. Se ove el dibujo.

V.: Así que uno oye lo que está dibujando?

IX. Si, lo oye casi instantaneamente, le pide a la computadora que le calcule ddibujo y se lo hace enseguida. Entonces usted lo ove, piensa, "voy a ambiar el dibujo porque lo que oigo no me gusta". Puede escribir muchas lineas, muchas formas, puede llegar a ser muy complejo.

Los niños y la computadora

Actualmente esto puede servir también para la pedagogía porque thicos de ocho o nueve años que vienen adibujar un pescado o una casa dicen: Que lindo, es un juego, pero lo que oigo to es interesante, puedo hacer algo nejor" y así aprenden a pensar a componer música.

V: ¿Hay que tener alguna preparación

IL: Ninguna, no saben lo que es el oleo, lo que son los instrumentos, ni la mormática, ni las máquinas para alcular, piensan en formas, oyen y ten "esto no me gusta, hay que oregirlo". Esa es la composición, la abor del compositor. V: Es revolucionario!

LL: Perfectamente. Esto pudo ralizarse solo gracias a la informática las máquinas para calcular. Porque se actodo. No sólo se puede crear un strumento sino también una página misica, es decir: la composición rejeutada instantáneamente por la

¿En qué consiste lo que tiene que ocer el niño?

X. Nada, dibujar y dar órdenes and disputation of the computation of the computati omputadora presionando tecido el omputadora se encarga de todo el halago y realiza los sonidos, en una idade la música. Es muy importante lade el musica. Es muy impo-cama punto de vista pedagógico. punto de vista pedagos en la música en la mú permite pensar la musica en la musica en la musica en el dibujo, es decir con la popular en el dibujo, es de _{honetria}, con las proporciones y por

lo tanto con la aritmética. Por eso se ha llamado este sistema "Unidad Poliagógica Informática" V .: ¿Es un invento suyo?

I.X.: Sí. Lo pensé en 1966 pero no tenía entonces el equipo necesario para realizarlo.

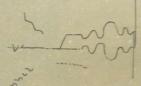
V.: Me gusta esa idea de forma y de música, me dan ganas de componer. I.X .: ;Por qué no? Usted sabe que hemos sido invitados al festival de Lille y hay cinco grupos que trabajan formados por niños de 8 a 10 años. adolescentes de 15 y 16 años. coreógrafos, bailarines que quieren estudiar la música para sus movimientos. Adultos que no son especialmente músicos, entre ellos pintores. Está abierto al público que desea formarse. Cada uno de esos grupos tiene su turno y estamos ahí para eso desde la mañana hasta la noche. V.: ¿Y aquí en Paris también está abierto al público?

I.X.: Cómo no, hay compositores que vienen a trabajar, con nosotros por ejemplo Mâche, Elov v otros.

permitido que viera más claro, y transferir esas nociones al dominio instrumental, es una teoria que escribi hace 10 años en la que propongo una nueva forma de hacer sonidos, no ya por yuxtaposición de elementos periódicos, de acuerdo con la síntesis armónica que existe desde Pitágoras y que luego fue matematizada y generalizada por Fourrier. Pero partiendo de otro punto, es decir de dibujar a partir de funciones de probabilidades la onda sonora, lo que se ove, e introducir en eso, a voluntad. repeticiones, simetrias, regularidades Es pues una concepción que debe juntarse con la otra tradicional. Esas ideas me vinieron sólo por la presencia de la computadora. Y esta idea de base es posible no sólo en el campo de síntesis de los sonidos sino en el campo melódico.

V.: ¿Qué influencia ha tenido su manera de componer con esos medios sobre la nueva generación?

I.X.: La nueva generación tiene problemas de acceso, está lejos de todo



En su primer encuentro con la "maquina para componer", adolescentes de 15 años han preparado este dibujo sobre papel calco que luego se colocó sobre la mesa magca. Quedó solo repasar los trazos con un lápiz especial, el convertisor hará luego cantar las líneas y rugir los "sinfines"

Computadora y pensamiento

V.: Después de haber trabajado 20 años con computadora, ¿qué influencia tiene la máquina en su pensamiento? I.X .: No tiene ninguna, porque la he dominado; ahora le explico. Antes de ocuparme de las computadoras yo dibujaba, porque soy arquitecto. Así pude realizar gráficas que los músicos no sabían hacer, por ejemplo bases matemáticas para Glissandi. La decodificación para fenómenos de este tipo no es permitida por el solfeo tradicional, porque éste "hace ventanas" en la totalidad del sonido que son los pentagramas. Mientras que la música es un todo y si usted puede hacer eso sobre una superficie de manera completa es importante. Ahora con la tabla de gráficos (digitalizador) no tengo que pasar por la orquesta, se realiza automáticamente y es mucho más rico que los instrumentos tradicionales.

Por lo menos la computadora me ha

esto porque está formada por los conservatorios por definición conservadores. Los alumnos no tienen las cualidades necesarias para acercarse a este modo de pensamiento con sistemas ni la mentalidad. No saben lo que es una máquina, no saben que es la informática. No saben pensar de una manera científica. Bueno, como ahora tengo una cátedra en la universidad, pienso formar futuros compositores. V.: ¡Todo eso hace la música muy I.X.: Pero la música interesante es muy dificil. V .: ¿Más difícil que antes? I.X.: Si, pero también más interesante porque abarca más elementos, es mas fantástica. Es como la apertura que

tiene el hombre en el espacio, en el V.: Uno tenía la impresión de que lus artes se libraban de la ciencia. LX.: Era sólo una ilusión, por suerte además M

Realismo de relación

Nacido en Buenos Aires en 1944, Héctor Giuffre es actualmente uno de los cultores argentinos más conspicuos del hiperrealismo. A través de su muy coherente inspiración teórica, sus cuadros adquieren una connotación que, partiendo de lo real, logra abrirse hacia extraños campos sensoriales.



VIGENCIA: Desde hace unos años la corriente hiperrealista aparece como forma dominante y casi excluyente de las tendencias realistas en materia de pintura. Personalmente entiendo que hay en esto una errónea apreciación. Se me ocurre que sería muy aclaratorio que estableciera usted qué vinculación, si la hay, encuentra entre su propia pintura y el hiperrealismo.

HECTOR GIÚFFRE: Hay exactamente una relación de oposición. El hiperrealismo es una instancia más del realismo crítico norteamericano que supone la negación de la visualidad; es decir, la suplantación del ojo humano por el ojo de la tecnología, en este caso el ojo de la cámara fotográfica.

V.: En su caso particular, ¿cómo emplea-si lo hace- la cámara fotográfica?
H.G.: Sólo como documentación. Pero lo que importa destacar es que el ojo humano es un ente activo y la visión es una síntesis de múltiples percepciones. La imagen visual es siempre interpretativa, nunca es pura. En cambio, la cámara fotográfica da una imagen fría, tecnológica. En toda pintura de la visualidad, como es la mía, la imagen es resultante de una proyección del sujeto al mundo de

los objetos.

V.: Hay pintores que
acuden preferentemente y hasta
limitadamente a ciertas formas
temáticas, el retrato, el paisaje, la
naturaleza muerta o el desnudo, por
ejemplo. En su obra, se diría, no hay
una particular línea temática.

H.G.: Así como en la literatura hay
géneros que proporcionan estructuras
significantes y elementos



Anegada". Oleo s/tela, 1978

"Mis Plantas' Acuarela, 1978

el desarrollo de cierto tipo de pensamiento, en la pintura ocurre lo mismo: los así llamados géneros pictóricos —el desnudo, la naturaleza muerta, el retrato, etcétera, delimitan zonas de significación en las cuales el artista puede insertar su pensamiento. Personalmente, acudo a todos los géneros como forma de expresión. V.: ¿Usted ha hecho estudios con algún meestro?

algún maestro?

H.G.: Básicamente soy autodidacto aunque en los primeros años trabajé con el pintor Mateo Mollo, quien me enseñó sobre todo cuestiones de oficio. Pero mi formación fundamental se dio a través de la observación de la pintura y a través de los libros, libros no necesariamente de arte. Con el tiempo uno va advirtiendo que hay una unidad

ejemplo, de un libro de filosofía también forma parte de la formación de un pintor.

V.: De acuerdo, pero me interesaría saber si ve usted alguna vinculación entre su obra y la de algún pintor argentino, por ejemplo.

H.G.: Lacámera, para todo el realismo, para toda la pintura realista argentina actual, tiene una importancia similar a la que ejerció Hopper para todo el realismo norteamericano. Creo que Hopper y Lacámera se plantean la misma problemática aunque desde ángulos divergentes.

V.: ¿Cuál es esa problemática?
H.G.: Hopper señala al hombre de los
principios de la sociedad tecnológica
norteamericana atrapado en el soporte
cultural de la tecnología y lo muestra

significantes y elementos del pensamiento, y la lectura, por cultural de la tectura preestablecidos que con propicios para del pensamiento, y la lectura, por cultural de la tectura preestablecidos que con composição de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



'La Creación' Oleo s/tela. 1978

viviendo como el pez en la pecera. La luz de Hopper, cuando ilumina a los hombres es siempre luz artificial. Cuando muestra la luz natural elimina los elementos de la naturaleza y muestra, por ejemplo, el surtidor de nafta, etcétera. En Hopper la ciudad es ajena a la naturaleza. En cambio, en Lacámera lo que se ve es la naturaleza y la ciudad integrados. La luz natural

entra siempre en las habitaciones, y el hombre está afuera. V .: Queda claro que hay diversas y hasta encontradas versiones del realismo

en pintura. ¿Cómo sintetizaría usted su propia versión? H.G.: A diferencia de todo

expresionismo, que supone la sujeción de la pintura a las pasiones del artista, y de todo naturalismo -aun de ese

naturalismo mecanicista que es el hiperrealismo-que implica una mimesia total a las cosas de la reslidad. mi realismo intenta establecerse en la zona de relación entre el arjeto y el objeto, entre el hombre y las cosas. A esto que llamo realismo de relación podemos caracterizarlo por una proporción de caracteres visuales que denotan lo real, principalmente por las relaciones tonales y por una objetivación del pensamiento del pintor significado por el dibajo y por los elementos umbolicos de la magen. V.: Hay una tendencia a negar la validez del arte como personiento... H.G.: El siglo XX ha sido cuna de una asociación tácita del sector más esteride la intelectualidad occidental para lograr el sometimiento del artista al esquema de la sociedad autoritaria que, suponen, va a ser el modelo imperante en el próximo siglo. De esa sociedad humana donde la cibernetica y los medios de comunicación masiva hayan borrado todo vestigio de individualidad. Es desde ese proyecto que se quiere negar la validez del arte como pensamiento, y de la obra como pensamiento objetivado, actual y provocante del arte en el espectadory

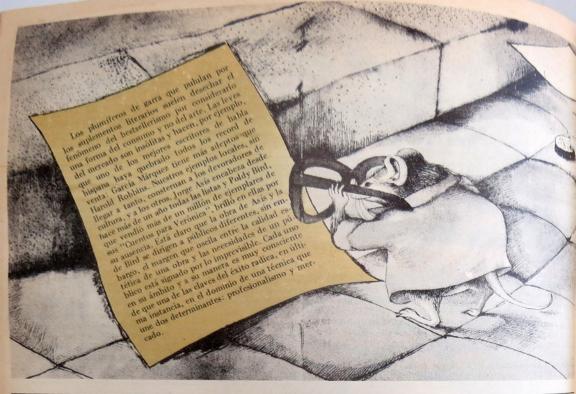


LIBRERIA UNIVERSITARIA

Teodoro García 2090 - Cap. Fed., de 9 a 20 hs.

Obras completas - J. L. Borges	\$	200.000
Obras Completas - J. L. Bolges	\$	350.000
Obras completas-Roberto Arlt (2 Tomos)	S	480.000
Tratado de Psiquiatría-Henry Ey		320.000
Normas Edilicias de la Ciudad de Buenos Aires incluye:	\$	320,000.
• Código de la Edificación		
Código de Planeamiento Urbano	\$	250.000
Codigo de la Edificación de la Ciudad de Buelles		100.000
PCI (III) I Derocho Aeronal III(I) - V. / "		
Obras y Documentos - Colección De Angelis:	\$	80.000
Tomos La VIII c/tomo	\$	80.000-
	*	/
Argentina Turística - 190 pág. ilustradas		

diversos modelos - \$ 40.000.- \$ 70.000.- \$ 80.000.



Best sellers

María Ester Gilio

Pro y contra del "turco" Asís

Casi nadie ha suscitado tantos sentimientos encontrados como el autor de Flores robadas en los jardines de Quilmes. El "caso" Asís ha cosechado todo tipo de juicios, pocas veces literarios, muchas veces morales. Vigencia quiso recoger algunos testimonios con el fin de deslindar las claves de este éxito.

Marta Lynch: "Yo soy muy justa, el turco no'

oethe dijo algo en lo que creo plenamente: "El tiempo es el gran regulador de todas las . Si la obra de Asís tiene valores de los que perduran sólo podrá decirlo el tiempo. Jorge Asís

es, y en eso creo que nos parecemos, una fuerza de la naturaleza. Larga las cosas casi en estado de trance. Por supuesto no es Hemingway ni Scott Fitzgerald, ni es "Cien años de soledad" ni, menos aún, Borges. Pero para juzgar la literatura de un país subdesarrollado uno debe olvidar a los Archivo Histórico de Revistast Angantinas | www.ah



modestamente, a caminar entre hombres de un metro setenta y cinco.

Como aporte tiene lo imponderable de la fuerza, la audacia, y un desesperado caradurismo. Claro, a mí no me asusta con sus palabrotas y su machismo al cuete. Ni tampoco con sus tibias descripciones del horror de la Argentina. Pero yo soy otra samurai de la literatura. Me parece comprensible que pueda influir e impresionar a muchos.

Yo soy muy justa, cosa que "el turco" no es, y cuando una persona tiene exito reconozco que debe haber tocado una llaga en el cuerpo social de la Argentina. No sé cual, pero sé que la toco. En "Flores robadas..." no me cabe duda de que el 90 por ciento de los lectores iba hacia las descripciones pseudocróticas, pseudoobscenas. En cuanto a todos los que en su libro tenian una ideología izquierdo-nihilista, que se lo vaya a cantar a Gardel U

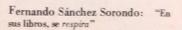


Jorge Lafforgue: "El turco no es Borges"

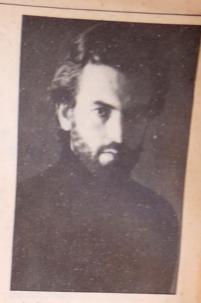
Si, ya sé, no queda bien hablar bien de Asís. Tanto los círculos académicos, como los solisticados de la novedad han decretado el desdén para su obra. En mo y otro extremo los cultos abjuran de este advenedizo de Villa Dominico. Sin embargo el público lector les ha dado la espalda y ha convertido al autor



de "Canguros" en el escritor argentino más leido del último año y medio. Yo estoy del lado de los lectores. Que el "turco" no es Borges lo sabemos, que no revoluciona la escritura en lengua castellana también, pero muchos se niegan aun, y obstinadamente, a admitir que Jorge Asis es escritor importante, de una importancia no pasajera, que ha incorporado ámbitos, personajes y conflictos inéditos a nuestra literatura; que frente al envaramiento habitual, con desparpajo y empuje no habituales ha elaborado una prosa de auténtico sabor coloquial; que estos años duros han tenido en él a un observador sagaz y nada timorato. Por último, que si uno puede no compartir varias de sus propuestas ideológicas y reverenciarlo como modelo, no por eso hav que dejar de reconocerle su eficaz contundencia, la calidad de su narrativa, el lugar que se ha bien ganado ante tantas delicadezas inconducentes [7]



e leido alguno de los primeros libros de Asís, libros que él me dedicó fraternalmente. El anteaño pasado, cuando por casualidad nos encontramos con el "turco" en un antipatico hotel de París, fui uno de los primeros lectores de Flores robadas en los jardines de Quilmes, recién salido de la imprenta. Incluso me ofreci para llevárselo a Héctor Bianciotti. lector de Gallimard, e invité al "turco" a participar de otra cita mia con un célebre crítico francés que estaba interesado en la nueva narrativa latinoamericana. Pero, con todo, no lei Carne Picada, y decididamente no me considero un experto en la obra de Asis. Por un lado eso y por otro mi amistad, o por lo menos, mi camaraderia con el "turco" -a quien aprecio y respeto por encima de muchas diferencias de forma (y por lo tanto de fondo) - me inhiben de formular un juicio con pretenciones de imparcialidad. Hecha esta salvedad intentaré decir algo. Gabriela Massuh fue, en mi opinion quien lo definio mejor. Me dijo, recuerdo, que después de tanta literatura abarrotada por muebles. tías, madroños y oropeles, en los libros de Asís se "respiraba", podían ser aires de escape de colectivo, pero aires al



fin. Pienso que en ese sentido Asis ensancha el campo visual de nuestra narrativa, absorbiendo una saludable picaresca. No cabe duda de que su idioma, tanto el de Jorge Asis como el de Oberdan Rocamora, tiene un mérito callejero y un cierto sentido de aguafuerte muy valido: Asis, más alla de consideraciones estrictamente literarias, que serian otro cantar, muestra una evidente virtud: es oportuno, y la oportunidad, el sentido de la oportunidad, si bien no es suficiente, no me parece desdeñable. No tengo, para terminar, un juicio definitivo de la escritura de Asis. Por lo demás, seria absurdo que alguien escribiera alguno sea sobre Asis o sobre los que estamos todavia en la mitad del camino. Lo que si tengo es el deseo de que se vava afinando más y más hasta encontrar su propia voz U

Liliana Hecker: "La contundencia de sus opiniones"

III asta ahora la producción de Asis (lo mejor de esa producción) notable, aunque restranção. Asis es un "decidor", un "narrador natural", agudo y muchas veces heillante. Pero justamente en su facilidad para narrar puede estar uno de sus riesgos: el de care en lo meramente anredotros. Otro riesgo apunta a lo ideológico: en sus movelas la visión del mundo suele ser

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



monolítica; los personajes comparten v confirman la visión del mundo del narrador; el testimonio va viene interpretado, sin apelación. Esto no ocurre en sus mejores textos: Abdel Salim, buena parte de Los reventados, cuentos como "Historia de la Corina Mujica y el grasa", los monólogos de Molinari o el capítulo de las balanzas, en Flores robadas . . . , el capítulo de Corrales o el del Tovarich Otero, en Carne Picada. En estos casos el desparpajo narrativo apunta más allá de lo anecdótico. Estos textos trascienden lo contado y crean una perspectiva para que juzgue el lector. Y bastan para instalar a Asís en la actual narrativa argentina.

Es prematuro hablar de "el aporte de Asís", o el de cualquier escritor de su generación, a la literatura nacional. Incluso, esta encuesta es prematura. Casi impone la mistificación. No se realiza a propósito de una novela -lo que sería válido ya que un libro, o cualquier hecho artístico, puede ser polémico, y sin duda las novelas de Asís lo son-sino acerca de una figura total. Y Asís es un narrador peculiar, un novelista que, con sus dos obras más recientes ha tenido un éxito inusual en los últimos años, pero no es un hombre que haya conmovido alguna concepción artística o histórica, o con un sistema de ideas que se pueda discutir. Es un escritor talentoso y desparejo, que está conformando su obra. La preocupación prematura por su figura tiende a congelarlo en su exterioridad, a quitarle libertad, a

convertirlo en la imagen estereotipada de sí mismo.

Hay dos aspectos de la popularidad y vale la pena discriminarlos. Existe un modo de ser popular a lo vedette o a lo galán: ser invitado a sitios diversos. ser citado en las revistas a propósito de cualquier pavada; en síntesis: estar de moda. Ese aspecto de la popularidad de Asís no me interesa: tiene muy poco que ver con lo que hace a un escritor y. como cualquier moda, se pasa en un ratito. Lo que escribe y lo que opina hacen a un escritor. Y en ese aspecto. la difusión de Asís (el término "popularidad", aplicado al arte y a la literatura, es irreal en nuestro país), su difusión, decía, responde a causas diversas: lo inmediato de su temática, el momento particular en que aparece Flores robadas . . . , su trayectoria como periodista, y, también, la contundencia de sus opiniones. Se las podrá aceptar o no, pero esas opiniones nunca son vacuas ni soslavan la cuestión de fondo. En esto, y en sus mejores textos, debe rastrearse la validez de Asís como escritor, y el aspecto justificable de su repercusion



María del Rosario Duhau de Indaberry: "Así(s) lo veo yo"

l lunes siete de diciembre de 1981 conferenciaba Borges en un hotel de la avenida Callao que tiene la sobriedad y la elegancia de las buenas obras construidas después de 1976. A propósito: poca gente conoce que bauen, en alemán, quiere decir, en español, "construir". Ĥablaba Borges, ya era de noche y se podía divisar entre el público a la dicharachera figura de Jorge Asís. Repentinamente, muchos sentimos que el maestro hablaba para él. En efecto, se refería Borges a los usos aberrantes de la lengua literaria, sosteniendo, en líneas generales, que hay cosas que está bien que la gente haga, pero que no está bien que los escritores las transcriban en sus obras. Ahora bien: toda la obra de este publicitado señor se edifica -en alemán bauet - a partir del



Borges, la de Indaberry) ha excecrado. ¡Para qué? Para narrar todo eso que en la vida suele hacery nada de lo que en la literatura debiera escribirse. ¿Qué lugar ocupa Asís en la literatura argentina contemporánea? Respondo a Vigencia: un lugar nefasto. El aparato publicitario que sostiene a Asís lo ha erigido en representante de muchos otros que, surgidos, como él mismo se regodea en contarlo, más allá de los basurales de la ciudad inmigratoria, pretenden, siguiendo la lecciones de Marx y Lenin, erigii se miserias y sus pústulas como emblema y sus carencias como preciados dones. Eso daña a la lengua y si es la lengua el instrumento de comunicación y convivencia entre las gentes, dana la bases no ya de un modo de vida -nuestro modo de vida- sino las mínimas posibilidades de convincie una manera razonable entre argentinos. Y conste que no sugico que la obra de Asis deba ser censurada, pero la sociedad debera oportunamente desarrollar anticuerpos empleando tantos esfuerzos publicitarios como los que se han movido en pro de esta funda para advertir a la gente acerca de la peligros de su obra y a la ves, para promover la difusión de los verdaderos y grandes escritores injustamente marginados, como Mallea, Hugo Wast o Manuel Archivo Histórico de Revistas Argendinas l'www.ahira.com.ar

de este señor, debo decir que a mí y a mis alumnos de la universidad nos tiene sin cuidado: más tiraje obtiene la guía de números telefónicos, sin que por ello se convierta en una obra literaria. Polémica en el Bar

es un programa de televisión que especula con el grotesco espectáculo de un pobre oligofrénico que no sabe hablar y es el programa de mayor "rating" porque atrae a la gran masa de los televidentes. ¿No

es razonable que el espectáculo grotesco de los desdichados que nunca aprenderán a escribir acabe al fin atrayendo a la masa de los inadvertidos lectores? Por lo menos así lo veo yo VI

s el relato del reencuentro de Rodolfo y Mariae. Rodolfo y Matías. Amigos, lumpenaje y el delito, pero mientras Rodolfo ha derivado hacia el trabajo con la palabra y aplicando las mismas técnicas de la simulación y la estafa se ha consagrado periodista y productor de libros (como el autor). Matias se ha convertido en un miembro más de las huestes que desde 1973 sirvieron al Estado argentino para librarse de la guerrilla y de algunos ciudadanos que, sin vinculación con ella, por una u otra causa resultaban molestos a los monopolizadores del poder.

El hilo conductor de Cane Picada (Legasa, Madrid, 1981, 291 páginas) es un tercer hombre — Luciano — que es el tonto que no supo acceder al poder de las armas (como Matías) ni al del lenguaje, como Rodolfo, como el autor.

Las andanzas del trío permiten al narrador recorrer generosamente el espacio urbano y el tiempo reciente (la pasada década), facilitando la presentación de personajes y escenas antes elaboradas por el imaginario colectivo porteño. Hay madres, poetas, novias, mujeres, jerarcas, contadores, ladrones y vendedores que son, en el relato, lo que siempre han sido para la imaginación de los lectores predispuestos por el folklore urbano y la comunicación masiva. Tal esquematismo provee una economía de recursos que permite al autor destinar sus indiscutibles dotes literarias a la conducción de un servicio de entradas y salidas del narrador en el relato. El narrador, invisible, opera reflexionando y reelaborando -para consumo del lector-los significados y las derivaciones lógicas de cada situación y de cada tipología de personaje. Se forma así una suerte de coro griego, en el que los actores "El Turco", "Rodolfo", "Yo" y "Rivarola", rozan a los restantes personajes y dan entrada al narrador,

que irrumpe y reflexiona después de

Carne picada

haber orquestado todo, para poder difundir su discurso.

La misión de la novela es transportar ese discurso moralizador. Naturalmente, no se trata aquí de la moral cristiana, pero: ¿qué narrativa actual sustenta la moral cristiana? La obra de Asís es moralizadora en tanto escrita desde cierto lugar de poder, y apunta a difundir una moral en su estilo y en su contenido.

Estilísticamente propende a un lenguaje transgresivo y de gran riqueza metafórica que busca sustituir por un representante teórico (tomado de la psicología, la ciencia política, la tecnología, la sociología, etcétera) cada uno de los términos de la práctica social, y, a la vez, intenta sustituir los referentes teóricos mediante representantes metafóricos tomados de las zonas más "sórdidas" de la práctica cotidiana: la comida, la sexualidad, la micción v la defecación. Es evidente que por este camino Asís crea un estilo, o



completa un estilo que estuvo latente en la narrativa argentina desde Arlt. Lo que es notable, y no escapará a los críticos en el futuro, es la profunda deuda que la creatividad metafórica de Asís mantiene con la obra de Borges,

Esa moral, detectable en el estilo. es transparente en el contenido del discurso. Toda la intervención del narrador viene a repetir una vieja enseñanza: que todos buscan el placer; que detrás de los actores siempre puede descubrirse una finalidad mezquina; que para sobrevivir debe asumirse la conducta como representación, los principios como pantallas y los afectos como máscaras y trampas y que la acumulación de riqueza es inútil, pero vale la pena. En resumen: hay una ética que surge de la interpretación equivoca y reduccionista del marxismo y del psicoanálisis efectuada desde el conductismo pragmatista. En tal sentido, si alguien cree las críticas a las instituciones que se realizan desde el matutino La Prensa, entendera que Asís es el escritor oficial de la Argentina de hoy, porque la moral de Asis es la moral del poder.

Como la moral del poder, la de Asís ajusta sus parámetros: es clemente — y aun apologeta— de los pequeños crimenes de los pequeños hombres, y en cambio —anarquista al fin— es rigida e inflexible hacia los crimenes cometidos desde el poder: Debemos ser profesionales de la espera —dice el narrador a un personaje— apenitas se quiebre el transitorio bloque de soberbia y de miedo que pugna por conseguir que el codo del olvido y del silencio les borre la culpa, los aguarda el veredicto de la historia.

Al respecto, Asis, que es un pragmatista escéptico, se comporta como un principista, al obstinarse en una obra cuyo valor reside en erigirse como memoria, en postularse como arma contra el olvido li Gil Wolf

Poldy Bird:

"Me conocen como a la Coca-Cola"

Ha publicado una decena de libros con la misma contundente repercusión masiva (Cuentos para Verónica, Cuentos para leer sin rimmel, Cuentos eou niebla, Cuentos de amor, entre otros). Dicen que hacer reír es un arte. Hacer llorar, en manos de Poldy Bird, es una profesión. Escribe con la conciencia de que en lo más recóndito de cada uno de sus lectores hay un cúmulo de llanto que sólo puede ser despertado por la más tierna e inocente sensiblería. En este reportaje exclusivo revela los manejos de su escritura.

VIGENCIA: Vengo a hacerle un reportaje.

POLDY BIRD: Yo quiero ser nota de

V. ¿Por qué?

P.B.: Porque me conocen como a la coca-cola. Si presento una candidatura la gano.

V.: Usted es más para Vosotras a Para Ti, Vigencia es una revista intelectual.

P.B.: Si es intelectual, con más razón, necesitarán vender más ejemplares. V.: Este no es el caso.

P.B.: No me va a decir que no quieren vender más ejemplares. Vea, hace poco vinieron a la quinta los de la revista Somos, y me pedian "algo distinto". Yo les propuse, en broma, posar con una bikini de leopardo sobre una pila de libros. Y, puede creerse, eso era exactamente lo que huscaban. V.: Yo quiero que hable de los escritores argentinos, de sus colegas.

P.B.: Ni lo sueñe, siempre quieren hacerme abrir la boca para poder darme con un palo. No le voy a dar nombres.

P.B.: Porque tengo miedo de que me peguen.

Peguen. V.: ¿Qué es la cursilería?

P.B.: A ver . . . la cursilería es un sentimiento de plástico.

V.: ¿La tildaron de cursi alguna vez? P.B.: ¿Alguna vez?, ¡miles, miles de veces! Sobre todo ha sido gente que no me leyó. Y muchos que me trataron de cursi, al leerme terminaron por pedirme perdón.

V.: ¿Cámo la ha tratado la crítica? P.B.: Cierta vez me hicieron una extensa critica sobre Cuentos para leer sin rimmel, el subtítulo de la nota era "Cuando los cocodrilos vienen llorando". Yo era muy joven, por lo tanto ignoraha que el noventa por ciento de los críticos son personajes que deambulan con un original debajo. del brazo en busca de editor; en ese entonces creia que eran señores que se dedicaban seriamente a leer los libros que comentaban, a estudiar sus estilos y la repercusión o el fenómeno social y psicológico que podía producir a su alrededor. Con esta ingenuidad me puse a llorar sobre la

cola de esos cocodrilos. Años más tarde se publicó una nota titulada "Poldy Bird, la ceholla que escribe", pero yo ya hahía aprendido a divertirme.

V.: ¿Es una escritora de best sellers?

P.B.: Soy el hest seller de la Argentiu-Le diria más, soy el hest seller absolato. Un millón doscientos mil ejemplares en un país de veintiséis millones de habitantes es una especi de milagro. Y sin embargo no figuro en listas de hest sellers. ¿Cómo explica eso? V: Le devuelvo la pregunta, ¿Cómo explica usted eso?

P.B.: Esas listas están dadas más que por las respuestas de los hibreros, por la tamaño de los avisos que publicar las grandes editoriales en los diarios. Se adificilmente el libro de una pequeña dificilmente el libro de una pequeña editorial pueda cumplir ese requisito, en extraño de todo esto es que france. Lo extraño de todo esto es que france un fenómeno tan inusual, ningun un fenómeno tan inusual, ningun estudioso de la hiteratura argentina se estudioso de la hiteratura argentina estudios estudioso de la hiteratura argentina estudioso de la hiteratura arg

Vi à Qué sucede con los

COSCO POTE REVESTA INTERNACIONAL DE VIAJES POTE AROI No. I EDICION CONO SUR



La vuelta al mundo cada 30 días

Conociendo lugares tradicionales, secretos y exclusivos.

Paseando por espectáculos y deportes.

Visitando el arte y la aventura.

Recorriendo los negocios y la noche. Venga a dar la vuelta al mundo con nosotros!

Paraporte Perista NTERNACIONAL DE VIALES PODO

La del marco de plata

Lo esperamos en el quiósco.

Aparece mensualmente

Best sellers

intelectuales ante la literatura de Poldy Bird?

P.B.: A la gente que a mi me interesa y que considero intelectual, le gusta lo que yo escribo. ¿Le doy nombres?: Silvina Ocampo, Antonio Di Benedetto, José Bianco, y la lista podría ser muy

V.: ¿Y usted se considera una intelectual?

P.B.: ¿Qué es una intelectual?, ¿quién maneja su vida a través del intelecto?, si fuera eso: soy una intelectual. No puedo dejar de pasar por el intelecto y por la literatura todo lo que siento v todo lo que vivo, a tal punto que en mi caso literatura y vida conforman una verdadera simbiosis.

V.: Para algunos, usted solamente "siente".

P.B.: Soy un ser que siente, pero que escribe maravillosamente lo que siente. V .: ¿No le parece pedante decir que escribe maravillosamente?

P.B.: No me parece pedante en absoluto, aborrezco a la gente que hace cosas, que sabe que las hace bien y se pone el antifaz de la modestia. Después de tantos años y de tantos exitos, es absurdo que titubee. V.: Hay quienes afirman que los intelectuales argentinos padecen de exitofobia, por esta causa se admira y se valora a todo artista medio marginado y se desconfía de aquel que triunfa. ¿Es realmente así?

P.B.: Es absolutamente real. Cuando salió Cuentos para Verónica, la crítica fue unanimemente laudatoria, porque pensaron: "A quién va a hacerle sombra este librito". Pero cuando ese librito ganó la calle, las escuelas, las universidades y obtuvo un éxito sin precedentes, volcánico, y apareció el segundo libro, yo dejé de ser la chica rubiecita que escribe tan bien para transformarme en un atentado público.

V .: Y de ahí en más, ¿qué ocurrió?

P.B.: Fijese hasta dónde llega el asunto, mi penultimo libro, Palabras para mi hija adolescente, que en pocos meses vendió cincuenta y cinco mil ejemplares, fue comentado solamente por el diario La Prensa. Hasta qué punto llega el bivel de bronca por el éxito. Arnaldo Rascovsky dice que lo que más atrasó al progreso de la humanidad, en todos los planos, fue la envidia

V.: ¿Y usted no siente envidia por el ézito de los otros?

P.B.: No. Yo amo la literatura. Cuando descubro algo bellamente escrito se lo leo en voz alta a todo el que me pueda oir. O sea que le doy difusión a lo que me parece hermoso. No puedo sentir envidia por el éxito de los otros, porque yo he tenido tanto éxito que sería como si el que come muchisimo sintiera envidia por otro que también tiene mucha comida para comer.

V .: ¿A qué escritores considera sus maestros?

P.B.: Yo empecé a escribir a los cinco años, a esa edad no hay maestros. Creo que tengo un estilo particular. Una vez salió un cuento mio sin firmar en una revista, y la gente me escribió cartas a mi por ese cuento; sabian que era mio, no eran eruditos, eran lectores comunes y sin embargo detectaron mi

V.: ¿Cómo definiría ese estilo? P.B.: A ver . . . poético, intimista y

V .: ¿Y cuál es la razón de que le guste tanto a esos "lectores comunes"? P.B.: Porque soy la escritora de las cosas obvias.

V .: ¿Corrije mucho?

P.B.: Yo no corrijo porque la cosa sale redonda, llámelo don divino, o como quiera, pero sale así, lo termino v se publica. Fijese hasta donde llega el fenómeno de lo que escribo: el último libro llegó a manos de la correctora (que nunca tiene trabajo con mis textos) y esta mujer me telefonea porque encontró en la primera galera una nota que decía: "Poldy Bird, de nuevo tengo que comenzar a componer un libro que me transporta a un país que va comenzaba a extrañar, de nuevo agarré mis sueños, ilusiones, mi niñez: los sacudo con manos de hombre joven, y cruzo el puente que me tiende este libro, que me hace vivir realidades con calidez y amor, que me hace vivir recuerdos con dulzura y me hace ver con esperanza y fe el futuro. Javier, el linotipista." Me puede decir a que otro critor le pasa esto? A nadie, a mí solamente. Y por supuesto, el libro sale con esa nota como prólogo. V .: ¿Qué lugar cree que ocupa su

literatura?

P.B.: Exactamente el lugar que ocupan tres millones de libros en bibliotecas de hogare y escuelas argentinas. V.: Hensa que su literatura va a

P.B.: Yo pienso que Cuentos para Verónica va a ser un clásico. Un libro que perduró once años, es un clásico. Mis libros son como los platos chinos pongo a hacer girar uno nuevo, ya tengo que correr a hacer girar al primero, porque se reeditan permanentemente.

Luego de un silencio: P.B.: A mí la gente me quiere.

V.: No le pregunté nada. P.B.: Pero póngalo: a mí la gente ne quiere. Yo creo que siempre he escrito porque los queria y tenia que conseguir que me quisieran. V.: ¿Cómo ve la situación de la major en la Argentina?

P.B.: Como veo todo lo demás. Por que habría de ser distinta la situación de la mujer. En este momento veo todo paralizado, como si el tiempo se hubes detenido y nos hubiera dejado a todos petrificados, cómo expresarlo ... en un paso de baile inconcluso. Eso es.

V .: ; Cuáles son sus coincidencias con el feminismo?

P.B.: Yo pienso que las mujeres no tienen que tener los mismos derechos que los hombres, sino más. Porque nosotras realizamos más tareas que los hombres. Una mujer que trabaja. además de su empleo tiene el trabajo de la casa, parir a los hijos, criarlos. Qué es eso de cuarenta y cinco dis antes y cuarenta y cinco días despuis! Acaso no saben que cuanto mas tiempo está la madre con su hijo, más sano va a ser ese nuevo individuo! V .: ¿Y en qué puntos no coincide con las feministas?

P.B.: En que ellas quisieran que les crezca un pito, cuando yo prefiero tener a mi lado a alguien que ya tena el suyo de nacimiento.

V .: ¿Qué le atrae y qué le disgusta de los hombres?

P.B.: De los hombres me atrae hasta is que me disgusta.

V .: Cuál es su idea de Dios? P.B.: Todavia no pude superar la situ st que Dios es el señor del latigo. Ausque trabajo sin descanso para que dentre de mi se convierta en el señor de la ross V .: ¿Llora cuando escribe?

P.B.: Cuando escribo cuentos que lucia llorar a los demás, la primera que los soy yo. Cuando lo escribo, lloro. I

v.: Se propose provoca el fasti.
P.B.: No me lo propose, de servi-P.B.: No me lo propongo, ne sando.
P.B.: Si. Estando entro de caracterista estando entro de también estaba internada tendrada también estaba internada tendrada estaba internada esta

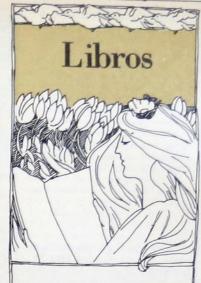
respondio: "Y también, con las con

Archivo Histórico de Revistas Argentinas I www.ahira.com.ar

Ren 1899 el perito Moreno afirmaba en una carta al presidente Roca:
"Tengo tanta confianza en el valor económico de nuestra patria, convicción arraigada en el conocimiento personal de su suelo, que quiero que se aprecie por todos ese valor y que se reconozca bien alto ... En cuanto a los territorios patagónicos, allí pueden hacerse maravillas ..." Hay en esta apreciación un concepto estratégico de la economía. pleno de albedrío, de voluntad nacional. de decisiones a planificar.

Miguel Angel Scenna transcribe dicho párrafo en uno de los pasajes de este libro, sin duda con cabal acierto. Porque, por debajo de todos los acontecimientos que enhebran ese largo proceso de nuestros territorios del sur y de la frontera con Chile, subyacen cuestiones que hacen a la capacidad de los argentinos para decidir y hacer. ligado a ello, entremezclado en un a menudo oscuro tejido, accionan las intencionalidades destectables en la actuación chilena. Son las aspiraciones, los complejos recursos para modificar las circunstancias en favor de un cierto apetito de espacio. Pero el quid del problema radica en lo que la Argentina supo o no supo hacer, y en lo que, lamentablemente, no realizó para nutrir esas regiones limítrofes y autrales clave que le pertenecen legitimamente. Hay en Scenna una desenvoltura expositiva ya probada en trabajos suyos como "Las brevas maduras", "Los militares" y varios artículos publicados en la revista "Todo es Historia". En la presente obra Scenna confirma calidades, guiándonos con lucidez y llano estilo por los complicados caminos de esta historia.





Así desde el hito de 1810, hasta los tiempos del ochenta y del fin de siglo, pasando por las décadas de esta centuria a través de los más importantes hechos, culminando en el tramo 1973-1980. El análisis es serio y valiente. La información, rica y ordenada. Todo compone un texto de justificada consulta.

Héctor Iñigo Carrera



LA PRENSA Y LA ETICA. Selección de John C. Merrill y Ralph D. Barney. Ensayos sobre la moral de los medios de comunicación. Editorial Universitaria de Buenos Aires, Buenos Aires, 1981, 365 páginas.

n los países más adelantados, el tema de la libertad de prensa ha cedido lugar al de la responsabilidad de la prensa y de los medios masivos de comunicación. Puesto que la libertad de prensa, como principio y como sistema, no se discute; puesto que la misma implica no solamente la facultad de informar lo que se quiere y también el derecho de los editores a informar como quieren, se ha pasado a una temática que enfatiza la responsabilidad que tienen frente a la comunidad los medios masivos de información.

¿Cómo la sirven mejor? ¿Hay que informar todo? ¿Cuáles son las autorrestricciones de editores y periodistas? La masa de información que caracteriza a los medios modernos (pensemos en la edición dominical del "New York Times"), ¿es útil a lectores que se diluyen frente a ese ingente farrago de noticias? ¿Es posible o deseable ser objetivos? ¿Pueden los medios masivos convertirse en jueces? ¿Tienen capacidad para ello? ¿Son creibles?

Estas son algunas de las preguntas que se formulan a lo largo de este libro, periodistas, editores, profesores especializados, en artículos recopilados por Merrill y Barney. Los compiladores señalan que "los estudiantes de periodismo están ahora mas preocupados por la moralidad, por lo menos por la moralidad de la prensa, y ellos, entre muchos otros, cuestionan los fundamentos éticos del periodismo". De este interés parte esta obra, cuyas raíces intencionales podrían buscarse en el escándalo de Watergate.

En efecto, como es bien sabido, el episodio que provocó la caída de Nixon fue ventilado por un par de periodistas curiosos y fue la actuación de éstos la que abrió un abanico de discusiones en torno a la responsabilidad de los medios.

En un país como el nuestro, donde desde hace años los periodistas se quejan de no disponer de un ámbito favorable a la libertad de expresión (queja que todos los gobiernos refutan con las más solemnes afirmaciones de que dicha libertad existe sobradamente) es refrescante leer un libro como el de Merrill y Barney. Este tema nuestro, que espasmódicamente sube a la superficie de las discusiones, en estas páginas casi no se desarrolla. En cambio, todo gira sobre las responsabilidades.

Lo cual tiene su moraleja, a mi entender. El famoso "libertinaje", que es el cuco con que suele asustarse a los que son proclives a creér que una atmósfera de libertad puede llevar al caos y la confusión, no es algo que crezca necesariamente. Lo que crece, en cambio, es el sentido de responsabilidad





de editores y periodistas, que libremente, sin compulsiones ni censuras, sin amenazas ni sobornos, encuentran los límites de su libertad en función de las pautas morales de la comunidad en cuyo contexto trabajan.

Félix Luna

ADIOS A LA FILOSOFIA, por E. M. Goran, prólogo y selección de Fernando Savater. Alianza Editorial, Madrid, 1980, 146 páginas.

y ioran es un autor que sufre con la ilusión de poder trascender todas las ilusiones en que historicamente ha reparado el homo sapiens. Adiós a la filosofía no es otra cosa que un sintético ejemplo de sus obras y de sus "travesuras". Lo muestra en su plenitud de filósofo "insolente". Profesor de lo in-solito quiere ser. Se vale de todos los recursos; pero que desembocan, según Savater, en una "especie de serenidad trepidante".

El título de esta pequeña antología fue tomado el subtítulo de su primera obra: Précis de decomposition (1949), y creemos muy acertado, ya que, expresa efectivamente la intención intima del

Su divorcio con la filosofía es expreso y lo fundamenta



ontológicamente en la siguiente frase: "Lo que es repele el abrazo verbal . . . El Ser es mundo y el espíritu charlatán". Estos son los filósofos, y él, personalmente, ronda lo místico.

Lo único que hace la existencia tolerable es la visión (de ver) de la irrealidad. "Liberarse es alegrarse de esa irrealidad y buscarla en todo momento".

Vemos en su discurso un matiz que no podemos dejar de reconocer como nietzscheano, a pesar de que Cioran deja a Nietzsche en la ribera de los filósofos recibiendo su Adiós . . .

Daniel Rios

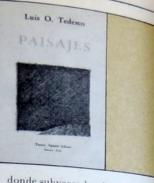
PAISAJES, por Luis O. Tedesco. Torres Aguero Editor, Buenos Aires, 1981, 73 páginas.

nte un libro como el último de Tedesco, manual de A fenomenología trans-semiótica sobre la base de las anécdotas de la inspiración poética, el crítico debe aventurarse a ser Pierre Menard. : Por qué no? La literatura, al fin de cuentas. siempre ha sido la lección de lo remoto e impertinente. Leamos, sin más, lo que dice el fantasma:

"El crítico debe aventurarse a nombrar estos Paisajes cuyo título va rezuma la pluralidad de una ventura de escribir, como un texto inocente por atópico, sin lugar respecto de lo que a menudo se suele definir como nuestra 'tradición literaria'. La inocencia de la escritura de Tedesco es la sapiencia con la cual soslaya el peso del pasado literario al punto que, si hemos de dar crédito a enmascaradas preceptivas, o bien sus poemas no son argentinos o bien ya estamos en la carta y geografía invisible que nos tiende su antiimpresionismo perspectivista.

"Los 'paisajes' dicen una topología, sin que quien está ubicado ante el 'lugar' del poema pueda de una vez decidir qué es lo que dicen, porque lo indecible impregna la propagación de sus voces. Breves poemas, escándalos para el personaje tradicional del poeta, exuberantes infinitos hechos de puros márgenes, de ventura verbal o de oficio de la poesía, escriben con el cuerpo compartido de autor y lector un texto al que ninguna cláusula mayor acierta a cerrar, a poner buen fin a los silogismos truncados, a los entimemas

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar



donde subyacen las alas abiertas de un

En sus invocaciones sin objeto, en la infinitud de sus historias, entramos en una poesía mallarmeana y lunar, que no es la Poesía Materna sino la continua salida del espacio familiar y materno con tramos de claroscuro que concitan el horror vacui como los mejores textos isabelinos. Y en la tierra incognita, en los paisajes que al rajarse devienen intensos, se rompe el contrato con una censura invisible pero no menos violenta: la de los lenguajes que escamotean los enunciados que el sujeto puede hacer sobre el deseo."

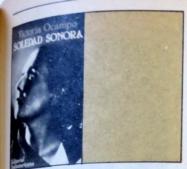
César Aira

000

SOLEDAD SONORA, por Victoria Ocampo. Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1980, 296 páginas.

uarto volumen de la serie de los Testimonios, Soledad sonora apareció hace treinta años. Su carácter de crónica de la actualidad, del que están investidos todos aquellos volúmenes, ha dañado apenas su importancia para juzgar la tarea de la escritora. Es sabido que Victoria Ocampo se ocupó y preocupó de temas y personajes de indudable vigencia en su momento y que, desde su óptica muy personal, con un estilo llano y directo. reconocible argentino en sus matices y entonación, transmitió no sólo sus impresiones del presente sino sus preocupaciones del futuro. Desde este punto de vista sus escritos cobran importancia ahora —siguen tiniéndola en nuestro hoy – y enriquecen el estudo de su production de su personalidad, como ocurre aqui. La relectura de Soledad sonora nos

acerca, de este modo —entre otras aproximaciones que ofrece, a dos



figuras contrapuestas pero igualmente representativas en la admiración y el afecto de la autora: Drieu la Rochelle vel Mahatma Ghandi. La circunstancia en que conoció a aquél, la amistad que los unió (obviamente más explícita en otros testimonios, recién conocidos) y la adhesión del escritor al nazismo anarecen en su animada y conciliadora cronica con la verdad que sólo pueden prestar los amigos íntimos, especialmente en los instantes preliminares al suicidio de Drieu. No se trata de una "justificación", que Victoria Ocampo no se hubiera permitido. Se trata de la lucha de un alma signada, vista de cerca por uno de los testigos más próximos de ese problema de conciencia. En cuanto a la presencia de Ghandi, las páginas nos retrotraen a la gran figura de la no violencia, presentándola tetrospectivamente, a partir del momento de su trágica muerte. "Quería (Ghandi) -dice Victoria Ocampoconducirse con el adversario como con un amigo y aseguraba: La enemistad sun efecto de la ignorancia. Pues entre todo hombre v su semejante subsiste el vínculo franterno que olvida el que practica la enemistad'."

Oscar Hermes Villordo

VICTORIA OCAMPO. CONTRA MENTO Y MAREA, por Doris Meyer. Litorial Sudamericana, Buenos Aires, 1981, 323 páginas.

000

^{oris} Meyer, una profesora de literatura norteamericana, se propone en este libro presentar librio de habla librio de habla agea. "Yo quería —explica— narrar experiencias como una mujer parencias como una mujer manamericana que se negó a observar en la primera, que es de anamento de su sociedad, y que es de las Sitte examina la estructura de las Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

llegó a ser una feminista cuando la idea de iguales derechos para la mujer era considerada no sólo escandalosa sino inmoral en su país". Se refiere entonces a los méritos de la escritora argentina, a su personalidad y a los grandes motivos que impulsaron su obra. Aparecen su impar esfuerzo para acercar la cultura universal a los argentinos, tanto a través de la revista "Sur" y la editorial del mismo nombre, como de escritos, conferencias e invitaciones a personalidades extranjeras, y su fervor para luchar por causas tales como los derechos de la mujer, la no violencia, la excelencia artística y la democracia. Se destacan también los fecundos contactos personales de Victoria Ocampo con grandes figuras del pensamiento y la literatura mundiales, y, a través de un paralelo



con Eva Perón, se definen -acaso sin intención- sus grandezas y limitaciones.

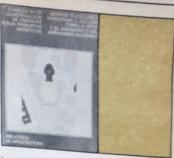
000

Silvia Verbitsky

CONSTRUCCION DE CIUDADES SEGUN PRINCIPIOS ARTISTICOS, por Camilo Sitte. Gustavo Gili Ediciones, Madrid, 1981, 460 páginas.

itte, en su obra, analizó el carácter urbano y artístico de las antiguas ciudades europeas que se mantuvieron en relativamente buen estado desde la época preindustrial. De la disposición y el diseño de sus plazas, calles, edificios y monumentos extrajo series de claros principios con los que juzgó a los planificadores urbanos de su tiempo, poniendo de manifiesto las falencias en las realizaciones de sus contemporáneos.

La obra se divide en dos mitades:



ciudades preindustriales de la Europa Occidental. En la segunda, critica muchos de los procedimientos del planeamiento urbano de sus contemporáneos y sugiere como, en su opinión, los sistemas se pueden mejorar. Los esquemas que sugirió estaban sacados principalmente del barroco tardio y de los derivados semperianos del barroco, ya que sólo en estos períodos se habían planteado formas urbanas con suficiente fuerza y magnitud para contender con la escala de las metrópoli modernas.

Planteó numerosas sugerencias respecto a como se podían reintegrar bases artísticas al planeamiento urbano en un momento en que el mismo estaba regido en Alemania y Austria por principios técnicos, con un gran enfasis en problemas de sanidad e higiene.

Uno de los aspectos más interesantes del libro de Sitte, como tratado de planeamiento urbano, es su forma de extraer criterios generales del conjunto de ejemplos concretos que las ciudades antiguas ofrecian.

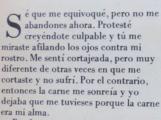
Después de un período en el cual la obra de Sitte fue bastante olvidada, se ha asistido en los últimos años a una importante revalorización de la misma. En la década del '60 comienza a aflorar la moda del Neo-Sitte que engancha con los trabajos de gran interés desarrollados por Rob Krier.

El trabajo de los Collins es un estudio introductorio al libro de notable importancia. El mismo constituye un importante discurso sobre las fuentes de las que surge gran parte del urbanismo del siglo XX. Además de analizar la obra de Sitte, proceden a darle su encuadre estudiando el estado del planeamiento urbano en Alemania y Austria en época de Sitte, las fuentes de las ideas de Sitte, y el impacto de Sitte y su influencia en el planeamiento urbano alemán y extranjero.

Berardo Dujovne

El revólver de la pasión

Nélida Piñon publicó su primer libro en 1961: Guía-Mapa de Gabriel Arcanjo. A partir de ese momento se convirtió en una de las escritoras más importantes de la literatura brasileña. Es autora de situaciones ficticias absolutamente inéditas, sus textos nunca se limitan a narrar una historia, también se cristalizan en una extraña poesía. Desde 1961 ha publicado siete libros de ficción. Del último, O calor das coisas (1980), ha dicho Delfin Leocadio Carasa: "Los conflictos de estos cuentos arraigan en zonas oscuras del ser humano: el erotismo y la pasión. Nélida Piñon cuenta con un dominio lingüístico infrecuente en las a veces apresuradas jóvenes generaciones, un afán de precisión semántica y un sentido de la elegancia y el ritmo fraseológico que incitan a releer algunos párrafos, no ya para saber qué sucede, sino por el mero placer de regodearse en su cadencia". De este libro hemos elegido "El revólver de la pasión", especialmente traducido para Vigencia por Nahuel Santana.



Por favor, comprende mis celos. Son voraces y nerviosos hasta el punto de prohibirme liberar tu cuerpo a otros cuerpos enemigos. Me aconsejan matarte. Pero matar con cuidado de orfebre, trazando mil dibujos en tu carne para que, aun muerto, dejes el mundo adornado con mi estigma.

Dios mío, sé que prometí controlarme, no perseguirte más. Dejarte libre por la vida. Pero ¿qué vida es esta que tú reclamas y donde yo no ocupo el lugar más importante? Cómo puedes pensar que yo tolero verte deglutir vida en tragos sin que yo pase por tu boca, te bese, pueda lamerte; y tú sonrías sujeto a la tierra, porque soy tu humus, tu esperma, yo soy tu miembro, soy tú mismo,

No, no me reproches, tú me quieres igual, por más que yo, tan salvaje, te cause miedo, amenace tu libertad. ¿O querías que fuera salvaje tan sólo en la cama? ¿En el espacio de la vida me exiges atada por tus propias manos? No, yo me rebelo. O serás sólo mío, o te mato. Pero yo no quiero matarte, cómo habíía de vivir sin tu alegría, sin el modo como despiertas joven y Jubiloso? Te tomo en mis brazos y me siento tan ansiosa, tan perdida en mi propia pasión. Tú juegas conmigo, dices

que no tengo arreglo, pero estás colmado de orgullo, del mismo modo en que te pueblo de leyendas. Yo te adorno con historias que nadie, sino yo, he leído en ti. Tú conoces el poema que haré mañana, la palabra que perderé en el futuro si te me escapas ahora. No te autorizo a dejarme. ¡Oíste lo que dije? No te doy permiso de ambular por la tierra, de tener un futuro en el que yo no esté integramente.

Ah, cuerpo amado, te deseo. Te deseo más que en el lecho donde nos estamos perdiendo desde hace dos años. Una agonía que recojo con mi boca y mastico con mis dientes. Te mastico, te como, te muerdo como tú me muerdes, me gritas, me amas. A veces pienso que me amas en forma endeble, que tu cuerpo es menos vigoroso que el mío, continuamente esforzándose en el propio amor, ese amor que me hace vencer las madrugadas, exigirte más amor del que quieres darme cuando estás exhausto, derrumbado, débil, senil. Yérguete amor mío, cúbreme toda; te quiero zozobrándome. Yo soy una mina africana y hay que ir hasta el fondo, palpar en lo oscuro de su riqueza, rasgar su aflicción, sentir miedo. Miedo de mis tinieblas, pavor de mis pelos, pánico de mi sudor y de mi fragancia.

Vamos, cobarde, vuelve pronto. No quiero perderme más el espectáculo de ese amor que me derrumba y me alimenta diariamente: masticandote. Te escribo ahora para que me escuches y no te creas libre. Porque donde quiera que estés iré detrás tuyo. Mi cuerpo identifica tu perfume agridulce por la Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.anira.com.apulario que antes es



mi deber fuera rejuvenecerte cada día. Ouién mejor que mis sagradas manos conocen tu secreto, las palpitaciones de tu carne, el modo firme y ciego con que se yergue tu sexo y viene a mi. No te creas libre, la vida no es tuva. Tu vida es mía porque me perdí en ti, en cada palabra que dijiste y me conquistó.

De nada sirve que ahora intentes ahorrarme verdades crudas, sólo porque me consideras incapaz de aceptarlas. Si quieres anunciar que ya no me amas, te oiré. Oiré tus gritos y gritaré yo misma hasta que creas que cada una de tus palabras está proferida por mí. Sin mi amor te sentirás perdido, abandonado. Experimentarás en carne propia la pérdida del único amor. Unico porque es único el instante en que se está viviendo. Te tenderás sobre el lecho y. desnudo, espléndido, me atraerás hacia ti diciendo: ¿no quieres ser nuevamente

¿Podrás sobrevivir sin el gozo que es el único viaje atlántico que se vive y nos naufraga? Te olvidas, no obstante, de que eres un barco careciendo de aguas porque yo soy el agua en la que te sumerges sin ruta, sin mapa, porque no hay mapa para el amor, amor.

No sabés que me amas? Me amas mucho más de lo que puedes suber, me amas sin el auxilio de tu conciencia. Y s no puedes amarme con la pasión de mi amor, yo te enseñaré nuevamente a amarme. No te pido tiempo, ni dias ni horas. Soy mujer de largas estaciones. Seré tu verano cuando exijas calor. Na. no te rías. No me vengas a reprochar teorías feministas. Las tengo prontas

sib ture. Y que más puede ofrecerme sa ideologia sino el derecho de nderne en el desvario y cobrar un poterme en mio. Por favor, concédeme n bempo. Concedeme tu cuerpo moremente. En el lecho o en la abraleza cruda. O en el bar en el que odrámos estar ahora. Hariamos el accualquier lado, a donde yo legra con mi mirada de espino. El marse hace en la esquina y la multitud nd lugar. No te amo sólo con el inpetu de la carne. También te quiero no mi boca distante, hablando, muciandote, pronunciando tu nombre. su nombre es mi acto de amor. Tu numbre es el espasmo que padece mi

Ah amor, me equivoqué ayer por la

noche. Pero ¿de qué sirve confesarme arrepentida, si sólo me arrepiento para distraerte y tenerte nuevamente; si pronto me equivocaré otra vez y enloqueceré ante la amenaza de tu pérdida? No mediré mis palabras, no controlaré la violencia de mi cuerpo amenazado. La verdad es que la inminencia de perderte me amenaza. Tu pérdida es una sentencia de muerte. Muerte que no soporto ni admito. Porque tu deber es amarme, es continuar en mi cama, en mi vida, en mi memoria. En la memoria que proyecta tus mil retratos hechos a lo largo de la vida que nos enlazó con cuerdas y alambres.

Sé que repeles estas confesiones que aluden a un calendario vencido, sin

muelles ni anclas a las cuales aferrarse. Pero he de hablar mientras mis sollozos te proclamen. Tú eres mi prisionero del mismo modo como yo soy la mazmorra en la que estoy sumergida por la fuerza de bienquerer. Qué digo, jbienquerer? Ah amado, ya te quise en la primera noche. Y no tiene derecho a olvidarme aunque hoy no me quieras oir reproduciendo arrebatos que ya no te importan. Pero yo no soy solamente memoria, soy también la dispersión. Porque siempre que invoco aquellas noches sin medida, las destrozo para creer que no existieron. Eso es, no existieron porque fueron insuficientes y aquí estoy exigiendo otras noches que nos regalaremos una vez superada esta amargura que nos separa ahora.

Me besaste en el oído, ¿te acuerdas? Tu lengua me hablaba sin sonido; cada palabra en silencio era el trabajo de tu lengua revelando el verdadero lenguaje del hombre. Tal vez lo que yo relato ahora sólo esté inventariando mi vida y no la tuya. Ya no quieres saber nada de tu cuerpo que se reconoció en mí hasta el amanecer. Me prohíbes decir que la vida te llegó porque también la vida llegaba a mí. Por qué no aceptas que me amas, que me quieres perder por despecho, por culpa de mi arrogancia, sólo porque proclamo tu amor sin medir las consecuencias, porque interrumpo tu vida con explicaciones que me atormentan, porque antes de que digas cuánto me amas, ya estoy a tus pies apresurándome a decir que soy yo quien te ama mejor y más fuerte. Por favor, jura que volverás, empeña tu honra en decir que serás mío, sólo mío y de nadie más. Si me niegas este pedido, me vengaré. Abriré mis piernas a tu enemigo, invitaré al desamor a comer mis carnes con tenedor y cuchillo, a divulgar entre los amigos el sabor a sal de mi piel y la manera en que mi sudor aún arrastra tu perfume.

No me juzgues loca, júzgame apenas capaz de luchar por tu vuelta. Pongo toda la tierra en juego en esta disputa, empeño mi futuro y el tuyo también. Lo que yo haga, has de hacerlo conmigo. Tengo suficiente odio en mí para nosotros dos y no quiero que sea así. Mi amor que es tanto y me sofoca, exige el tuyo para nutrirse de la propia falta de medida. Te amaré hasta el fin de mi vida. Y mi vida, amor mío, será corta si no vuelves. Será tan corta que tendrás miedo. Pues nunca sabrás si me mato, si te mato, o si elimino a los dos en la misma causa.

Nada se gana con huir porque en algún lugar te encontraré. De nada sirve ir



REGALESE BUENA LITERATURA

ALIAS GARDELITO-UN HORIZONTE DE CEMENTO-KID NANDUBAY Bernardo Kordon

> LAS MUECAS DEL MIEDO **Enrique Medina**

EL TIGRECITO DE MOMPRACEN Pacho O'Donnell

BAJO PALABRA Jorge Manzur

LOS DESANGELADOS Geno Diaz

LA MANIFESTACION Jorge Asis

EL ADJETIVO Y SUS ARRUGAS Alejo Carpentier

FUTBOL Y MASAS Juan José Sebreli

COSECHA DE CUATRO Guillermo Vilas

De próxima aparición:

EL CRUCE DEL AQUERONTE Abelardo Castillo

> **AMIGAS** Silvia Plager



Editorial Galerna

Charcas 3741 Tel. 71-1739

a Sao Paulo, simular una ida a Petropolis mientras te refugias en Bahía. Mis perros de presa siempre te encontrarán. Solias reirte con el corazón lleno de pedregullos y gajos ariscos. Me decías: tu locura es la simiente más saludable de tu cuerpo. Reíamos juntos y reiremos mucho más, te lo prometo.

Escribeme pronto, aunque no estés en casa al llegar esta carta. Escríbeme desde donde estuvieras, porque donde quiera que estés mi ausencia debe dolerte al punto de estar ya viniendo a mi encuentro, o de tomar la lapicera v escribir las palabras precisas. Si no quieres pensar mucho, dí, como la otra vez (y tengo tus palabras ardiendo en mi corazón): vo te amé con el fervor de las grandes estaciones humanas, yo te amé con la contorsión de la muerte, te amé con miedo de perderte y permiteme ahora amarte con el impulso de la vida salvaje, sin reglas y sin otro modelo que el del propio amor.

Durante mucho tiempo guardé la carta pegada a mi cuerpo. Protestabas, qué ridículo, deshazte de ella o escondela al menos en algún lugar donde no padezca ese calor tuyo de loba hambrienta. Pero vo sov tu loba. Te lo dije riendo para que no me tomases muy en serio, de nada servía engañarte. Siempre le temiste a mi hambre, un hambre que me llevaba a darte dentelladas, a deslizarme por tu cuerpo caliente cuando va estabas muerto, sin fuerzas, y yo aun lo quería agonizante. Me bastó sospechar que me traicionabas, sólo con una mirada destinada a otra. para arrancarme la carta de los senos y comerla delante de ti, frente a tus amigos, sólo para humillarte.

Trataste de distraer a todos; me pediste por favor que no lucháramos en una arena que no es nuestra. Sólo acepto el combate en la habitación que consagró nuestro amor, donde las palabras fueron al corazón. Tú siempre eras cobarde cuando me veías decidida, me sobornabas para que me apaciguara, para que lanzara la cuerda que te rescata de los vendavales, que te salva del

destino de la pasión.

Sí, sé que te asusto. Insinúas que hago del lecho el principio y el fin de la vida, que vo hago de tu cuerpo el Evangelio sobre el cual se construyen las palabras que me habitan por primera vez. Si es así, acepta como soy. Admite mi voluptuosidad. Acepta vivir con una mujer perdida en el pecado de amar. Ah, dirás, ¿incluso tú hablas de pecado? Sí, hablo, cometo, vivo, devoro y quiero. ¿Qué tienes tú que ver con eso? Pecado es tu boca, tu sexo, tu pecho, tu

frente tensa cuando vas a gritar de gozo, Cómo querrías que jamás hubiese espiado tu rostro mientras me amas, sólo porque yo debía estar perdida de amor y ocupada con mi propio placer.

Ingenuo, tonto, amante amado que se pierde en mí con la misma inconsecuencia con la que se perdio en otras. ¿Es tan fácil tu placer, lo comptas por tan poco?, sólo porque viene colmado con el único sacrificio de la pérdida de cierta energia. Te odio y te condeno al Infierno. No te quiero ver más, no vuelvas a mi puerta arrepentido, arrodillado, trayendo migajas de pan entre los dedos. Devuélveme las cartas que te escribí cuando mi cuerpo padecía tu ausencia. No me devuelvas por favor, el amor que todavía sientes por mi. Porque sé que me quieres. Me quieres más de lo que sabes, y si no lo sabes, aquí estoy yo para recordártelo. Nunca más le pertenecerás a alguna mujer. No osarás ocuparte de otra al punto de no levantarte de la mesa cuando yo quiera entrar. Dame el brazo y salgamos juntos antes de que yo emita mis señales.

¿Te acuerdas de lo que te dije un día? Has de ser mío hasta que no sepas amar mas, hasta que, envejecido tu cuerpo, va no responda a la memoria de nuestro amor, pues aun así sigo a tu lado, amándote, haciéndote acordar minuciosamente de nuestro arrebato, de la sal tirada sobre nuestros cuerpos para que exhalaran aquella esencia que nos volatilizaba, pero que también nos aferraba a la tierra, para vivir en la carne un ritual alucinado, nuestras pieles cubiertas de hojas, musgos y arañas.

Ah amado, vuelve pronto, antes de que otras cartas empiecen a acorralarte y la vida se haga difícil para nosotros. ¿O será que para la gente de nuestra raza la vida es siempre agreste, arcaica, perpleja, delante del propio amor? Amar es uno de los rostros de nuestra gente. me dijiste, y yo te crei. Amar, si, tiene el gusto de la marca, el tiempo de la marea, amar es estar donde la marea aim no ha subido y cumple su agonia diseminada entre las diferentes regions del océano.

Vuelve, porque te espero. Y si vuelves, quédate para siempre. No prometo comportarme de manera que vivas el amor con suavidad. No soy amena, pero estoy viva, viva para enlazarte, para ir hasta el fondo de tu cuerpo de modo que, cerrando los ojes suspiremos y mi voracidad no pueda invadir tu enigma de un solo golpe. Te escribiré mañana. Otra vez, sucumbo ante nuestro amor

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

carácter exclusivo.

ponoso es, junto con Jorge Edwards, uno de los mayores exponentes de la novelística chilena contemporánea. Nacido en 1924, comenzó a publicar desde muy joven. De su obra, profusa, jundada de un muy peculiar toque personal que linda con la ironía, merecen citarse: Veraneo y Coronación (cuentos), El lagar sin límites, Este domingo, El obsceno pájaro de la noche, cas de campo, La desaparición de la marquesita de Loria (novelas) e Historia personal de "El Boom" (como su nombre lo indica, "historia personal").

Donoso vivió largo tiempo en los Estados Unidos, fue profesor de literatura en las universidades de Oxford y Ihowa y luego se instaló en Barcelona. Hace pocos meses volvió definitivamente a chile, en donde está a punto de aparecer su único y primer libro de poemas: Poemas de un novelista. De allí anticipamos éste, con

Poema 1

os ojos de la tarde están llenos de asombro y un abrigo de nubes ahorca el azul. Una chimenea sola, un pájaro señalan la tarde de descarnado abandono.

Confío en el lenguaje de las cosas mudas. ¿Ves los caminos vanos? ¿Ves la inmensidad? El acento mío se perdió en un arrebato que quiso ser vela y luz y playa...

Un cerro hiere la tarde enceguecida de donde huyen poco a poco el fuego y el clamor. Qué torpe ascendencia tuvo el riel que no puse. Mira qué alegre estoy, desnudo en este recinto sin sol.